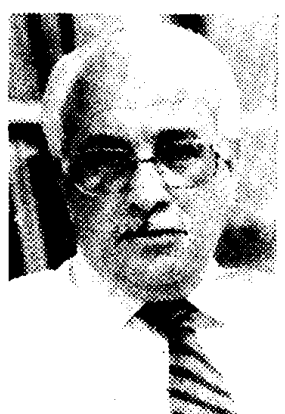


- \* Dip: herstructurering moet uitgaan van realiteit p.3
- \* Dr Coomans en de bloemen van de Antillen p.5
- \* George Bush heeft weinig zitvlees p.7
- \* Het ongrijpbare fenomeen Prince p.9
- \* Eerste groep Arubanen naar Seoul p.11
- \* Fietstocht Lions Bonaire p.15

CARLOS DIP  
...realiteit...

# AMIGOE

Prete  
Kompania  
Ongehinderd  
De  
Elektriciteit  
Laten  
Afsluiten

## Nieuws

In

### vogelvlucht

**BAKKARI** — Sinds maandag 100.000 Iraakse Kurden de grens overgekomen op de vlucht voor een Iraaks leger-offensief waarbij ook chemische wapens worden gebruikt. Er wordt gezegd dat zich onlangs een moord heeft voorgedaan waarvan 10 ongewapende Kurden, voornamelijk vrouwen en kinderen, slachtoffer werden van Iraakse daden. De toestand van de vluchtende Kurden is slecht, zijn ben veel letsel opgelopen, zijn hervoed en lijden aan ziekten. Ontkende chemische wapens hebben gebruikt bij dit offensief, maar men gaf wel toe dat men militaire operaties in het betrokken gebied had uitgevoerd.

**QUETTA** — Honderden zwaarwapende SU-militairen zijn teruggekeerd naar Kandahar, in Afghanistan, welke zwaar bevoord wordt door het Afghanistanse zet. Zo werd uit diverse verzetsoenn vernomen. De eerste Russen arriveerden per helikopters. Russen hadden zich 3 weken geleden uit die stad teruggetrokken.

**DHAKA** — Sinds vrijdag is de Bangladesh hoofdstad Dhaka van de rest van de wereld afgesloten doordat startbanen van het vliegveld overstromd. Ongeveer 85% van de stad staat blank. In heel Bangladesh zijn 10 miljoen mensen dakloos, van wie 2 miljoen in de hoofdstad, aldus regeringsfunctionarissen. Ongeveer 60.000 soldaten en vrijwilligers proberen de overstromingen te repareren om verkeer van het water tegen te gaan. De overheid en de winkels werken niet en er is geen stroom in Dhaka. President Ershad sprak er de eerste watersnood uit de Bangladesh-geschiedenis.

**SINGAPORE** — In Singapore worden vandaag (zaterdag) verkiezingen gehouden voor een nieuw parlement. De inzet zijn 70 van de 81 zetels. Voor de resterende 11 is er slechts één kandidaat, namelijk van de regerende partij PAP van premier Lee Kuan Yew die bij de verkiezingen in 1984 een zware klap kreeg te verduren toen men zijn aanhang zag dalen van 73 naar ruim 62%. De premier is al 14 jaar aan de macht. Het emmen is in Singapore verheerlijkt.

**AMSTERDAM** — De dollar zal de komende tijd de slechtste Amerikaanse dollar zijn sinds 1980. De werkloosheid tegen 2.1210 dondag. De werkloosheid nam van 5,6 tot 5,6 toe van de beroepsbevolking. Door deze toename is de kans op oververhitting van de VS-economie kleiner geworden en ook de vrees voor inflatie af. Dow Jones index in Wall Street steeg de week opgewekt af: hij steeg tot 52,28 punten naar 2054,59. Het was de op 3 na grootste stijging in dit jaar.

**GENEVE** — De nieuwe VN-beslissingen in het Golf-gebied. Hassan voerde vrijdag afzonderlijk overleg met de ministers van buitenlandse zaken van beide landen in een poging om het vastgelopen overleg weer vlot te krijgen. Hij slaagde er niet in de beide ministers gezamenlijk aan de tafel te krijgen.

**WASHINGTON** — De VS-pers blijft zijn peilen richten op de Republikeinse vice-presidentskandidaat Quayle. Nu is diens campagne-leider in opspraak geraakt, maar Spencer, die tegen betaling ruim 300.000 dollar Panama's sterke man generaal Noriega zou hebben geholpen zijn beschuldigingen in de VS te herstellen.

**CAPE CANAVERAL** — De VS hebben vrijdag met succes een gemeenschappelijke satelliet in de ruimte gelanceerd aan boord van de Titan-34 D-raket. Deze satelliet zal in staat zijn diplomatieke en militaire verbindingen van de VS op te vang.

**ISLAMABAD** — In verband met het vliegtuig-ongeluk dat het leger kostte aan president Zia zijn vrijdag 9 arrestaties verricht, onder wie 1 commandant van een vliegtuig-escader. Zij werkten allemaal op de Chaklala basis bij Rawalpindi waar het ongeluk gebeurde.

'Toch verstandig niet te verkopen'

## Doerga doet 'bod' op aandelen van Alesie

**WILLEMSTAD** — Turhan Doerga, directeur van de rijstfabriek Alesie Curaçao N.V. heeft in een advertentie de die C-aandeelhouders, die geen A- en B-aandeelhouders zijn, een bod gedaan van 150 gulden voor elk aandeel van honderd gulden. Hij voegde in de advertentie aan toe: "Ik adviseer u echter niet te verkopen aangezien de toekomst van Alesie er rooskleurig uitziet en uw aandelen veel meer waard zullen zijn".

Zoals bekend, is er een conflict uitgebroken tussen twee van de vier commissarissen (die, tezamen 38 procent van de aandelen bezitten; Piet Eddine en Sigurd Mensing) en de directeur. De derde commissaris, dr Th. Bierman, heeft zich in een brief gedistancieerd van de acties van Mensing en Eddine. Die vierde commissaris, Ewald Ong A Kwie, heeft nog geen standpunt bepaald.

Naar wij uit goede bron vernemen, zal Ong A Kwie, die de aandeelhouders van de verscheidene vakbonden vertegenwoordigt, maandagochtend een gesprek hebben met Eddine en Mensing. Dan zullen die twee commissarissen hun standpunt uitvoerig uit de doeken doen.

Er zijn ongeveer tweehonderd kleine aandeelhouders.

In de advertentie verklaart Doerga, dat hij die geplaatst heeft naar aanleiding van de "negatieve publicaties van o.a. Hr. P.S. Eddine en mijn adres". Hij kondigt aan, dat hij maandag een persconferentie zal houden. Hij zal dan, zo zegt hij in de advertentie, "duidelijk maken waarom men mij zo graag weg wil. In elk geval zal door mij worden aangegeven dat de Hr. Eddine er niet op uit is om de belangen van de kleine man te dienen, doch uit is op puur eigen belang", aldus Doerga.

### CENT

Voorts meldt Doerga in de advertentie, dat Eddine niet de grootste aandeelhouder is, dat Eddine de aandelen van Eddine ter waarde van 250.000 gulden "nimmer door hem zijn betaald maar uit verdiensten van ondergetekende (Doerga; red.) zijn verkregen" en: "Hr. Eddine heeft daadwerkelijk 'noot een cent' in Alesie Curaçao N.V. gestopt".

In een eerste reactie op de advertentie zei Eddine: "Nou én? Je kunt ook aandeelhouder worden in een bedrijf vanwege de werkzaamheden die je voor die N.V. hebt verricht. Mijnheer Doerga zegt maar wat hij wilt. Meer ga ik er op dit moment niet over zeggen. Ik wacht de persconferentie van

de heer Doerga af en dan komen Mensing en ik met onze gegevens. En die zullen zeer onthullend zijn; er blijft dan vermoedelijk niet veel staan van hetgeen de heer Doerga heeft beweerd".

### GESPREK

In een gesprek, vanmorgen, herhaalde Doerga nogmaals hetgeen hij in de advertentie verklaart: "Ik ben door het slijk gehaald door de heer Eddine. En hij - de heer Eddine - heeft de heer Mensing meegesleept. Dat kan heel nare consequenties hebben voor de heer Mensing, voor zijn bedrijf".

Hoe bedoelt Doerga dat?

"Kijk, als je probeert iemand aan de galg te hangen en die galg werkt niet, dan blijft de geene die had moeten hangen, in leven. Die vergeet die galg niet meer. En mijnheer Mensing verzorgt nu de hele distributie van Alesie rijst... welnu, en die distributie maakt een niet gering deel uit van zijn omzet".

### REISKOSTEN

Uit goede bron hebben wij vernomen, dat Doerga vorig jaar voor 60.000 gulden 'reiskosten' had gemaakt op rekening van Alesie N.V. Is dat niet erg veel?

Doerga: "Het was niet voor 60.000 gulden, maar voor slechts 37.000 gulden. Die bedragen moeten nog besproken worden, want donderdag komt de Board bijeen voor overleg betreffende het accountantsrapport".

Hij voegde er aan toe: "Mijnheer Mensing heeft vorig jaar van Alesie een bedrag van 300.000 gulden gekregen, maar dat vertelt hij niemand, zelfs zijn eigen familie niet".

Eddine en Mensing hebben samen 38 procent van de aandelen. Wie is eigenlijk de grootste aandeelhouder van Alesie?

Doerga: "Ik ben de grootste. Ik heb meer dan vijftig procent van de aandelen. Ik ben erg actief geweest de afgelopen dagen en dit weekeinde zet ik mijn activiteiten voort. Ik heb al tal van aandelen van honderd gulden gekocht voor 150 gulden. Ik heb die mensen de toezegging gedaan, dat, zodra de zaak genormaliseerd is, zij die aandelen kunnen terugkopen voor 150 gulden".

### TONNEN

U stelt dat Eddine geen cent in Alesie heeft geïnvesteerd. Heeft u er zelf geld in gestopt?

Doerga: "Mijnheer, ik heb er voor tonnen in gestopt. Voor tonnen. Neen, niet verkregen als beloning voor hetgeen ik voor Alesie heb gedaan. Uit andere bronnen. Ik zal u dit alles aantonen tijdens de persconferentie van maandag. Ik hoop u dan te zien. Tot maandag!"

## Enorme belangstelling voor Expo Antil '88



**WILLEMSTAD** — De belangstelling voor Expo Antil '88 bleek gisteravond al overweldigend. Honderden mensen bezochten de tentoonstelling, die bestaat uit 180 stands. Het In-

ternational Trade Center, ITC, leek overspoeld te worden door de mensenmassa.

Toch was er gisteravond een schoonheidsfoutje: de kassa's bleken niet voldoende stroom te

krijgen, zodat die niet naar behoren konden functioneren. Daardoor kon er geen geld gewisseld worden bij de aankoop van entreebewijzen. Wie gepast geld bij zich had, kon onmid-

dellijk naar binnen, maar met een tientje op zak om 8,50 gulden te betalen, dan was men gedwongen plaats te nemen in de lange rij wachtenden vóór u'.

## VERSCHILLEN OOK IDEOLOGISCH VAN AARD

Ultra-rechts boos op Botha over terugdraaien apartheidswet

## Rivaliserende Zuidafrikaanse zwarte bewegingen sluiten vrede

**PIETERMARITZBURG** — Twee belangrijke zwarte Zuidafrikaanse politieke facties, de Inkatha en het Verenigde Democratisch Front UDF, waarvan aanhangers bijna twee jaar strijd hebben geleverd die honderden mensen het leven kostte, hebben vrijdag een vredesakkoord gesloten. De onderhandelingen werden gehouden onder auspiciën van het Hooggerechtshof in Pietermaritzburg. Dit is vernomen in justitiële kringen. Onder-tussen is in het rechtse deel van Zuidafrika fel gereageerd op het regeringsbesluit om een omstreden nieuw apartheidswetsvoorstel in te trekken onder druk van de kleurlingen-leiding.

Bij botsingen tussen leden van beide facties zijn sinds begin 1987 tenminste 775 doden en duizenden gewonden gevallen. De strijd, die werd gevoerd

met vuurwapens, hakmessen en brandbommen, heeft een ideologische achtergrond. De Inkatha-beweging van Zulu's onder leiding van Gatsha Buthelezi is pro-Westers en het UDF onder leiding van dominee Allan Boesak, dat nauwe banden heeft met de verboden zwarte verzetbeweging ANC, geldt als pro-socialistisch.

### VIJANDELIJKHEDEN

Het initiatief voor een akkoord over beëindiging van de vijandelijkheden tussen beide groeperingen werd genomen door rechter Neville Page, voorzitter van het Hooggerechtshof van de provincie Natal. De rechtbanken in het gebied werden de afgelopen twee jaar overspoeld met zaken waarbij de ene partij de andere beschuldigde van moord en bedreiging. Daarop richtte Page een oproep tot de leiders om "een eind te maken aan het bloedbad" en "hun eigen belangen ondergeschikt te maken aan die van de gemeenschap".

Het verdrag werd vrijdag ondertekend door de tweede man van de Inkatha, Oscar Dhlomo, en namens het UDF, door Jay

### GEWELD AFGEKEURD

Rechter Page, die de ondertekening bijwoonde, benoemde voorts een controlecommissie die onder leiding van een gepensioneerde rechter toezicht gaat houden op het akkoord en schendingen ervan moet onderzoeken. De commissie komt achter gesloten deuren bijeen. Met het akkoord verklaarden beide partijen in de ondertekening het gebruik van geweld en intimidatie in het conflict "te betrouwen" en "krachtig te veroordelen".

Uiterst rechtse blanke politici hebben vrijdag de regering van Zuidafrika fel gehokeld nadat zij donderdagavond onder druk een omstreden nieuw apartheidswetsvoorstel introk. Liberale Zuidafrikaanse politici noemden het besluit de wetsvoorstel in te trekken een belangrijke nederlaag voor de regering onder president Botha. De stap van de Zuidafrikaanse regering werd donderdagavond meegedeeld aan de regering onder president Botha. De stap van de Zuidafrikaanse regering werd donderdagavond meegedeeld aan de regering onder president Botha. De stap van de Zuidafrikaanse regering werd donderdagavond meegedeeld aan de regering onder president Botha.

### CRISIS

De boycot door Hendrickses Arbeiderspartij veroorzaakte de ernstigste constitutionele crisis in Zuidafrika sinds het uit drie kamers bestaande parlement — met afzonderlijke kamers voor blanken, kleurlingen en Indiërs, maar geen vertegenwoordigers van de zwarten — dat in 1984 werd gevormd. Enkele uren nadat het regeringsbesluit werd aangekondigd werd een handgranaat geworpen naar Hendrickses huis in Uitenhage in de oostelijke Kaapprovincie. Niemand liep daarbij letsel op.

Leiders van de uiterst rechtse Conservatieve partij beschuldigden de Zuidafrikaanse regering ervan de blanke belangen te verkwanselen en zich over te geven aan de Arbeiderspartij. De Zuidafrikaanse regering wilde met het wetsvoorstel uitbreiding geven aan de zogenaamde "Group areas act", een hoeksteen van de apartheid krachtens welke elk ras dient te leven in afzonderlijke, aangewezen gebieden. Zij kwam daartoe onder druk van de Conservatieve partij, die dreigt in oktober bij de gemeenteraadsverkiezingen grote winst te behalen.

## KLM gala-avond voor Snip

**WILLEMSTAD** — Eind oktober, vermoedelijk op vrijdag de eenentwintigste, organiseert de KLM een gala-avond in het International Trade Center, ITC, als fundraising voor de bouw van een onderkomen van de 'Snip', het eerste vliegtuig dat ooit op Curaçao landde. Doel van de avond is om voldoende geld bijeen te brengen, zodat de 'Snip' na restauratie een dak boven het hoofd krijgt in de tuin van het Curaçaosch Museum.

De KLM wil voor die gala-avond een aantal bijzondere Nederlandse artiesten overvliegen. Er zullen vijftientig tafels verkocht worden aan sponsors. Aanvankelijk was gedacht de avond te organiseren in het Curaçao Caribbean

Hotel, maar de belangstelling van de zijde van de sponsors was groter dan verwacht. Vandaar dat uitgeweken wordt naar het ITC.

### TWEE JAAR

Zoals bekend, bevinden de restanten van de 'Snip' zich momenteel in Nederland, waar de afdeling Speciale Projecten van de KLM het vliegtuig restaureert. De werkzaamheden zullen vermoedelijk ruim twee jaar duren. "Alles wordt precies nagemaakt door een stel buitengewoon enthousiaste mensen", zo vertelde de KLM-directeur van het Caribisch gebied, Theo Pielage. "Overal worden onderdelen opgespoord, tot in Bangkok (Thailand) toe. De tekeningen bij Fokker zijn opgevraagd, zodat het toestel in de 'originele'

staat kan worden teruggebracht".

Vroeger stond de 'Snip' in de tuin van het Curaçaosch Museum, waar weer en wind vrij spel hadden met het toestel. Het museum heeft niet voldoende financiële middelen om zelf een vast onderkomen voor het toestel te bouwen en verzocht vervolgens de KLM om een nog grotere helpende hand. Die reikt de KLM middels een gala-avond aan.

Pielage verklaarde tegenover de Amigoe, dat er onderhandelingen gaande zijn om de Nederlandse artiesten, die speciaal voor die avond naar Curaçao komen, gedurende een weekende ook te laten optreden in het Centro Pro Arte: "Dan kan het grote publiek ook van die artiesten genieten".



# Het welhaast ongelooflijke afsluit-beleid van Kodela

**WILLEMSTAD** — Steeds vaker bereiken de redactie van de Amigoe klachten over het rigoureuze afsluit-regime bij Kodela, het bedrijf dat verantwoordelijk is voor de inning van elektriciteits- en waterrekeningen. In veel gevallen is het zo, dat klanten wel hun rekening hebben betaald, maar dat de gestorte of anderszins afgedragen bedragen niet juist administratief zijn verwerkt.

Een woordvoerder van een bedrijf, dat onbekend wenst te blijven: "Maandelijks hebben een elektriciteits-rekening van ongeveer zeshonderd gulden. Elke maand stuurden we een bonde langs Kodela om dat bedrag met een cheque te betalen".

"Op een gegeven moment veranderen we het systeem. We pasten een bankoverschrijving toe, op een nummer dat we van Kodela hadden gekregen. Enkele maanden later stond er in ons een plog van Kodela voor de deur met de mededeling dat ze kwamen afsluiten, omdat we de rekening niet betaald hadden".

## TRAFO-HUIS

"Gelukkig hebben wij een trafo-huis, dat op slot kan. Kodela heeft daarvoor de sleutel, maar die ploeg had de sleutel niet bij zich. De tijd, die de afsluit-ploeg nodig had om de sleutel op te halen, heb ik gebruikt om Kodela te bellen", aldus de woordvoerder.

"Wat bleek? Omv. maan-

delijkse bedragen waren gestort op een rekening-nummer, dat Kodela niet meer gebruikte. Het geld was wel bij Kodela binnengekomen, maar die bedragen werden niet meer administratief verwerkt. Met andere woorden: degenen die gebruik hadden gemaakt van dat rekening-nummer waren allemaal wanbetalers geworden. Toen de afsluit-ploeg terugkwam met de sleutel konden ze de mensen vertellen, dat ze Kodela even moesten bellen".

De bedrijfs-woordvoerder: "Wat wij niet begrijpen: om onderneming was een regelmatige betaler. Als die betalingen plotseling niet meer gedaan worden, is het toch een eenvoudige zaak om even de telefoon te pakken en te vragen wat het probleem is? Waarom meteen naar het middel van afsluiting grijpen? Stelt u zich het verlies van ons bedrijf voor als die afsluiting wel was doorgegaan. Dan hadden we een dag niet kunnen werken".

## Een ander voorbeeld:

Een gezin, bestaande uit vader, moeder en twee kinderen, verhuisde van Mahuma naar Muizenberg. Voor de woning te Mahuma was een deposito betaald van 175 gulden. De man wilde dat bedrag laten oververschrijven naar de nieuwe woning te Muizenberg. Volgens Kodela was dat administratief onmogelijk, maar wat wel kon, zo bevestigde Kodela schriftelijk, het bedrag van 175 gulden kon worden terugbetaald middels de eerste afrekening van het huis te Muizenberg.

De eerste rekening voor Muizenberg kwam binnen. De man stuurde een cheque naar Kodela: het te betalen bedrag minus de 175 gulden. Daarbij voegde hij een kopie van de brief van Kodela, waarin zwart op wit stond, dat die 175 gulden op die wijze verrekenend kon worden. Hij veronderstelde dat alles dit voor elkaar was.

## AFSLUITPLOEG

Tot vier maanden later leefde hij in die veronderstelling.

Want die dag om negen uur verscheen de afsluitploeg van Kodela. De vader en de moeder des huizes konden praten als Brugman: de

elektriciteit werd afgesloten. Zo hoort het ook, want een afsluit-ploeg wordt erop uitgestuurd om af te sluiten. Iedereen heeft zijn eigen taak.

Het gezin zat evenwel zonder stroom.

De man ging naar Kodela, met de brief van dat bedrijf, waarin vermeld stond... zie boven.

## AANSLUITPLOEG

Ja, Kodela gaf de fout toe. De woning zou weer van elektriciteit worden voorzien, maar pas om half vijf's middags, want dan pas gingen de aansluit-ploegen op stap.

Neen, zei de man, eerder graag, want als jullie niet eerder komen, kan bederft alle voedsel in zijn vriezer, enzovoort, enzovoort, en dan dien ik een schadeclaim in, want ik stel Kodela aansprakelijk.

Om half twee's middags was er weer elektriciteit in de woning te Muizenberg.

"Waarom", zo vraagt de 'klager' zich af. "Waarom moet Kodela meteen het uiterste wapen inzetten? Waarom niet eerst een aanmaning? Waarom? Je zou haast denken, dat Kodela denkt: wij hebben het monopolie, dus hebben onze klanten niets te vertellen".

## Geen vonnis in kort geding

# Skol Humanista krijgt terrein in Emmastad

**WILLEMSTAD** — Het bestuurscollege heeft in de vergadering van afgelopen woensdag besloten dat de Skol Humanista een stuk terrein in Emmastad ter grootte van 2500 vierkante meter in erfpacht krijgt. Wel wordt hierbij de kantonnering geplaatst dat, aangezien er geen geld is voor de bouw van een nieuwe school, de overheid op geen enkele wijze verplicht is de exploitatie-kosten van de Stichting Skol Humanista te bekostigen. Rechter mr Bracht verklaarde tijdens de zitting van gisteren dat hij niet op de stoel van de overheid wil gaan zitten en derhalve geen vonnis wijst in het kort geding dat de school tegen het bestuurscollege heeft aangespannen. Skol Humanista gaat nu een bodemprocedure beginnen om de overheid alsnog te dwingen de kosten voor een nieuwe school te betalen.

Tijdens de zitting van 19 augustus had de rechter partijen bevelen om aan tafel te gaan zitten om te trachten buiten de rechtbank om een oplossing voor hun conflict te vinden. Inzet hiervan is de bouw van een nieuwe school te Emmastad, hetgeen de vorige gedeputeerde van de Antillen, de heer van der Meer, heeft toegezegd. De nieuwe gedeputeerde Mendes de Gouveia is echter van oordeel dat de overheid geen geld heeft voor de bouw van een nieuw schoolgebouw, temeer daar er geschikte panden leegstaan. De gedeputeerde heeft Skol Humanista een leegstaande school in Bonam aangeboden. Voor het schoolbestuur is deze oplossing echter onaanvaardbaar. Zij eist dat het bestuurscollege de toezegging van de vorige regering nakomt en beschuldigt de nieuwe gedeputeerde Mendes van "onbehoorlijk en discriminatief beleid".

Overeenkomstig de opdracht van rechter Bracht zijn gedeputeerde Mendes en het schoolbestuur gistermiddag aan tafel gaan zitten. De gedeputeerde heeft toen het terrein in Emmastad aan, echter met de toevoeging dat het bestuurscollege geen geld heeft voor het bouwen of beschikking van een extra leerkracht. De stichting mag het terrein van 2500 vierkante meter voor het symbolische bedrag van een gulden per jaar huren. Hier voor is evenwel de toestemming van de Eilandsraad nodig. De kwestie van de gedeputeerde voor de eenton staat op de agenda van de eerstvolgende Eilandsraad-vergadering.

Skol Humanista heeft het terrein in Emmastad geaccepteerd.

## Oudercommissie

**WILLEMSTAD** — Een groep ouders van leerlingen van het MLL (Marina Luchman Lyceum) heeft besloten een oudercommissie op te richten. Vanaf 1 september zullen de activiteiten van de school. Alle ouders van leerlingen worden dan ook uitgenodigd voor de eerste bijeenkomst aanstaande woensdag in Landhuis Habba. De vergadering begint om 19.30 uur.

**WILLEMSTAD** — Orlando Cuates van het radiostation Curon 246 zal op 7 september in de aula van de UNA een lezing houden over het juiste gebruik van de Pepperminte (naam in de pers bij de radiostations en televisie). De lezing begint om half negen's avonds.



**WILLEMSTAD** Gister ontving minister van Financiën Gilbert de Paula een delegatie van de Vereniging Offshore Bankers, VOB, en van de Association of Offshore Bankers of the Netherlands Antilles, OBNA.

Zij boden de minister een dubbele verenigings samengestelde brochure aan. De uitgave zal verspreid worden tijdens de bijeenkomst van de International Fiscal Association, die eind gind deze maand in Amsterdam wordt gehouden.

Foto: v.l.n.r. H. Henriquez, directeur der Belastingen; J. Voges, bestuurslid van de VOB; G. Elias, voorzitter van de VOB; minister De Paula; F. Schutte, voorzitter van de OBNA; C. Kroon, lid van de OBNA; R. Kuipers, VOB- secretaris.

# Aangesloten bij Chaine des Rotisseurs Freddy Berends: Curaçao bezit wel degelijk kwaliteitsrestaurants

**WILLEMSTAD** — Personen die een restaurant bezitten, die een restaurant willen openen, of die een restaurant willen overnemen, moeten zich aan de voor- en nadelen van de Chaine des Rotisseurs aanpassen. Hetzelfde geldt voor verschillende verse groenten", aldus Berends. Wat de prijzen van de desbetreffende restaurants betreft, geeft Berends toe dat zij misschien iets duurder zijn dan in Europa. "Dit is logisch, aangezien al onze producten geïmporteerd worden. Verder speelt ook de vakbekwaamheid van het personeel een grote rol. Daarvoor moet men betalen".

Het hoofdkantoor van de Chaine des Rotisseurs is in Parijs. Het heeft 40 afdelingen. De associatie organiseert regelmatig "diner amicables" of galas, waarbij de allerhoogste standaards voor, tijdens en na het diner worden betracht. In de daarop volgende bestuursvergadering worden het diner, almede de

toekomstige activiteiten van de Chaine des Rotisseurs besproken. Volgens Berends draagt deze associatie er in hoge mate toe bij dat de keuken in de aangesloten restaurants op peil blijft. Veel van zijn collega-restaurants gaan minstens één keer per jaar naar Europa om zich op de hoogte te stellen van de nieuwste ontwikkelingen en

tevens nieuwe ideeën op te doen. Iemand kan alleen lid worden van de Chaine des Rotisseurs als hij een restaurant heeft dat aan de eisen van de Chaine des Rotisseurs voldoet. Het is niet voldoende dat de eigenaar van het restaurant een rapport aan de Chaine des Rotisseurs indient. Het is ook belangrijk dat de eigenaar van het restaurant een rapport aan de Chaine des Rotisseurs indient. Het is niet voldoende dat de eigenaar van het restaurant een rapport aan de Chaine des Rotisseurs indient.

Eenmaal per jaar vindt de installatie van nieuwe leden plaats. De 'grandchancelier' stuurt daartoe een vertegenwoordiger uit Parijs, die de nieuwe leden tijdens een feestelijke ceremonie aankondigt. Vorig jaar vond deze bijeenkomst in Caracas plaats. Dit jaar is de installatie van Freddy Berends, Curaçao's eerste lid, beurt gevallen. De geplande datum voor de officiële installatie, die met veel ceremonieel gepaard gaat, is gepland op 22 oktober.

## CRITERIA

De Chaine des Rotisseurs draait nu één jaar op Curaçao. Volgens Berends draagt deze associatie er in hoge mate toe bij dat de keuken in de aangesloten restaurants op peil blijft. Veel van zijn collega-restaurants gaan minstens één keer per jaar naar Europa om zich op de hoogte te stellen van de nieuwste ontwikkelingen en

# Emigratie nadelig voor de Antillen Smits wijst vakbonden op alarmerende werkloosheid

**WILLEMSTAD** — Minister dr. ing. Chucho Smits van Handel, Industrie en Werkgelegenheid heeft gisteravond tijdens de opening van het statutaire congres van de Curaçaose Federatie van Werknemers, CFW, een pleidooi gehouden om te komen tot een grotere mobiliteit onder de werkende bevolking. De introductie van de computer en van containers, om twee voorbeelden te noemen, vereisen onder de beroepsbevolking een grotere mate van mobiliteit, het veranderen van baan, maar dat blijkt op Curaçao niet het geval te zijn, zo zei Smits.

Op het eiland, zo blijkt uit cijfers van 1981 was 77 procent van de beroepsbevolking gedurende de laatste drie jaren niet van baan veranderd. Vorig jaar bleek dat percentage te zijn gegrepen tot 59 procent. "Zij dient meer aandacht te worden geschonken aan de mogelijkheden om functies te veranderen, bijvoorbeeld door middel van een programma tot omher-omscholing", aldus minister Smits.

Tegenover de vakbonden toehoudt Smits dat een vermindering van de werkloosheid een positieve gevolgen zal hebben voor de gemeenschap. Denk u maar eens aan het terugdringen van de criminaliteit, zo zei

hij. De afgelopen jaren ontving hij, als de werkloosheid enorm gegroeit, driemaal zo groot als in 1980.

## BEROEPSBEVOLKING

Halpcentrale beroepsbevolking is evenwel ook gedaald, van 40 procent in 1981 tot 37 procent in 1987. Minister Smits verklaarde dit als volgt: jongeren gaan langer naar school, omdat er toch geen werk is, maar mensen gaan met vervroegd pensioen; het 'disco-circuit' werkt effectief; heeft vermindering ook een rol gespeeld. Dat effect heeft betrekking op mensen die al geruime tijd werkloos zijn, denken dat ze toch niet meer 'aan de bak' komen en zich dus niet

meer opgeven als werkzoekenden.

Smits wees met nadruk op de schrikbarende cijfers die betrekking hebben op de jeugd van 15 tot 24 jaar. Maar liefst 55 procent van hen is werkloos. Vandaag ook zei hij op het belang wees van een Ontwikkelingsbrigade, die de nood onder de werkloze jeugd zou kunnen helpen verlichten.

## EMIGRATIE

Erisang op andere landen te constateren op de Antilliaanse arbeidsmarkt, zo zei de minister, namelijk de emigratie naar Nederland. In 1983 en 1984 vertrokken 1900 Antillianen naar Nederland. In 1985 was dat aantal gestegen tot 4.500 personen (inclusief Arubanen). In 1986 gingen 5.000 Antillianen weg en een jaar later was dat aantal gestegen tot 5.200. "Voorlopig lijkt er geen einde te komen aan deze emigratie. Als we de eerste maanden van dit jaar vergelijken met de eerste maanden van 1987 dan zien we een stijging", aldus Smits.

De professionele computer gebruiker kan stand

# 93

EXPO 88  
INCL 88 niet missen

OP SPECIAAL VERZOEK NU OOK

BOUW AAN JE EIGEN TOEKOMST

PRAKTIJK GERICHTE INFORMATIE CURSUSSEN

opbreidend tot een examen op

MEAO - NIVO

**CURSUS I**

- Inleiding programmeren in BASIC
- Algemene informatica
- Introductie tekstverwerking
- Introductie spreadsheets

**DUUR** 13 weken 16 lessen  
**LES DAG** Dinsdagmiddag  
van 14.30 - 17.30 uur  
**AANVANG** 8 september 1988  
**INSCHRIJFELD** 1.50,-  
**LES GELD** 4.500,-

Cursus I is vooral bedoeld om mensen zonder computeropleiding of ervaring vertrouwd te maken met de bediening van een Persoonlijke Computer. Maar die tevens een cursus wilt volgen kan in de cursus ook praktische wat aan het

Het totale pakket op MEAO-nivo bestaat uit 4 cursussen. Een cursus vormt de basis en wordt gevolgd door een deel en wordt afgesloten met een examen voor een getuigschrift.

Voor meer informatie ontrent de cursussen en de werkwijze, de interactieve wijze van lessen neem telefonisch contact op of kom eens langs op het studiecentrum voor een brochure.

**STUDIE-CENTRUM**

# MICRO TUTOR

Mariniersweg 113a  
Tel.: 74065-73787  
Curaçao  
Nederlandse Antillen

**VERSE KRUIDEN**  
Verse kruiden worden regelmatig geïmporteerd. Zou het niet jaar geleden onmogelijk om verse champignons hier



Mr Rosario over staatkundige structuur:

Antillen zijn voorbeeld van natie-staat problematiek

WILLEMSTAD — "We kunnen stellen dat de Nederlandse Antillen, zijnde een ex-kolonie die in de jaren vijftig autonomie verkregen heeft, per definitie een vrucht is van de natie-staat problematiek en dat die problematiek ook daarna een eigen karakter heeft gegeven aan de sociaal-economische en politiek-staatkundige structuur en functionering van onze eilanden. Weliswaar heeft dat bij ons niet geleid tot bloedige opstanden, maar soms toch wel tot ernstige sociale onrusten en zelfs een keer, zoals bekend, tot afscheiding in 1986 van een van onze vroegere eilanden, Aruba.

De meest recente, dramatische voorbeelden van de aitingen van deze problemen zijn de in het begin van dit jaar geuite wensen van de twee grootste politieke partijen van onze twee meest invloedrijke eilanden, de NVP op Curaçao en de DP op Sint Maarten, om hun respectievelijke eilanden af te scheiden van het Nederlands Antilliaanse staatsverband en, in navolging van Aruba, ook een zogenaamde status aparte te krijgen. Op Sint Maarten hebben sommigen — met name de belangrijkste politici van dat eiland, de heer Claude Wathey — zelfs ook het

verlangen geuit om hun eiland volledig onafhankelijk te doen worden."

Dat bracht mr Elco Rosario, notaris op Sint Maarten, gisteravond naar voren tijdens een mini-seminar van de Antilliaanse Juristen-vereniging en Expo Antil '88 over de herstructurering van de Nederlandse Antillen. Mr Rosario, die in februari van dit jaar een uitgebreide 'open brief' schreef aan de politici over het 'negatief insularisme' van de politici, benaderde de problematiek van herstructurering vanuit een filosofisch standpunt.

**NATIE-STAAT**

Rosario gaat er van uit dat de Nederlandse Antillen als ex-kolonie per definitie een vrucht zijn van de natie-staat problematiek. "Daarmee bedoel ik natuurlijk niet dat onze autonomie-verkrijging het gevolg is geweest van een bevrijdingsstrijd, gebaseerd op het nationalisme. Ik refereerde daarmee in de eerste plaats naar het universeel aanvaard geworden principe van Rousseau dat geen volk overheersd door vreemde heersers hoeft te dulden. In de tweede plaats dat ook onze kolonisator, Nederland, dat principe respecteerde."

"Terwijl bij vele multi-etnische koloniën, de bevrijdingsstrijd tegen de kolonisator positief heeft gewerkt voor de natievorming, kon dit op de

Nederlandse Antillen niet gebeuren omdat twee belangrijke voorwaarden (onderdrukking door de kolonisator en een zekere eenheidsgevoel bij de gekoloniseerden) voor zo een strijd ontbraken. Ten eerste was er bij de Antillianen geen gevoel van door Nederland onderdrukt te worden en ten tweede waren er constant meningsverschillen tussen de twee belangrijkste eilanden, Aruba en Curaçao. De Arubanen hadden vaak laten weten dat zij liever direct onder Nederland zouden willen staan, dan met Curaçao in een staatsverband te zitten. Iedereen is het erover eens dat er ten tijde van de autonomie-verkrijging noch van een Antilliaanse natie, noch van een duidelijk begin van een Antilliaanse natievorming sprake was."

**WANTROUWEN**

Volgens Rosario heeft men de autonome Nederlandse Antillen de structuur van een — weliswaar sterk gedecentraliseerde — nationale staat gegeven. Dat terwijl de historische werkelijkheid in deze compleet anders was, namelijk van een multi-etnische kolonie bestaande uit eilanden met verschillende culturen die verscheidene keren, nog kort voor de totstandkoming van de autonomie, duidelijk wantrouwen naar elkaar hebben getoond.

"Artikel 67 van de

staatsregeling van de Nederlandse Antillen, dat stelde dat de leden van ons parlement (de Staten) het gehele volk van de Nederlandse Antillen vertegenwoordigen en zich dus niet als vertegenwoordigers van hun respectievelijke eilanden moesten, noch mochten opstellen, was dus zeer mooi geformuleerd maar beslist niet in overeenstemming met de historische werkelijkheid van onze natie-staat problematiek", aldus Rosario.

"Een tweede tekortkoming was dat de vertegenwoordigers van onze staat niet gelijk bij de totstandkoming van de Nederlandse Antillen als autonome staat, een duidelijk en opengezicht beleid zijn gaan voeren om de nationale eenheid tussen de verschillende Antilliaanse eilandelijke etnische groepen te stimuleren, hetgeen een zeer belangrijke voorwaarde is voor de handhaving van een multi-etnische staat. Het achterwege blijven van een duidelijk beleid dat gericht was op de stimulering van de natievorming heeft geleid tot twee gevolgen, die op hun beurt weer sterke natievorming in de weg staan, namelijk het ontbreken van nationale politieke partijen en het — vooral vaak in crisissituaties — welig tieren van het zogenaamde negatieve insularisme in het gedrag van onze politici. Men valt daarom, juist in tijden dat het andersom moet zijn, vaak geheel terug op

een enge bescherming van de eigen eilandelijke belangen."

**ETNISCHE GROEPEN**

Volgens Rosario zijn de Nederlandse Antillen een multi-etnische staat: "de bevolkingen van onze eilanden vormen etnische groepen die bewust zijn van hun eigen aard als etnische groep en hun anderszijn opzichten van anderen. Men is ook trots om tot een specifieke groep te behoren", aldus Rosario. Dat bewustzijn en die trots komen volgens de notaris ook voort uit de staatkundige structuur van de Antillen die de zelfstandigheid van de eilandgebieden en hun bewoners als belangrijke peiler heeft. Dat de bevolkingen van de Antilliaanse eilanden zich, ondanks toch duidelijke gemeenschappelijke belangrijke belangen, niet met de sociaal-politieke staatkundige entiteit van de Antillen zijn gaan identificeren, vloeit volgens Rosario voort uit een slecht public-relations beleid van de overheid.

"Terwijl erover getwist kan worden of dat, wat wij als Nederlandse Antillen gemeen hebben meer is dan dat wat ons van elkaar scheidt, en terwijl iedereen het er mee eens is dat de Nederlandse Antillen nog geen duidelijke sterke natievormen, kan het anderzijds ook niet ontkend worden dat de Antillianen belangrijke waarden en ervaringen delen die een ba-

sis leveren waarop een duidelijke Nederlands Antilliaanse natie zich zou kunnen ontwikkelen. De ideale situatie zou zijn: een Nederlands-Antilliaanse natie met verscheidene sub-nationale etnische groepen, zijnde de volkjes van onze eilanden. Heeft een dergelijke natievorming goed kans van slagen, dan is daarvoor wel vereist dat onze politici en regeerders zich daartoe bewust, constructief en slagvaardig inzetten. Van een dergelijke inzet is echter nooit sprake geweest", zo meent mr Elco Rosario.

**EENHEID**

Tot slot van zijn redevoering plaatste hij de titel van het seminar: 'Nieuwe staatkundige verhoudingen nader beschouwd: nogmaals hervormen?' tegen het licht van onze natie-staat problematiek. "Mijn antwoord op die vraag is dat er met het oog op een bevordering van onze natie-staat problematiek niets fundamenteels veranderd hoeft te worden aan onze staatkundige verhoudingen. Het is echter wel mijn mening dat belangrijke wijzigingen gebracht moeten worden in het functioneren van ons politiek- en bestuurs-systeem met het doel enerzijds de culturele uitbouw van onze respectieve volken en anderzijds de eenheid tussen hen te bevorderen en diengevolge onze Nederlands Antilliaanse natievorming te versterken."

Queen's  
Hieu

Rioo Santos 620 - Tel.: 675105  
Caracasbaaiweg bij Sorsaka,  
eerste straat rechts.

Vandaag 3 september

GESLOTEN

wegens

PRIVE PARTY

WILLEMSTAD — deze maand houdt het Prinses Wilhelmina Fonds (P.W.F.) haar jaarlijkse collecte die ten goede komt aan de kankerbestrijding op Curaçao. Donderdag brachten mevrouw Carmen Perrit Gentil en mevrouw Celina Leon een bezoek aan minister-president Maria Liberia Peters, om van haar een gift te mogen ontvangen.

Foto: vlnr; de dames Liberia Peters, Perrit Gentil en Leon.

De opbrengst van de collecte die vorig jaar ruim 100.000 gulden bedroeg, komt geheel ten goede aan de kankerbestrijding op Curaçao. De gelden worden aangewend voor onder andere voorlichting en de aanschaf van bijvoorbeeld bestralingsapparatuur die dan aan medische instellingen geschonken wordt.

Traditioneel wordt de gouverneur in de gelegenheid gesteld om de eerste gift te overhandigen. Donderdag maakten voorzitter van het PWF, Diana Henriquez, en de tweede penningmeester van het PFW, Valerie Henriquez, dan ook hun opwachting bij gouverneur dr René Römer, om de activiteiten van het fonds toe te lichten en de eerste gift te mogen ontvangen.

Mr Carlos Dip hekelt fictieve stellingen:

Herstructurering moet  
uitgaan van realiteit

WILLEMSTAD — "Men moet wel tot de conclusie komen dat een vergaande decentralisatie van landstaken, waarbij de kleine eilanden die taken grotendeels effectief overnemen, niet realiseerbaar is. Helaas schijnt deze waarheid tot dusverre niet tot degenen die over de herstructurering dienen te beslissen, te zijn doorgedrongen, want nog in het zeer recent gepubliceerde bestuurs-programma van het Bestuurscollege van het eilandgebied Curaçao, wordt gesproken van een zo groot mogelijke verzelfstandiging van de eilandgebieden in het algemeen en van het eilandgebied Curaçao in het bijzonder, en wordt de oplossing voor de kleine eilanden, gezien hun beperkte mogelijkheden, gezocht in steunverlening. Doch een duurzame staats-rechtelijke structuur kan niet gebouwd worden op een stelsel van steun-verlening. Eerst moet komen vast te staan welke staatsrechtelijke positie de Antillen en de vijf eilanden in de structuur gaan innemen. Het lijkt erop dat dit onvoldoende wordt ingezien. Het woord is thans echter aan de politici en niet langer aan de juristen."

Dat zei mr Carlos Dip gisteravond tijdens het mini-seminar 'Nieuwe staatkundige verhoudingen nader beschouwd: nogmaals hervormen?' dat was georganiseerd door de Antilliaanse Juristen Vereniging in samenwerking met Expo Antil '88. Dip mag inmiddels als een expert worden beschouwd op het terrein van staatkundige structuur, gezien zijn betrokkenheid bij de pogingen tot herstructurering van de Antillen.

**FICTIES**

Over de herstructurering van de Nederlandse Antillen wordt al sinds september 1983 gesproken maar tot op heden heeft dit nog geen enkel concreet resultaat opgeleverd. Diagnostiek is volgens mr Dip te wijten "aan niets anders dan aan het feit dat zowel de politici in hun uitspraken als de juristen in hun adviezen en rapporten niet uitgaan van de realiteit doch van ficties". Dip bracht een scala van voorbeelden naar voren van rapporten en uitspraken van politici en juristen die niet gebaseerd zijn op de realiteit.

In het tweede deel van zijn rede bracht mr Dip een aantal punten naar voren waarmee politici en juristen rekening moeten houden in de discussie over de herstructurering van de Nederlandse Antillen. "Als eerste belangrijk uitgangspunt bij de formulering van voorstellen die moeten leiden tot herstructurering van de Nederlandse Antillen, dient te gelden dat het rekening moet houden met de huidige financiële, economische en sociale moeilijkheden waarin de Nederlandse Antillen en de eilandgebieden zich bevinden. De nieuwe verdeling van be-

hulp en bijstand verleent aan de kleine eilanden, is volgens mr Dip niet de juiste oplossing. "Voor het eilandgebied Curaçao maakt de overdracht van vele bevoegdheden weinig uit, doch voor de andere eilandgebieden wel, en het is de vraag of de hulp en bijstand die door het in te stellen bureau zal moeten worden verleend op legislatief en uitvoerend terrein, de uit de gewijzigde taakverdeling voortvloeiende verantwoordelijkheden voor de kleine eilanden op adequate wijze zal kunnen opvangen", aldus mr Dip.

**ONTWICHTING**

Een veel juistere gang van zaken is volgens mr Dip dat voor alle onderwerpen nauwgezet wordt nagegaan waar de wetgevings-bevoegdheid moet liggen, bij de centrale overheid of bij de eilandelijke overheden. "Die onderwerpen die samenhangen met de positie en de ontwikkeling van de Nederlandse Antillen als geheel, dienen door de Landswetgever te blijven geregeld. Het criterium mag in geen geval zijn dat het eilandgebied Curaçao in staat is het betrokken onderwerp te regelen. Ik denk niet dat er enige twijfel over kan bestaan dat bijvoorbeeld de wetgevende bevoegdheid inzake het muntwezen, het geld- en bankwezen, het deviezenverkeer onder alle omstandigheden bij de centrale wetgever moet berusten en zich niet leent voor regeling op

eilandelijk niveau. Dit is eveneens het geval bij onderwerpen zoals de postdiensten, de telegrafie en het radio-telefonisch verkeer, de toelating, vestiging en uitzetting. De wetgeving ten aanzien van de belastingen kan verder, dunkt me, moeilijk zonder volledige ontzetting van het vigerend belastingstelsel tot eilandszaak worden verklaard."

**VERDELING**

De bevoegdheid tot uitvoering van vele materies zou wel in belangrijke mate in handen van de eilandgebieden kunnen worden gelegd, meent mr Dip. Het is ook op dit terrein dat het bijstandstands-bureau door het verstrekken van financiële middelen en mankracht aan de kleine eilandgebieden dienstbaar kan zijn.

Mr Dip concludeerde dat vanaf de aanvang van de nieuwe staatsrechtelijke structuur vast moet staan en duidelijk moet zijn aangegeven hoe de verdeling van de wetgevende taken is en door welke organen zij wordt uitgeoefend. "De verdeling dient op realistische gronden te berusten. Niet alles wat wenselijk is, is ook mogelijk", aldus mr Carlos Dip die meent dat de politici nu het woord hebben en allereerst moeten bepalen wat voor staatsrechtelijke positie de Antillen en de vijf eilanden in de structuur gaan innemen.

RESTAURANT  
LANDHUIS  
ZEELANDIA

Polarisweg 28  
Curaçao, N.A.

HISTORISCHE AMBIANCE

CURACAOSE GASTVRIJHEID

CULINAIRE TOPKWALITEIT

GASTRONOMISCH 5 GANGEN MENU

GESERVEERD IN ONZE TERRASTUIN  
Naf. 49.50 inclusief aperitief en koffie.

VOOR RESERVERINGEN: TEL.: 614688/614807



WILLEMSTAD — Zondag houdt Curaçao Dans Centrum 'open house' van 10.00 tot 15.00 uur. Op die dag is er ook gelegenheid tot inschrijving en kunnen belangstellenden nadere informatie inwinnen. Maandag open de dansschool aan de Uruguayweg nr. 2 haar deuren voor diege-

nen die les willen krijgen in dans, gymnastiek en aerobics. De leiding van Curaçao Dans Centrum is in handen van de professionele danser Cesario Jean Louis.

Er wordt door ervaren docenten les gegeven in ballet, jazz, moderne dans, afro, folkloris-

tische dans, gymnastiek en aerobics. Voor dames is er 's morgens les in gymnastiek en aerobics. De lessen beginnen vanaf 8.30 uur. Voor heren is er op zaterdag gymnastiekles van 9.00 tot 10.15 uur. De overige lessen vinden gedurende de hele week gedeeltelijk 's avonds plaats.

Expo Antil '88

Expo Antil '88

PELICAN  
RESORT & CASINO

EMPLOYMENT OPPORTUNITIES in  
SINT MAARTEN

Visit our Booth 44 between 19.00 - 22.00 hrs from Sept. 2 - 6, find out about the number one vacation ownership resort in the world and how you could join our success. Due to further expansion

PELICAN RESORT & CASINO

is looking for:

1) SALES CONSULTANTS

\* No experience necessary as we provide complete training

\* Minimum age 25

\* Mavo 4

\* Havo 4-5

\* Fluent English is a must.

2) FRONT DESK CLERKS

\* Experience on front desk or Hotel Schooling is required.

3) EXPERIENCED NIGHT AUDITOR

4) SENIOR RESERVATIONS CLERKS

\* minimum 2 years experience in Hotel reservations.

All those who are interested please contact us at booth 44 at the Expo Antil in the ITC-Building. Antilleans only need apply.



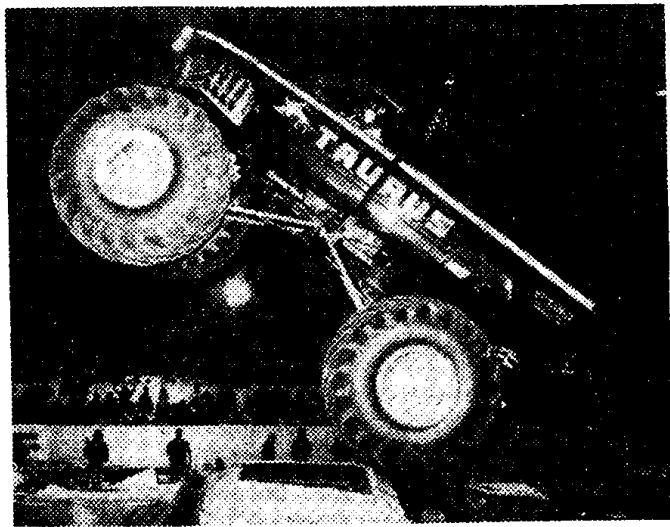
# Samen met Supermarket Pueblo naar de Monstertruck strijd



Bij aankoop van **iedere f.50.-** krijgt U een waardebon van **twee gulden**, die U kunt besteden voor betaling van Uw toegangsbewijs voor de:

## Monstertruckstrijd tussen Taurus en Virginia Giant

in Don Elias Mansur Ball Park op  
vrijdag 30 september 20.00 uur, zaterdag 1 oktober 20.00 uur  
zondag 2 oktober 18.00 uur.

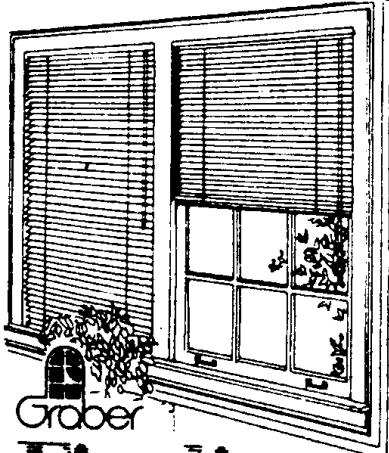


**SUPERMARKET PUEBLO    ORANJESTAD - PONTON - SANTA CRUZ - DISCOUNT SAN NICOLAS**

### vad printers

heeft plaats op korte termijn  
voor  
**EEN OFFSET DRUKKER**  
Moet de nodige ervaring hebben.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan: **VAD**,  
Postbox 201, Oranjestad, Aruba of bel 24550  
op werkdagen van 8.00-12.00 en  
13.00-16.00 uur.



### Finelines Custom Mini-Blinds

- Slim 1" aluminum slats
- Available in 72 designer colors.
- Proven Graber quality
- Precise control of light and view.
- Decorative energy saver.
- Versatile, practical, durable.

**BRENCHIE'S HOME CENTERS**  
O'STAD & SAN NICOLAS

BO ADRES PA  
VENETIAN BLINDS  
INSTALASHON GRATIS  
ENTREGA RAPIDO

### FIDES

OFERTA SPECIAL

### FIDES

OFERTA SPECIAL

### FIDES

OFERTA SPECIAL

#### REFRIGERATOR

ARF 843 2 Porta 265 Liter CASH Afls.	895.00
ARF 844 2 Porta 310 Liter CASH Afls.	975.00
ARF 449 2 Porta 449 Liter CASH Afls.	1.199.00
ARL 001 2 Porta 449 Liter CASH Afls.	1.270.00

(Cu "DRINKDISPENSER")

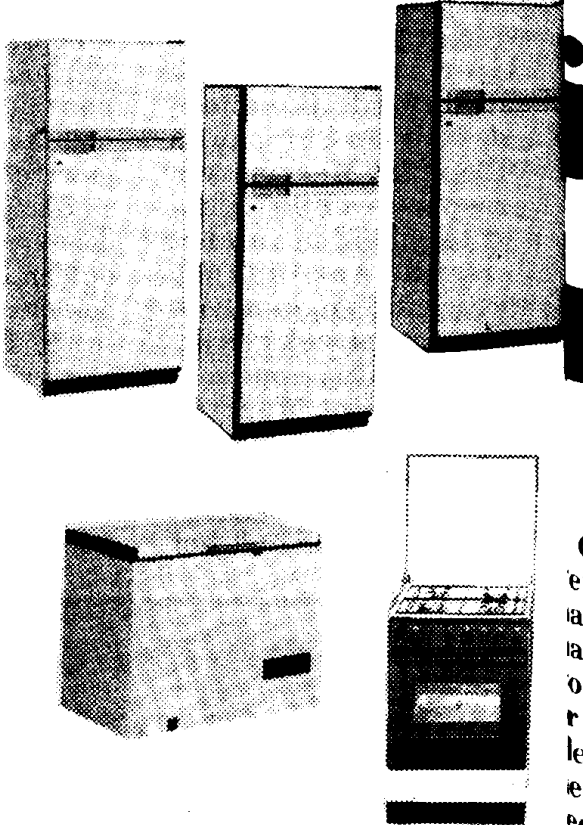
#### FREEZER CHEST TYPE

S-17 165 Liter CASH Afls.	580.00
S-25 245 Liter CASH Afls.	710.00
S-48 480 Liter CASH Afls.	940.00

#### GAS STOVE

ACF 107 4 Burner/Oven CASH Afls.	540.00
ACF 105 4 Burner/Oven CASH Afls.	685.00

Grill/Turnspit  
Electric ignition



**VALIDO TE CU**  
30 di September 1988



**ORANJESTAD**  
Tel. 21381-22959-22958



**SAN NICOLAS**  
Tel. 45061-45162

### Verschenen:

#### ARUBA ZERO TAX VENNOOTSCHAP

H. Th. Lopez  
en  
R.A. Brown

**f. 22.50**

Boekhandels op Aruba en de Nederlandse Antillen.

Distributeur:



**de Witstores Aruba.**

### ARUBAN DAILY ENTERTAINMENT



vanaf zondagavond 9.00 uur  
is onze Hottest Late Night Disco geopend.  
Komt dansen op de tonen van La Nueva Fuerza.

#### Gaspere PIZZA

L.G. Smith Blvd.  
Oranjestad, Aruba.

De topnightclub van Aruba.

TAKE AWAY TEL.: 33541

3.00 uur des middags tot 6.00 uur in de morgen



#### Floating Restaurant BALL

onder directie Leny & Eduardo Ellis.  
Open: 11.00 - middernacht.  
Happy Hour: 6.00-8.00 Taly Wever.  
Zakenlunches: o.a.  
Nassi Rames en Verse Vis.



**GOLDEN TULIP**  
ARUBA CARIBBEAN  
RESORT & CASINO

#### Fandango NIGHTCLUB

proudly presents:  
**Vegas goes latin**  
Acc. by our swinging House-band Ferrari.  
daily curtain time 10.30 p.m.  
except Mondays  
Club open from 9.00 p.m. till 2.00 a.m.  
Cover charge show-time \$7.50 min. 2 drinks  
For reservations please call 33555



#### BEKENDMAKING

Wij maken hieronder bekend dat ons spaarboeknummer **G-30062** als verloren is opgegeven.  
Een maand na heden zal genoemd boek als verloren worden verklaard en daarvoor in de plaats een nieuw boek worden afgegeven.

**ARUBA BANK N.V.**

**ORANJESTAD** — In Casa del Mar werd zoals reeds bekend *Dia di Prensa 1988* met een cocktail-party gevierd. Tijdens de gezellige sfeer verrasten drie leden die veel van kloppen houden, *Djispie Franken*, *Virgil Koolman* en *Django Simmonds*, de Apar-voorzitter *Cristina Lampe* met een kloppobject, een voorzittershamer, welke haar van veel nut zal zijn bij het leiden van de vergaderingen.

### ANTIL N.V.

(v/h Antilliaanse Handelmaatschappij nv)

zoekt voor onmiddellijke indiensttreding een:

#### INKLARINGS KLERK (m/v)

Opleiding minimaal MAVO  
Leeftijd tot 25 jaar  
Ervaring met het inklaeren van goederen strekt tot aanbeveling, maar is niet vereist

Schriftelijke sollicitaties aan:  
Directie ANTIL NV  
Postbox 489, Oranjestad - Aruba



De Directeur Onderwijs Aruba maakt hierbij bekend dat degenen, die per 1 januari 1989 in aanmerking wensen te komen voor een

#### STUDIELENING

van de Regering, alsnog in de gelegenheid worden gesteld om een aanvraag in te dienen.  
Formulieren hiertoe zijn verkrijgbaar bij:

**Directie Onderwijs**  
Frankrijkstraat 3  
Eagle

Deze formulieren dienen volledig ingevuld uiterlijk 1 oktober 1988 persoonlijk op voormeld adres te worden ingeleverd.  
Verzoeken die na 1 oktober 1988 worden ingediend, worden niet in behandeling genomen.

De Directeur Onderwijs.



Havenstraat 37, P.O. Box 395, Oranjestad, Aruba

#### FOTOGRAFISCH MEDEWERKSTER

- Gevraagd wordt — Zelfstandig kunnen werken  
— Leeftijd 18 - 25 jaar  
— Interesse in fotografie  
— Minimaal Mavo-diploma  
— In bezit zijn van rijbewijs  
— Eigen vervoer.

Reacties gaarne schriftelijk, plus pasfoto.  
Adres: P.O. Box 395, Oranjestad, alhier.



### B.J. ARENDS & SONS

Aruba's Home Centers

Without Guardex,  
you could meet a real  
party  
animal.



**BRENCHIE'S O'STAD HOME CENTER**  
ARUBA'S ONLY POOL SPECIALISTS"

### VAKATURE

De Stichting Middelbaar  
Onderwijs Aruba

roept per 1 oktober 1988 sollicitanten op  
voor het vervullen van de vakature aan het  
COLEGIO ARUBANO van

#### DIRECTIE-SECRETARESSE

- Vereisten: — enige jaren ervaring als secretaresse  
— goede beheersing van de Nederlandse taal  
(zowel mondeling als schriftelijk)  
— zelfstandig kunnen werken  
— goede contactuele eigenschappen.

Opleiding: M.A.O.-secretaresse-afdeling of een daaraan gelijkwaardige opleiding.

Salaris en voorzieningen: conform regelingen voor ambtenaren in Arubaanse overheidsdienst.

Sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan A.M. Hoevertsz, rector Colegio Arubano, Vondellaan 14, Oranjestad.

### I Boulevard Theatre II

Today at 8.15 - 9.15 - 10.15

#### "RED HEAT"

crime-drama 18 yrs.

Midnight Friday & Saturday at 12.00

#### "RED HEAT"

crime-drama 18 yrs.

Matinee Sunday at 6.00

#### "SING ALONG SONGS"

all ages.

#### Drive - In

Today at 8.30 & 12.00  
Sunday at 9.00

#### "BROADCAST NEWS"

romantic-comedy

18 yrs.





'Flowers from St Martin'  
vertelt over de bloemen van de Antillen

## Dr Henry Coomans: ''Dit land is zo rijk, iedereen zou dat moeten beseffen''

— door Hans J. Vaders —

GOUVERNEMENTS-ARTS Hendrik Elingsz van Rijgersma zal zich toentertijd nauwelijks hebben gerealiseerd waar welk een uithoek van de 'beschaafde' wereld hij zich had laten promoveren. St. Maarten was in 1863 schaars bevolkt — 5600 zielen, waaronder 2254 geëmancipeerden —, er werd wat suiker verbouwd en zout geëxporteerd en slechts een paar honderd schepjes met een gering tonnage deden jaarlijks de slaperige, tropische haven aan. Cultureel leven was er niet. Vandaar dat Van Rijgersma, wanneer hij 's avonds zijn praktijk in de Backstreet van Philipsburg had gesloten, vaak het gezelschap zocht van twee andere eilandelijke notabelen, pastoor Nieuwenhuis en schoolmeester Hoekstra.

Er werd wat gedronken, er werd gekaart en onder het geot van een Brabantse sigaar werd weemoedig gesproken over het verre, kille moederland. Toch bleven er nog vele mensen in de vullen en het viel dan ook niet te verwonderen dat dokter Van Rijgersma aan een hobby begon. Het werd een verzameling zoogdieren, insecten, vogels en schelpen, die hij opstuurde naar wetenschappelijke instellingen in Leiden en Utrecht en naar de Academy in Philadelphia. Tevens schilderde de arts aquarellen van op St. Maarten voorkomende planten en hij zal zich niet beseffen hebben dat hij hiermee de

op het eiland goed te vergelijken met die van bijvoorbeeld de Benedenwindse eilanden. In ons commentaar geven we dan ook — waar mogelijk — de Païamantse naam van de plant.

### VAKWERK

Toen Hendrik van Rijgersma in 1877 op 42-jarige leeftijd overleed, bleef zijn weduwe met zijn zeven kinderen tot 1893 op St. Maarten wonen in landhuis 'Little Bay'. Daarna werd het gouvernementspensioen, waarop Maria van Rijgersma — Gräfin sinds de dood van haar man recht had, overgemaakt naar New York. Begin zestiger jaren werkte ik in de 'Big Apple', vertelt Coomans, "en ik vroeg mij af of er in de buurt nog nakomelingen van dokter Van Rijgersma woonden. Kortom, om een lang verhaal kort te maken, er bleken nog lijnen naar het verleden te lopen.

Via de weduwe van een zoon van de St. Maartense platelandsarts kwam ik in contact met huisarts Johnson, die de aquarellen in zijn bezit had. Ik probeerde hem ervan te overtuigen dat de schetsboeken van groot belang waren voor de natuurlijke historie in het algemeen en voor de botanische en zoölogische geschiedenis van de Nederlandse Antillen in het bijzonder. De oude dokter was echter niet te vermurwen de schetsboeken af te staan. We mochten des schetsen echter wel fotograferen, een gelukkige bijkomstigheid, want toen wij in 1987 opnieuw contact opnamen met Johnson bleek hij inmiddels overleden. De manuscripten van Van Rijgersma zijn spoorloos verdwenen en nu vermoedelijk definitief voor het nageslacht verloren."

"Botanisch zijn de aquarellen van Van Rijgersma correct", vervolgt Maritza Coomans, oud-bibliotheccaresse van de Universiteit van de Nederlandse Antillen. "Daarnaast is het uitermate fraai vakwerk. Je zou kunnen zeggen dat de arts werkte in de traditie van Maria Sibylla Merian, die planten met insecten van Suriname schilderde. De stijl van Hendrik van Rijgersma is kenmerkend voor de 18e en 19e eeuw en wordt teruggevonden in tal van botanische handboeken uit die tijd. Het is overigens niet bekend waar Van Rijgersma zijn specialetalent heeft ontwikkeld. Hij was naar alle waarschijnlijkheid een autodidact, die op St. Maarten de gelegenheid vond



zijn artistieke gave verder te ontwikkelen.

### SNUFFELEN

Dat het werk van Van Rijgersma wetenschappelijk correct is staat buiten kijf. Op ons verzoek heeft de bekende deskundige Prof. Stoffers de planten van Rijgersma gedetermineerd en zonder de begeleidende tekst van de arts kwam hij tot dezelfde namen. Dit valt eigenlijk ook nauwelijks te verwonderen omdat tot in deze eeuw de botanie en de medicijnen nauw met elkaar verweven waren. De meeste medicijnen werden immers uit plan-

ten gemaakt. De 19e eeuwse geneesheer was dus frequent met planten bezig".

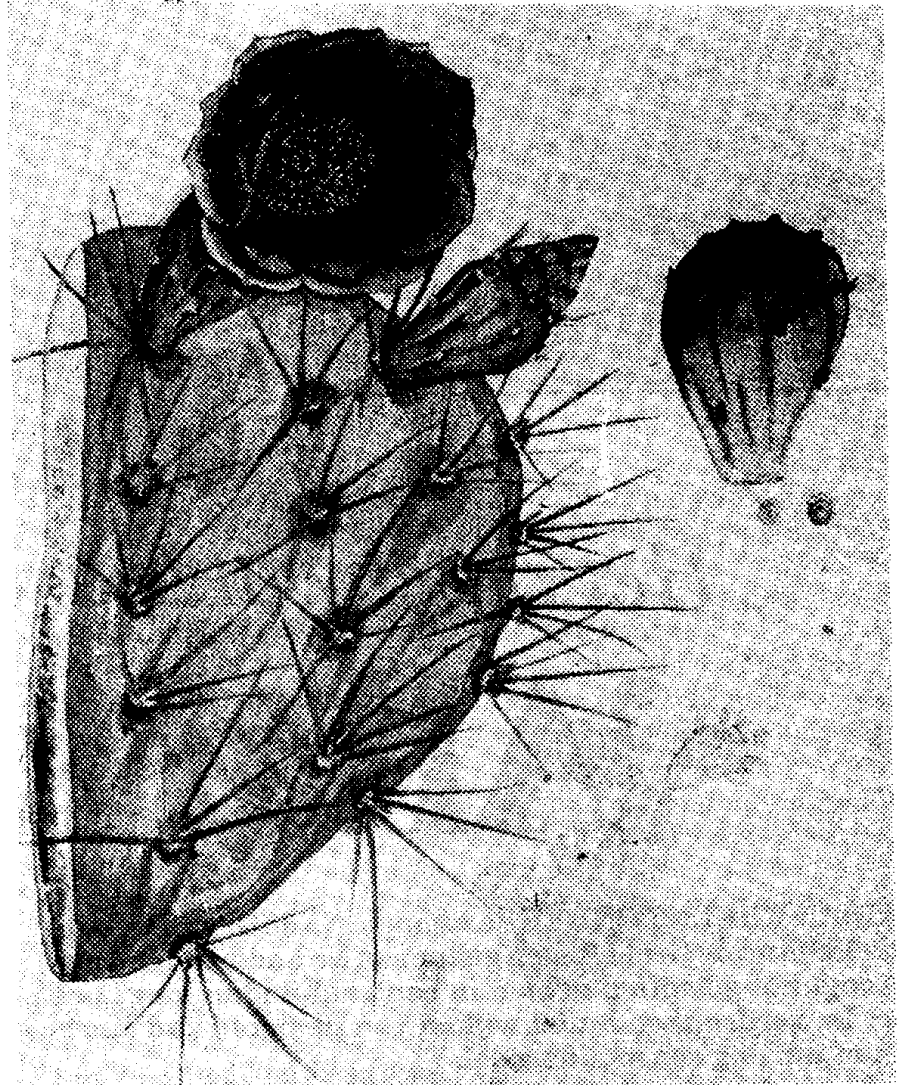
Malacoloog Henry Coomans, die voor de Universiteit van Amsterdam werkt als schelpen-deskundige: "Sticusa en de Walburg Pers vonden het een uniek project om de schetsen van Van Rijgersma uit te geven. Had die steun ontbroken dan zou het voor ons onmogelijk zijn geweest zijn botanische werk te introduceren bij een groter publiek. Tevens hebben we afgezien van enige 'royalty', waardoor de prijs relatief gezien aan de lage kant is gebleven".

Volgens Maritza Coomans is er op de Antillen nogal wat waardevols verdwenen uit archieven en bibliotheken. "De mensen kwamen wat snuffelen en wanneer wedan opnieuw catalogiseerden bleek er vaak iets unieks weg dat niet meer te traceren was. Er staat momenteel ook nog veel materiaal in dozen op het Centraal Historisch Archief. Dat moet nog allemaal verwerkt worden en het valt te hopen dat er niets van wegraakt. Neem ook de bibliotheek van de Fraters van Tilburg. De Fraters hadden die bibliotheek aan Curaçao willen geven, maar in die tijd was onze wetenschappelijke bibliotheek heel slecht behuist en men vond het niet verantwoord hun schitterende collectie af te dragen. Ten slotte is de Universiteit van Leiden met de eer gaan strijken. Dat is uiteraard bijzonder jammer, vandaar dat je nu voor een 'research' over een specifiek Antilliaans onderwerp ten dele naar Nederland moet.

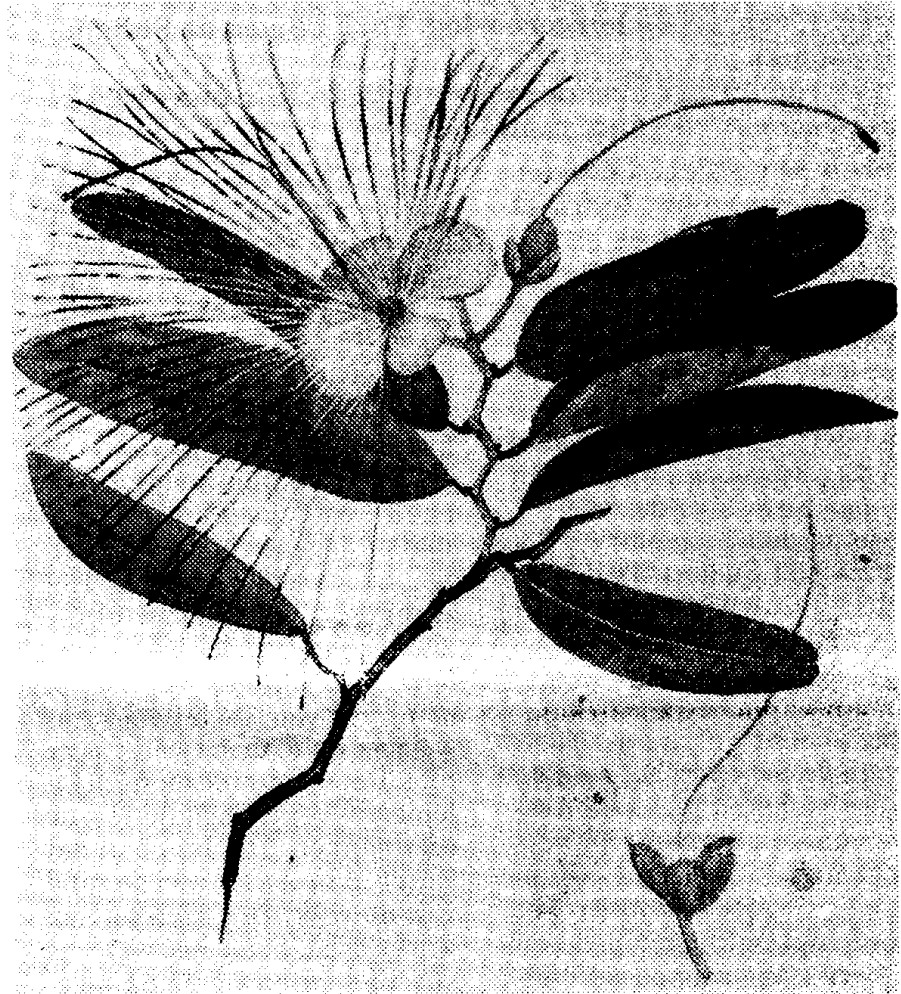
### LANDKAARTEN

Historici kunnen overigens op de Antillen nog hun hart ophalen. Er ligt verschrikkelijk veel dat voor grondige bestudering in aanmerking komt". Maritza Coomans vindt het uitbrengen van de zogenaamde 'UNA-cahiers' een goede zaak, maar is tevens van oordeel dat er nog steeds erg weinig Antillianen zijn die de facto wetenschappelijk werk publiceren. "Ik merk echter wel op," zegt Henry Coomans, "dat vooral de laatste jaren de gemiddelde Antilliaan steeds meer interesse krijgt voor zijn eigen geschiedenis. Denk tussen haakjes aan Curaçao's antiek. In het verleden was het altijd wel mogelijk een mooi pronkstuk te kopen, maar kom daar nu maar eens om. De mensen zien blijkbaar de waarde van bijzonder, eigen cultuuroord steeds meer in. Denk ook aan oude landkaarten. Mijn vrouw is erin gespecialiseerd. Vroeger kocht je een zeldzame, antieke Curaçaoose kaart nog voor een paar tientjes op het Waterlooplein in Amsterdam. Tegenwoordig moet je voor zo'n kaart minstens 4000 gulden op tafel leggen.

Die interesse voor het verleden neemt dus beslist toe en dit is een heel goed ding", aldus Henry Coomans die samen met zijn vrouw als het ware op en neer pendelt tussen het Curaçaoose huis aan de Stoppelweg en het Nederlandse huis in Bloemendaal. Het getuigt in ieder geval van een werkzaam leven, want "je moet nu eenmaal bezigblijven anders vergrijst je. Schrijven, zo mogelijk publiceren, het houdt je geest soepel".



...Illustraties uit het boek 'Flowers from St. Martin'...



Volgens het echtpaar Coomans is 'Flowers from St. Martin' ook een bijzonder origineel souvenir. Henry Coomans: "Op het vliegveld van St. Maarten worden zakjes verkocht met daarin zand, zee en schelpen van het eiland. Bij nadere analyse blijkt het zand overal vandaan te kunnen komen, de zee is wat blauwachtige inkt en de schelpen komen uit Indonesië. Het heeft dus niets, maar dan ook niets met St. Maarten te maken. Zo'n boek echter laat iets 'eigens' van het 'flower island' zien.

Kom je als Europeaan met 'open oog' op de Antillen dan

sta je versteld van de ongelofelijke rijkdom aan architectuur, planten- en dierenleven. Neem pater Brenneker die nu al jaren bezig is met het optekenen van oude volksgebruiken en gezegdes. Een nauwelijks te stuiten stroom. Curaçao is beslist geen kale rots met een handjevol cactussen. Iedereen die zoekt, bij oude landhuizen in de grond spit of duikt, vindt wel iets apart. Dit land is zo rijk en iedereen zou dat moeten beseffen".

Henry Coomans hield nog niet zo lang geleden een expositie van edelstenen in het Curaçao Museum. Een van de stellingen van de malacoloog is 'dat verzamelaars zich moeten bezinnen op de dood'. Het is namelijk zo bedroevend dat verzamelaars vaak sterven zonder de noodzakelijke voorzieningen te hebben getroffen voor hun collectie. Die wordt dan maar al te vaak gesplitst. Zoals dat in wezen ook het geval is geweest met het werk van Van Rijgersma, dat slechts bij toeval en dan nog in foto's van de vuilnishoop is gered.

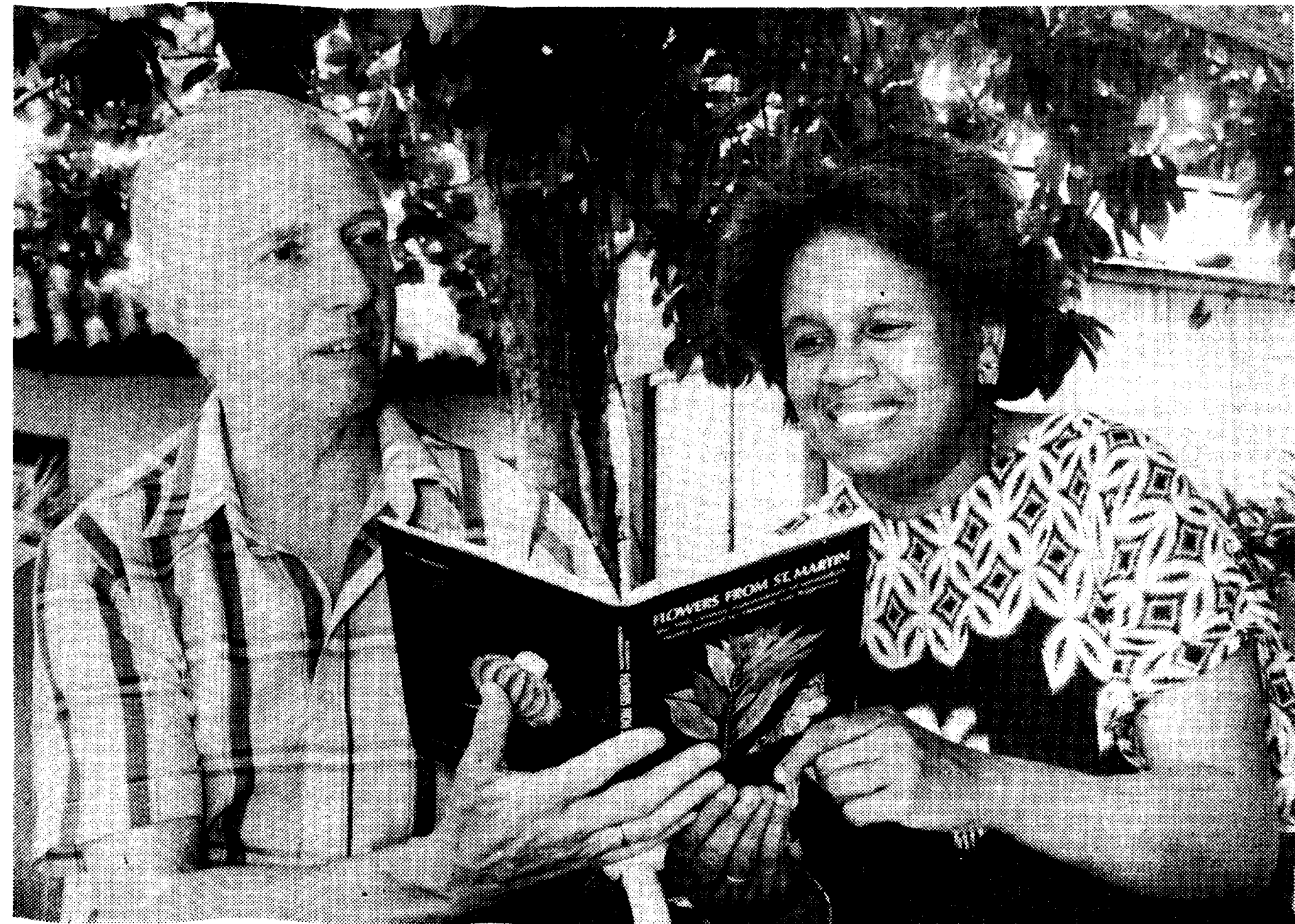
"Wij hebben zo iets reeds ondervangen", zegt Maritza Coomans. "Mijn kaarten-collectie gaat te zijner tijd naar het Centraal Historisch Archief. De edelstenen-collectie van mijn man naar het Geologisch Instituut in Amsterdam. Een deel van die collectie hadden wij echter permanent op Curaçao willen laten tentoonstellen, wij hebben een aanbod gedaan aan conservatrice mevr. Gehring, maar die weigerde omdat het niets met Curaçao te maken had. Terwijl er nota bene vrijwel niets Curaçao's in het Museum te vinden is wanneer je het op de keper beschouwt. Aruba wil de collectie nu graag hebben, maar ik twijfel nog. Ik ben Curaçaoose in hart en nieren en ik doe dan ook liever zaken met Curaçao. Maar wanneer men geen belangstelling heeft? Dan zijn er genoeg andere gegadigden".

Interesse  
voor het  
verleden  
neemt  
toe

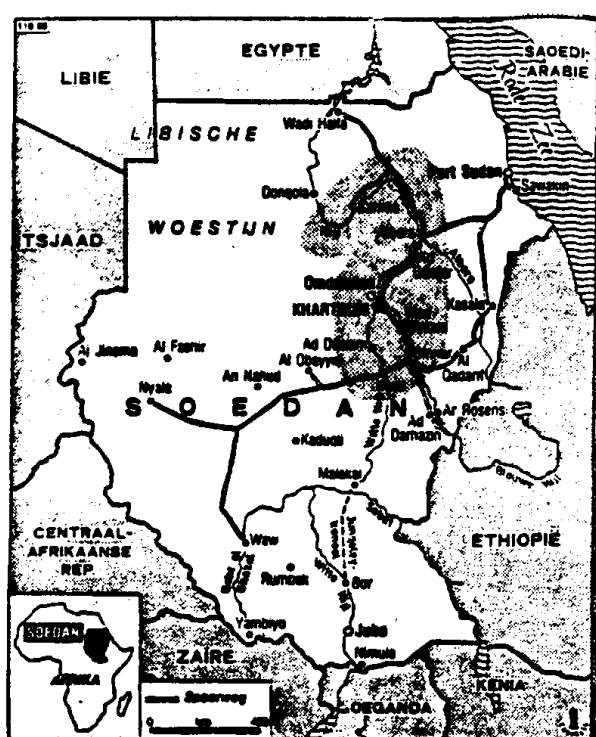
eerste geïllustreerde documentatie produceerde van plantenleven op de Nederlandse Antillen.

Ruim honderd jaar na de dood van Van Rijgersma aan de linker in 1877 werden de bijzondere 'watercolours' door dr. Henry Coomans en zijn vrouw Maritza Coomans — Eustatia achterhaald in Norwalk, Connecticut bij de vroegere huisarts van Sigefridus Gardengis van Rijgersma, zoon van de St. Maartense amateurschilder. De Walburg Pers in Zutphen, de uitgeverij die al zoveel bijzondere publicaties over de Antillen het licht heeft laten zien, toonde zich onmiddellijk enthousiast en verzorgde met secure precisie 'Flowers from St. Martin', een uitgave die in geen enkele boekencast zal misstaan.

"Flowers from St. Martin is een echt kijkboek geworden", aldus auteur dr. Henry Coomans. "De titel houdt wellicht een zekere mate van beperking in, maar we kunnen er nu eenmaal niet omheen dat Van Rijgersma op St. Maarten woonde en werkte en dat al zijn aquarellen daar zijn ontstaan. Overigens valt de planten-wereld







Het regenwater droogt op, maar zingend wacht Sudan op de nieuwe vloed

# 'Allah zal het tegenhouden'

**SUDAN KREUNT ONDER de rampen. Na de Grote Droogte in 1985 is nu de Grote Regen gekomen. Na anderhalve week droogt het getroffen gebied in centraal-Sudan langzaam op. De verdronken buitenwijken van de hoofdstad Khartoum zijn nog een modderpoel.**

**Het verhaal van de Grote Regen blijkt vooral het verhaal van een gepijnigd "tweedehands volk". Een wonderlijk veerkrachtig volk. Watersnood, droogte, sprinkhanen, honger, een wrede burgeroorlog. Toch blijven de Sudanese lachen.**

**Een reportage over de jongste catastrofe in dit volstrekt chaotische Afrikaanse ramlant.**

Mary Alfredo is een mooie en trotse zwarte vrouw. Ze draagt een blauwe hoofddoek en een bontgekleurde wijdvallende jurk. Ze leunt tegen een gammele lemen muur in Haj Yousuf, een verdronken buitenwijk van Khartoum. Haar relaas is typerend voor de vele honderdduizenden die hier in de open lucht bivakkeren.

Het verhaal van Mary is het drama van Sudan. "Ik ben eigenlijk van Uganda, maar Amin heeft ons naar Sudan gejaagd, omdat we van een andere stam waren. We zijn in kampen terecht gekomen. Toen kwam de oorlog in het zuiden: de christelijken tegen de Arabieren. De kampen zijn vernield door de oorlog en we zijn drie jaar geleden naar het noorden getrokken, lopend en op lorry's. We hebben zelf huizen gebouwd buiten Khartoum.

Nu hebben we de grote regen gekregen. Onze huizen zijn kapot. De regering deelt tenten uit, maar niet hier, daar verderop waar de Arabieren wonen. De regering beschouwt ons als een tweederangs volk. Wat kan ik meer doen dan op God vertrouwen?"

Wat moeten ze doen, deze ontheemde mensen uit de sloppenwijken van Khartoum? De meesten zijn zuid-Sudanese. Op de vlucht voor de wreedheid van de oorlog dreigen ze nu opnieuw verjaagd te worden, dit keer door het water en door het uitblijven van hulp.

De exodus uit het zuiden heeft de bevolking in en rond de Sudanese hoofdstad bijna verdubbeld tot een taal van bijna vier miljoen mensen, maar officieel bestaan veel van die nieuwe sloppenwijken niet eens.

In de Sudanese bureaucratie spreekt men van 'planned' en 'unplanned areas': geplande en niet geplande woongebieden. Wie niet gepland is, staat nergens geregistreerd en zit op de achterste rij als het om hulpverlening gaat.

## GENEGEERD

De katholieke aartsbisschop van Khartoum, Gabriel Wako, heeft de regering ervan beschuldigd de zuiderlingen te negeren. Aartsbisschop Wako: "Ik heb sterk de indruk dat de mensen die niet staan ingeschreven met opzet van hulp worden uitgesloten, terwijl juist bij deze vluchtelingen de grootste menselijke ellende heerst".

In de buurten, waar de aartsbisschop over spreekt, hangt het gevaar van epidemieën van cholera en dysenterie in de lucht, omdat elke hygiënische voorziening er ontbreekt. De eerste gevallen van cholera zijn al geconstateerd.

Henk Hamers werkt in de wijk Haj Yousuf voor Artsen Zonder Grenzen. Met logistie-

ke steun van een eigen coördinatiecentrum in Khartoum heeft hij in een tent een kleine medische kliniek opgezet. Met bemoderde laarzen aan zijn voeten verzorgt hij de meest noodzakelijke medische hulp.

"In het begin waren er wat hoofdwonden van mensen die onder inzakkende daken terecht waren gekomen. De laatste dagen hebben we gevallen van dysenterie gehad. Het uitbreken van besmettelijke ziekten is de grootste dreiging. Kijk hier rond en zie hoe de mensen leven. De latrines zijn weggespoeld, drinkwater is er niet. Dat moeten de mensen kilometers verderop halen bij de ezelmannen. Die brengen het water in tanks tot aan de rand van de wijk. Het ezelstelsel werkt goed, maar het water is voor de mensen hier bijna onbetaalbaar geworden".

Hij wijst op de grote kale plekken waar kinderen fortent bouwen en voetballen. Modderhopen accentueren de leegte, maar die modderhopen waren tien dagen geleden nog huizen.

Hamers: "Zestig procent van de huizen ligt plat. Soms is er niets meer te zien, net of ze nooit bestaan hebben. De Sudanese komen uit het zuiden, vestigen zich hier en bouwen een onderkomen van leem en water, dat wel een bui kan hebben. Maar regent het bijna vierentwintig uur. dan wordt de leem week. Bij elke bui die nu valt, zakt nog eens twintig procent van de huizen hier in elkaar".

Hamers is in het dagelijks leven huisarts in Terneuzen. "Voor Artsen zonder Grenzen werk ik af en toe, omdat ik het goed vind wat ze doen. Maar ik heb een praktijk en die moet ook blijven draaien".

## STOF, METERS HOOG

Het centrum van Khartoum heeft de watersnood redelijk overleefd. In de wat lager gelegen wijken staan nog wel wat plassen, maar op de hoger liggende wegen doet een totale verkeersjanboel het stof weer meters hoog op waaien. Alleen de gaten in het aangevreten wegdek zijn wat dieper geworden. Trucks, taxi's en bussen zoeken langzaam hun weg door de stad, van links naar rechts zwenkend om schokkenbrekers te sparen en de voeten op het gaspedaal om ze droog te houden.

In Noord-Khartoum en Omdurman is het meeste water verdwenen. Straten en pleinen zijn er een gigantisch blubberzooi. Ten zuiden van de hoofdstad staan nog hele dorpen onder water. Hier is wel hulp gearriveerd. Het leger verzorgt ten behoeve van journalisten Landrovers-trips naar de verdronken gebieden. Ongehinderd met de lokale bewoners

spreken lukt nauwelijks; steeds is er wel een soufflerende militair in de buurt.

Joshua Dewa, in het niet-geplande stadsdeel Haj Yousuf, heeft daar wel een verklaring voor: "Ze willen jullie niet alles laten zien. Hier komen ze niet. Journalisten die hier op eigen gelegenheid komen, mengen zich in binnenlandse aangelegenheden. In dit land bestaan wij eenvoudig niet. We liggen hier in de modder en niemand doet iets. Ze brengen hier geen tenten, geen voedsel, geen water. Wij moeten het zelf gaan halen, daar verderop kniehoog door het water".

Joshua is bij de regeringsinstanties om hulp gaan vragen: nul op het rekest. Bij de Britse organisatie Oxfam net zo: "Ze vertellen me dat ze van de Sudanese overheid geen hulp mocht verlenen aan individuen".

Er lopen een paar vrouwen voorbij. Met kruiken op hun hoofd zeulen ze op blote voeten door plassen en blaaft Joshua: "Het water kost nu twintig Sudanese ponden (f.10 - PdS) en bij sommige ezelmannen wel dertig".

## ZEILEN SPOORLOOS

Hoe zit het nu met de hulpverlening?

De distributie van de aangevoerde goederen is erg traag op gang gekomen. Tenten, plastic zeilen en voedsel lagen dagen nutteloos op het vliegveld. In totaal hebben zeventig vliegtuigen uit tientallen landen zo'n tweeduizend ton aan goederen aangevoerd. De cijfers zijn afkomstig van de minister van Financiën, de man die tevens voorzitter is van het centrale crisiscomité.

Inmiddels is een groot deel van de plastic zeilen spoorloos verdwenen, terwijl juist aan die beschutting zo'n groot gebrek is.

Om de trage start van de hulpverlening te verklaren, moet onderscheid gemaakt worden tussen de Westerse hulpverleners en die van de opvallend gulle Arabische landen. Ter illustratie: koning Feisal heeft direct 140 miljoen gulden ter beschikking gesteld aan de Sudanese regering. Premier Sadeq al Mahdi van Sudan had de distributie van de hulpgoederen aanvankelijk exclusief aan het leger toebedeeld.

Daar zijn op zich goede argumenten voor. In een volslagen ontregeld land als Sudan, is het leger de enige instantie waar nog een beetje organisatie en structuur voorhanden is. Maar de opzet van premier Sadeq zindert de Westerse landen niet, waarop onlangs een fikse ruzie uitbrak.

Terwijl honderdduizenden mensen bijna letterlijk uit hun huizen dreven, zetten de Westerse hulporganisaties de regering onder druk. Sadeq hield aanvankelijk voet bij stuk, daarbij de hongersnood van 1985 indachtig. Toen ontfermden de Westerse hulpverleners zich in al hun ordenende almacht over het verloren volk van Sudan. Vanaf de zijlijn keek de Sudanese regering haast vernederd toe.

Echter het Westen geeft lie-

ver niet aan regeringen. Neederland bijvoorbeeld gebruikt het Rode Kruis en Artsen zonder Grenzen om financiële hulp in de praktijk om te zetten. Dit om corruptie en bureaucratie te vermijden.

## DOORBRAAK

De doorbraak in het conflict kwam toen Artsen zonder Grenzen weigerde een vliegtuig met medicamenten en andere goederen door het leger te laten inklinken. De Sudanese regering gaf toe en liet de klus door de gewone douane doen. Daarna is het eigenlijk pas de goede kant opgegaan met de verdeling van de noodhulp.

Op het ogenblik wedijveren de hulpverleners met elkaar om de regering in Khartoum vriendelijk te stemmen. Een waardevol woord van de EG-ambassadeur in Sudan, de Ne-



derlander A. Dijkmeester: "De EG is met tweehonderd miljoen dollar een belangrijke donor en Nederland blaast ook z'n partijtje mee. Daarom kunnen we nu goed met ze opschieten. Enfin hoe je het ook bekijkt, het is hier toch een democratie, ook al is het dan een Afrikaanse versie".

Jacques de Miliano, coördinator van het Nederlands-Beglische team van Artsen zonder Grenzen in Khartoum zegt: "In het begin zijn ze bang geweest om onderuit te gaan net als in '85. Nu is er toch weer ruimte gekomen voor de niet-gouvernementele organisaties. Da's nieuw beleid, nou ja, voor zover je in Sudan van beleid kan spreken".

Beleid? De recente watersnood maakt van Sudan een lamme bedelaar in Afrika. Met dertien miljard aan buitenlandse schuld staat het land op de zwarte lijst van het Internationaal Monetair Fonds.

Niets werkt in dit land. Telefoon isersoms 's avonds na half acht, maar dan gaat om acht uur onverbiddeijk het

postkantoor dicht. Straatverlichting? Nee. Transport nauwelijks. Taxi's stoppen midden op straat: sorry, meneer, benzine op. Het luchtverkeer: volslagen onbetrouwbaar. Sudan Airways, de nationale luchtvaart-maatschappij, staat bekend als 'Inshallah Airways': vliegen... als Allah het wil.

Met de minister van Financiën maak je afspraken, drie, vier keer. Niets, de minister is de stad uit. "Maalesh", zegt de ambtenaar "het is niet anders" en hij lacht.

## RAMPENDESKUNDIGE

De Engelsman Bob Baldwin is rampenskundige van de Europese Gemeenschap. Zijn indruk: "Sudan is een schitterend land met vrolijke, vriendelijke mensen. Maar politiek is het rot, door interne tegenstellingen stuurteloos. Premier Sadeq is een intellectueel die het goede wil, maar zijn land is vastgelopen en hij kan er geen beweging in brengen. Het is nu al het armste land van Afrika en met al die plagen glijdt het steeds verder af.

Hoe dan ook, de hulpverlening komt, zij het nog langzaam, op gang en het regenwater droogt op, maar Sudan blijft een land van haast apocalyptische plagen. Want naast die gunstige ontwikkelingen komen er ook negatieve berichten uit het rampgebied. Allereerst natuurlijk over de dreigende epidemieën, en daarnaast over de buitengewoon hoge waterstand in de Nijl.

De nieuwe zondvloed uit de bergen zal niet alleen de deels vernielde buitenwijken bedreigen. Het water staat nog vijftien-zeventig centimeter onder het wegdek van de Nijlboulevard. Het water kan makkelijk nog een meter stijgen. Gebeurt dat, dan komt de hele binnenstad van Khartoum onder water.

## EILAND TUTI

Die dreiging geldt ook voor het eiland Tuti, midden in de rivier. De bewoners daarvan wachten niet lijdzzaam af. Een bezoek aan wat de beste plek van Sudan heeft. "We vullen hier zandzakken om dijken te maken. Als het water weer komt, moeten we het tegenhouden, als Allah het wil".

Hij heet Ahmed, draagt een tulband en een faham, een traditioneel Sudanese kleding. Ahmed Elmurtada is chef van de 'dijkwachter' op het eiland Tuti. Dit eiland ligt midden in de Nijl, precies tussen de dubbelstad Khartoum en Omdurman in.

In tegenstelling tot andere gebieden in centraal-Sudan heeft het eiland niet zoveel te lijden gehad van de watersnood al zijn er hier en daar wel een paar huizen ingestort. Binnen de nog overeind staande muren zoeken de geiten schaduw. Ahmed is een oude rot. Hij heeft de rampen aankomen: "We wisten dat het regende in de bergen. Je zag het hier aan het water: het kolkte en stroomde hard, net als in 1946".

Ahmed spreekt met ontzag over "het schietende water" en over "de Grote Regen". Hoe sterk de stroom is, hebben we net meegemaakt, terwijl we

met een gammel pontje vanuit Khartoum de Nijl overstaken. Opzij gedreven door het kolkende water belandde de veerpont niet bij de landingsplaats, maar in citroenstruiken. Een paar dreunende klappen achteruit met de oude diesel, wat gekraak van takken en we zijn er weer uit.

Op het voordek rammelen dertig kraten Pepsi Cola nog even na. De cola staat tussen zakken Portland-cement. Dat cement gebruiken de eilanders om er provisorische paden mee aan te leggen. Dat doen ze heel simpel. Gewoon volle zakken cement op elkaar stapelen. De cement wordt van onder af vochtig, terwijl duizenden voeten de zakken aan de bovenkant plat trappen en er een verhoogd wegdek van maken. De brandende zon doet de rest.

## AL VIER KEER

Ahmed heeft al vier keer meegemaakt, dat de Nijl ver buiten zijn oevers trad. De eerste keer was in 1946. "Ik was tien. Ze gooiden zakken op mijn schouders en ik liep er mee naar het water. Ik zat op de grond en ze gooiden zakken naar me toe. Die moest ik vullen. Ik weet nog dat het ramadan was, de vastenmaand. Voor ons was er geen ramadan, we moesten dag en nacht werken".

Ook nu werkt Ahmed dag en nacht. Hij heeft zijn dijkleger verdeeld in negen ploegen van elk tweehonderd man, verspreid langs de dertien kilometer lange kust van het eiland. Kinderen vullen zandzakken en brengen ze weg op ezeltjes. Oudere mannen maken er kleine dijkes van: drie zakken hoog. Soms sijpelt het water onder de dammetjes door. Hier en daar ronken motorpompjes. Ze hevelen het water van de Grote Regen uit de blank staande straten terug in de Nijl.

"Mooie machines", vindt Ahmed, "die hadden we in '46 niet. Net als de zandzakken zijn ze ter beschikking gesteld door de regering".

Een van de mannen steekt zijn vinger in de blubberige grond en duwt dan met de vlakke hand tegen het dijke, een Sudanese Hans Brinker. "Een 'dyke'. Jullie noemen dat in Holland een 'dyke'. Okay, zie ze deze 'dyke' druppelt wat, maar hij houdt de Nijl tegen".

Op het eiland Tuti wonen dertigduizend meest Arabisch georiënteerde Sudanese, veelal landbouwers. Ze houden kippen en geiten, maar kweken vooral veel citroenen. De Nijl doet nu een aanval op hun oogst. Veel van de citroenstruiken staan in het water. Waar het dijkleger werkt, ruik je geen zweet, maar de verfrissende geur van citroen.

Ahmed is trots op zijn mede-eilanders: "We zijn hier met dertigduizend mensen. Als het water komt en het wordt gevaarlijk, dan is dit de beste en de droogste plaats van Sudan. Als het moet, staan we hier met zijn allen aan de Nijl om het water tegen te houden.

## ZEGEN

In de verte klinkt gezang. Er nadert een grote groep in de witte fatam gestoken Sudane-

zen. Het zijn leden van de Islamitische Suft-sekte. Het is een haast bijbels toneel. De dijkwerkers hebben hun werk gestaakt. Ahmed geeft ons thee en verontschuldigt zich. Hij moet de religieuzen ontvangen. Zij immers komen de zegen van Allah afsmecken over de activiteiten van de dijkwerkers.

Dewitte mannen stellen zich in twee rijen op onder een afdankje van tentdoek, doen hun schoeisel uit en hervatten hun gezang, naar elkaar toe buigend. Naar links en rechts zwaaiend zingen ze 'Allah is groot'.

De dijkwerkers voegen zich bij het koor en dan klinkt het: "Allahlahlah, Allah is groot, Allah zal het water tegenhouden".

Zingend wacht Sudan op de nieuwe watervloed. (Uit De Gelderlander)

van dorp =  
eddine n.v.

Voor al Uw boeken  
en tijdschriften

eddine  
SCHOTTEGATWEG OOST

van dorp  
OTRABANDA

van dorp  
PUNDA

van dorp  
PROMENADE

van dorp =  
eddine n.v.

HATO

van dorp =  
eddine n.v.

LAS PALMAS

van dorp =  
eddine n.v.

PRINCESS BEACH HOTEL

van dorp =  
eddine n.v.

CURACAO PLAZA HOTEL

van dorp =  
eddine n.v.

HOLIDAY BEACH HOTEL

van dorp =  
eddine n.v.

CARIBBEAN HOTEL

"Net even iets beter"

\*\*\*\*\*

ROME — De Italiaanse regering heeft buitengewone nieuwe bevoegdheden verleend aan de topambtenaar die de verflauwde strijd tegen de mafia gaat leiden: Sica. Hij krijgt de beschikking over een eigen budget van 12,5 miljoen dollar, voornamelijk voor betaling van informanten. Hij krijgt ook toegang tot documenten van banken en andere financiële instellingen om het "witten" van zwart geld van de georganiseerde misdaad op te sporen en de herkomst van rijkdom van verdachten te onderzoeken.



Presidents-verkiezingen VS

# George Bush heeft weinig zitvlees



...vader en zoon: Bush en Quayle...

**G**eorge Bush: "Ik wil president worden". John Caulkins, een vriend: "Van wat George?" Bush: "Van de United States". Caulkins: "Oh jee, George". Bankier Caulkins herinnert zich dit gesprek uit 1970 nog alsof het gisteren was. Amerika zoekt nu een nieuwe president. Na een half jaar voorverkiezingen en de conventies zijn dus twee kandidaten over. Van de Democraat Michael Dukakis weten wij al veel omdat hij als nieuwkomer alle aandacht trok. Deze week kwam bij de conventie van de Republikeinen in New Orleans George Bush (64) aan de bak.

George Bush is dus al bijna twintig jaar bezig om president te worden. Hij zit als vice-president al acht jaar in de wachtkamer. In 1954 stichtte hij als pas afgestudeerde met geleend geld in Texas een kleine oliemaatschappij 'Zapata Off Shore Co.', die hij tien jaar later voor een miljoen dollar kon verkopen.

Vervolgens wordt Bush volksvertegenwoordiger (1964-1970), diende president Nixon als ambassadeur bij de Verenigde Naties (1971-1973), was Republikeins partijvoorzitter (1973-1974), ambassadeur van president Ford in China (1974-1975), hoofd directeur van de geheime dienst CIA (1976-1977).

Zijn leven lang is George Bush dus bezig geweest van aan te veranderen. Hoe is het mogelijk dat iemand na zo'n wisselende carrière toch zo onbekend is, een kandidaat is die nog zoveel vragen oproept. Uit zijn levensverhaal blijkt wel al dat hij het zelden langer dan twee jaar op dezelfde stoel volhoudt. Bush deed bovendien nog enkele mislukte pogingen om senator, vice-president (onder Gerald Ford) of president te worden. In 1980 versloeg Ronald Reagan hem. Maar hij nam Bush vervolgens als tweede keus voor het vice-presidentschap. Dit nadat een combinatie Reagan-Ford (de ex-president) op het laatste moment niet rond kwam.

Het is kortom geen wonder dat deze George Bush in veertig jaar 28 keer moest verhuizen. Heeft hij eigenlijk wel ooit iets afgemaakt? En wat dreef hem toch zo voort?

"Hoewel hij al een kwart eeuw in de nationale Amerikaanse politiek zit, is toch maar weinig over zijn diepere motieven en politieke opvat-

tingen bekend", zo klaagt de vooraanstaande Republikeinse senator John McCain van Arizona.

Bush's biografie leert niet veel meer dan dat hij ambitieus en diep-gelovig is. Rijk van huis uit en bekakt, maar dat laatste dan wel tot zijn spijt. In ieder ook. De trotse huisvader van een groot gezin. Hij kreeg als jongetje de bijnaam 'Have-Half', omdat hij altijd de helft van zijn koek of cola aan zijn vriendjes weg gaf.

Wat je in George Bush kunt bewonderen is zijn afkeer om zich beter voor te doen dan hij is. Maar tegelijk is dit voor een politicus wel een handicap. Vooral nu Bush moet optornen tegen de 'mr. Zelfvertoeven' van Amerika, die Dukakis heet.

De Washington Post bracht deze dagen een onthullende en voor Bush in sommige opzichten weinig vleiende serie. Ze is gebaseerd op tweehonderd interviews. Daaronder geen vraaggesprek met Bush zelf, want hij weigerde. Verder snuffelde men intensief in de

archieven van president Lyndon Johnson, Gerald Ford en Richard Nixon bij wie Bush destijds de deur plat liep.

## SLECHT LUISTERAAR

Om zijn ambities te bereiken zat George Bush zijn leven lang aan het getouw, dat een fijn web van persoonlijke relaties weefde. Elke dag belt hij mensen dan wel schrijft hij hun haastig een kaartje, hoewel hij ze niet direct nodig heeft. Hij denkt daarbij beslist niet alleen aan mensen die hem van pas kunnen komen.

In de jaren zestig verloren twee van zijn kennissen hun vrouw door kanker. Bush was er kapot van. Hij belde regelmatig, schreef brieven en vroeg zijn vrienden te eten. Hij wilde niet dat deze mannen, van zijn leeftijd, er onder door zouden gaan. Eén van de twee vond Bush' gedrag zo aardig dat hij besloot om zijn Democratische Partij te vervuilen voor de Republikeinen.

Het gaat hier om James Baker, de invloedrijke minister van financiën die in 1985 de dollar omlaag wist te praten. Nu is-hij campagneleider van Bush. Men neemt aan dat Baker, als Bush president wordt, de sleutelpost krijgt van Buitenlandse Zaken. De andere vriend die Bush opikte was de bankier Robert Mosbacher. Hij leidt sedert 1970 de diverse politieke campagnes van Bush in financieel opzicht.

## VOORUIT

Binnen de grenzen van zijn duidelijke Victoriaans- burgerlijke opvoeding doet Bush dus alles om in de wereld vooruit te komen. Men neemt verder aan dat hij meer dan zijn voorgangers Reagan en ook Carter het Witte Huis zal openstellen voor adviseurs. Een president Bush zal ook sneller het oor lenen van de belangrijkste Westeu-

ropese leiders.

Aan de andere kant luistert Bush slecht. Hij concentreert zich vaak niet erg op zijn werk. Zodra hij in het verleden een felbegeerde baan had, begon hij meteen al weer aan de promotie naar een volgende. Daarbij is hij een dagdromer. Laat zich, overigens net als Reagan, niet graag in met details. Bush is geen politiek dier en ook geen rechtse rakker, zoals Reagan. Allerhoogste prioriteit bleef altijd het streven om integer en vooral ook aardig te zijn.

## REAGAN-REVOLUTIE

In zijn slotrede tot de conventie presenteerde Bush zich als volgt: "Ik ben een man die het leven ziet als een serie opdrachten. Er zijn opdrachten die je klaar hebt en anderen die nog voor de boeg liggen. Toen ik nog piloot was van een bommenwerper ging ik ervan uit dat wij hoe dan ook onze taak moesten volbrengen. (Bush was toen pas achttien. Hij is neergeschoten in volle actie). Mijn belangrijkste missie als president: het afmaken van het werk dat in 1980 is begonnen", aldus Bush. Opmerkelijk was dat hij het woord Reagan-revolutie in de redevoering helemaal niet gebruikte. Bush wil de komende maanden met dergelijk zelfstandig optreden onderstrepen dat hij klaar is om president te worden.

Als dienaar van Nixon, Ford en Reagan was hij verder een voorbeeld van trouw. In zijn ijer is Bush soms wel eens over zichzelf gestruikeld. In 1976 wilde hij hoogste baas worden bij de CIA. Maar in de Senaat verzorgde men dat Bush als hij die hoge baan eenmaal had, meteen zou gaan werken aan de volgende: kandidaat voor het vice-presidentschap onder Gerald Ford. Bush moest daar uitdrukkelijk vanaf zien. Eerst weigerde hij. Toen

bleek dat de Senaat hem niet wilde benoemen schreef president Ford dat Bush geen vice-president zou worden. Bush kreeg daar snel lucht van. Hij stelde Ford toen voor die brief te veranderen. Zodat het leek dat hij, Bush, aan president Ford had gevraagd om hem van een mogelijk toekomstig vice-presidentschap te ontslaan. Hier wint Bush' ambitie het dus van zijn bescheidenheid.

## WEINIG RUGGEGRAAT

Bij de CIA heeft Bush volgens ingewijden soms weinig ruggegraat getoond. Hij hield bijvoorbeeld niet tegen dat opzettelijk verdraaide informatie (een specialiteit van de CIA) is gepubliceerd. Ander voorbeeld: toen de nieuwe Sovjet-bommenwerper Backfire beschreven moest worden, verkoopte Bush de neutraliteit. Minister Kissinger vond de Backfire geen echte bedreiging voor de VS. Zijn collega van defensie Rumsfeld wel. Bush had in zijn advies als hoofd directeur van de CIA de president een eigen opinie kunnen geven. Hij bracht de moed noch de denkkraft op om zelf uit te zoeken hoe het met die bommenwerper precies zat.

Wie dit alles weet begint het gedrag van George Bush tijdens de verkiezingsstrijd te begrijpen. Wie zoveel persoonlijke relaties en als vice-president bovendien zo weinig te doen heeft, kan voorverkiezingen prima voorbereiden en dus ook winnen. Maar wie tegelijk de tamelijk progressieve president Johnson en zijn

rechtse opvolger Nixon het hoofd maakt, is politiek zelf kleurloos. Dat breekt George Bush nu op.

## SCHADUW QUAYLE

De keus van de jonge Dan Quayle als vice-president is tegen bovenstaande achtergrond ook niet zo verrassend. "Dit is Amerika's eerste vader-en-zoon koppel voor het Witte Huis", zo zegt de politieke analist William Schneider. "Bush heeft het niet zo erg begrepen op politieke dieren als Robert of Elisabeth Dole of Jack Kemp, of mevrouw Kirkpatrick. Hij wilde liever iemand die precies als hijzelf onder Reagan koest blijft. Dan Quayle is een andere George Bush in wat jongere gedaante", aldus Schneider.

Zijn soms pijnlijke versprekingen vormen een ander aspect van Bush' karakter. Deze week schoot hij weer een bok door zijn drie half-Mexicaanse kleinkinderen voor te stellen als 'die bruinen daar'. Over zijn Witte-Huisjaren met president Reagan zei Bush eens: "We had some sex". Hij bedoelde setbacks, of wel tegenslagen. Er bestaan al lijsten met Bush-versprekingen. Volgens zijn vrienden verraden ze dat hij dit jaar extra nerveus is. Anderen menen dat hij gewoon niet met zijn hoofd bij de zaken is.

Jammer is het voor Bush dat hij mogelijk te haastig zijn kandidaat voor het vice-presidentschap heeft gekozen. Niet dienen in Vietnam omdat je rijke ouders hebt, ligt bij de meeste kiezers niet lekker. Deze houding van Quayle prikt extra als je ziet hoe hij zichzelf

presenteerde: de volbloed patrioot. In zijn eigen woorden de senator 'die op een enkele uitzondering na meer weet van de defensie dan wie ook in de Amerikaanse Senaat'.

"De selectie van deze kandidaat is waarschijnlijk te haastig verlopen", zo concludeert de bekende commentator Walter Cronkite. Sommige Republikeinen spreken zelfs al van een Quayle-fiasco. De komende week zal leren of de familie Quayle werkelijk buiten haar boekje is gegaan.

## GEEN FAVORIET

Het deze week gevormde koppel Bush-Quayle verliet New Orleans niet als de favorieten voor het Witte Huis. Bush zei het nogal verrassend zelf. Hij begon zijn slotrede tot de conventie met de aankondigingen vanuit een underdogpositie (als zwakste partij) te willen winnen.

Bush is echter de erfgenaam van Ronald Reagan die in 1984 49 van de 50 Amerikaanse staten won. Zelden zal een kandidaat die zo'n gigantische erfenis kreeg zich zo hebben gepresenteerd. De balans van deze conventie is kortom dit weekende nog niet op te maken. Bush trad zoals de bedoeling was, hier wel uit de schaduw van Ronald Reagan. Hij maakte bovendien een verrassende keuze voor het vice-presidentschap.

Maar de schaduwen van zijn meteen al weer omstreken koppelgenoot verduisteren deze voor George Bush overigens zo glad verlopen politieke conventie.

Glasnost zonder grenzen:

# De nationale Sovjet-sport: zeggen wat je wilt

**EEN JAAR OF drie geleden**, Gorbatsjov was net aan de macht, zat ik in een hotelkamer in Moskou en keek naar de televisie. Er was een quiz gaande voor middelbare scholieren en ze moesten de auteurs raden van gedichten die door een bekende declamator werden voorgedragen. Opeens klonk daar, temidden van de gecanoniseerde Poesjkins en de gezwollen Jevtoeskenjos, soner een regel die mij met een kreet van verrassing deed opspringen: 'Bessonitsa. Gomer. Toegijje paroesa'. Slapeloosheid. Homerus. Bolle zeilen.

Verdorie! Mandelstam, off all people! Kon dat zo maar in 1985 in de USSR? En meteen noemden de beelden op, die je aan een dichter die je een beetje kent je hele leven bij je draagt: Osip Mandelstam, geniaal natuurlijk, gepakt in de vooroorlogse jaren van de grote terreur op een hekeldicht, waarin hij Stalin een 'kakerlakkensnor' toebedeelt. De 'glanzende eenkappen' van diens sinistere medewerkers (nog nooit zo'n prekend beeld van Stalins geheime politie gelezen), zijn we tuwe die nog maar zo pas gelezen kettingrokend haar einde vond op een kleurloze flat in Moskou.

Een keer was ze op de westerse televisie en dat was heel ontroerend en gemakkelijk zelfs geweest, omdat ze op haar stoelkoude dag twee aspecten van haar leven met die hoogst bijzondere man een bizarre nadruk had gegeven: overdag hadden ze voortdurend slaande ruzie gehad, maar o, die nachten, hij was de beste minnaar ter wereld geweest.

## SIBERIE

En misschien ook wel een van de beste dichters aan het eind van de jaren dertig (niemand weet precies zijn sterfdatum) werd Mandelstam ergens in Siberië met een houten label aan zijn enkel in een kuil ge-

donderd, samen met een aantal andere dode sufferds, die niet berekenend genoeg waren ge-

... Stalin (links) en Lenin, zelfs zij zijn onder de glasnost niet langer onaantastbaar ...



weest om zich in een hoekje muisstil te houden tot de grote terreur was gepasseerd. Daarna wilden ze natuurlijk niets meer van hem weten en het duurde tot in de jaren tachtig voor er een bundeltje van hem in zeer beperkte oplage werd gedrukt.

En nu opeens, in een scholierencompetitie, een van zijn dichters! Natuurlijk wisten de deelnemers aan de quiz het antwoord niet. Een beetje verlegen erkende de jeugdige bolbozen hun tekortkoming. Nu volgde het tweede ontroerende

moment. Uit de jury klonk een krachtige mannenstem. Je kon niet precies zien wie hij was, maar wat hij zei was dit: "Het is niet de schuld van deze kinderen, dat zij de naam van Mandelstam niet kenden. Dat is onze schuld. Van onze generatie, die het allemaal heeft meegeemaakt. Wij hebben het over onze kant laten gaan, dat Mandelstam vele decennia lang is doodgezwegen. Maar misschien is nu de tijd aangebroken, dat aan hem en vele anderen gerechtigdheid wordt gedaan".



Het duizelde mij, daar in die hotelkamer. Waar was ik in Godsnaam? Dit kon toch nauwelijks de Sovjet-Unie zijn? Inmiddels was buiten op de straat de glasnost losgebarsten. Ik wist niet of ik moest lachen of huilen.

Nu, drie jaar later, weet iedereen dat de glasnost een deel is van een heel gewichtige campagne van Michail Gorbatsjov. Die campagne heeft de naam 'perestrojka', zeg maar: hervorming. De bedoeling is dat de Sovjet-Unie, die in 1985 bij Gorbatsjovs aantreden een

faiiliete boedel was, binnen een redelijke tijd normaal kan meedraaien op wereldniveau. Dus nadrukkelijk niet het oude concept: een land met raketten die het hopelijk in de meeste gevallen zullen doen als de nood aan de man komt en verder massale armoe, achterstand, tekorten, onvrede en een kleine klasse geprivilegeerde partijbonzen die van al die ongemakken geen last heeft, omdat ze in staatsauto's rondscheuren, in speciale winkels hoogwaardige levensmiddelen en produkten kan kopen en op zijn

tijd leuke buitenlandse reisesjes kan maken om de geest te verfrissen. De nieuwe strategie is gericht op rationalisatie, grotere redelijkheid, meer kansen voor iedereen die mee wil doen aan de dynamisering van de samenleving. Dus: meer democratie. Wat onherroepelijk betekent: meer glasnost.

Want als je je mening over het onrecht van de afgelopen 70 jaar in de Sovjet-Unie niet kunt spuien en als je de vunjige heilige huisjes die de staatsbureaucratie en de partijnomenclatuur hebben opgericht niet in elkaar mag trappen, komt er niets van de perestrojka terecht.

Drie jaar na Gorbatsjovs aantreden kan worden constateerd dat de glasnost van alle hervormingsmiddelen het meest indrukwekkend is. Men heeft ontzagelijke moeilijkheden met de economie, die nog voor vele jaren gevangen lijkt in het apatische web van omkoperies en bureaucratie dat dit land als van oudsher overdekt. Maar zeggen wat je wilt, zonder de volgende nacht de KGB over de vloer te krijgen, is toch een soort nationale Sovjet-sport geworden.

## KRANTEN

De kranten klagen: honderden brieven krijgen zij per dag, geen enkele redactie kan het meer bijbenen wat al die mensen voor verschrikkelijke dingen hebben beleefd of welke aanbevelingen zij voor perestrojka-land in petto hebben. Stalin wordt verguisd en er komt nu zelfs een standbeeld in Riga voor zijn slachtoffers, die

(vervolg op pag. 10)



# Amusement, maar niet alleen lol

## Ton van der Ven, breinbaas van de Efteling:

"IK HOUD NIET van dat woord, pretpark. Dat geeft de indruk van plat volksvermaak. Terwijl er in de Efteling toch ook emotie is te vinden, een gevoelstoets. We verkopen amusement, maar niet alleen lol. We doen een heel zware investering in bloemen en bomen, die geven een heel belangrijke bijdrage aan het je prettig voelen. Het is hier ook cultureel; met die sprookjes zijn we bezig aan het behoud van een oud volksgoed. Ik zou wel een echte goede term willen, maar hij is niet te vinden. Vroeger heette het hier natuurpark, maar dat kan niet meer. Familiepark is ook niet ideaal.

Dus maar gewoon: de Efteling".

Uit de wijde mond van Holle Bolle Gijs klinkt door het park: 'Hier papier, hier papier.' En als de veelvraat dan iets toegestopt krijgt, zegt hij: 'Dankjewel, dankjewel', heel vol-daan.

"Mijn stem", zegt Ton van de Ven als terzijde en wandelt met ons voort over het pad, dat langs het Sprookjesbos naar het Spookslot voert, "jaren geleden opgenomen, kraakt nog steeds niet".

Een geniale vondst, die Gijs: kinderen vinden het zó leuk om de tien leden van de Holle Bolle Gijs-familie die in de Efteling staan, papier te eten te geven, dat er in het park nauwelijks prullen op de paden zijn.

"Maar", zegt Van de Ven, "in de directe omgeving van zo'n Gijs moet je echter óók constateren dat er rododendrons staan, die wel wat te weinig blad hebben..."

"Onze Gijs heeft wereldwijd navolging gevonden. Een paar dagen geleden nog was er een vice-president van Disney bij ons op bezoek, een man met zo'n dertig jaar ervaring. Die zag ons systeem om het park -choon te houden voor het eerst. Hij was er weg van: wat een idee! Nou, dat heeft me verbaasd: Disney, die bij ons van iets opkijkt".

Hoewel, ook in het Fata Morgana, de verboden oosterse stad, keek de man van Disney zijn ogen uit. Absolute topklasse complimenteerde hij.

En dat was een lofuiting waarmee Ton van de Ven heel gelukkig was. Want het oosterse paleis in de zuidwesthoek van het park met binnen zijn sprookjesachtige en soms griezelige taferelen, waar de bezoeker in ontzag en gespannenheid over een afstand van zevenhonderd meter aan voorbij reist, is immers Van de Vensei-gen schepping.

### ATELIER

De 44-jarige man is hoofd ontwikkeling en ontwerp van de Efteling. In het atelier dat hij in het buiten het park gelegen kantoor heeft, hangen de wanden vol met pen- en potloodtekeningen, soms in aquarel- en wastechnieken: krullige gebouwen, sprookjesfiguren, elfen en kabouters, mr. Dummy, de heer Betweter, de monsterlijke Dzin uit het Fata Morgana met de aantekeningen 'ogen groen oplichtend' en 'kwabbelende wangbuidels'; Klein Duimpje, Villa Vola, Donna Mirabella, Senor Ravioli. Tussen stapels tijdschriften en spuitbussen met kleefstof ligt verloren een glazen muiltje.

Bij zijn tekentafel zegt Ton van de Ven: "Ik krabel maar wat en zo kom je mensen en figuren tegen op het papier. Ik werk voor in het kader van een succesformule, die door Anton Pieck is ingezet. Als ik zou zeggen dat het Fata Morgana van mij is, dan zou dat met een glimlach gaan. Wat er op de Efteling staat, dat naar mijn ontwerp gebouwd is, heeft niets te maken met mijn identiteit. Nee, mijn idee is dienstbaar gemaakt áán..."

En dan citeert hij een Duitse professor, die alles van amusementsparken als de Efteling weet en er een boek over schreef: 'De eerste regel voor als er iets nieuws moet komen, luidt: neem nóóit een architect in dienst'. "En architect, dat ben ik dus niet," voegt Van de Ven daar tevreden aan toe.

### BEHOORLIJK VREEMD

Hij kwam in 1966 bij de Efteling in Kaatsheuvel. Dat was bij het vijftienjarig bestaan van het Sprookjesbos, dat toen met een speeltuin de enige attractie van het park was. Ton van de Ven was uitkomstig van een academie voor industriële vormgeving.

"Ik ging dus behoorlijk vreemd", zegt hij. "Maar ik ben nogal romantisch van instelling. In de tijd dat ik hier kwam werken, was romantiek iets

vies; een kunstenaar als Anton Pieck noemde je niet. Maar ik stoorde me daar niet aan".

Hij werd als 22-jarige chef vormgeving en decoratie en bouwde het sprookje van de Indische waterlelies, naar een ontwerp van Anton Pieck. Na een meningsverschil met de toenmalige directie van de Efteling vertrok hij voor drie jaar naar zuid-Duitsland. In 1970 was hij weer terug in Kaatsheuvel. In 1974 volgde hij Anton Pieck op als ontwerper. Naar zijn schetsen werden onder meer een draak in het bos en een aantal verkooppunten gebouwd: de Efteling had zich nog steeds niet buiten de randen van het Sprookjesbos gewaagd.

...de jongste schepping van ontwerper Ton van de Ven: de Trollekonink in het Sprookjesbos. Hij doet voorspellingen; aan de bewegings- constructie en de electronica van de anderhalve meter grote pop kwamen een team van TNO en specialisten van het Engelse televisieprogramma Spitting Images te pas ...

Dat gebeurde pas in 1978, toen het Spookslot gebouwd werd. Men had ingezien dat bepaalde doelgroepen stiefmoederlijk bedeed waren in de Efteling; het was een familiepark voor ouders met hun kleine kinderen; de jongvolwassenen kwamen niet aan hun trekken, daar was niets voor, als zij eenmaal boven de paddestoelen waren uitgegroeid, kwamen ze niet meer terug naar Kaatsheuvel, terwijl het park het juist van het herhalingsbezoek moet hebben.

"Het Spookslot zorgde gelijk voor zevenentwintig procent extra bezoekers," herinnert Ton van de Ven zich het succes van zijn bedenksel. "Later kwamen, wat we zo lang mogelijk van ons afgehouden hadden, de thrillrides, de Python, de Halve Maen, de Bobslee en als soft-thrill de wildwaterbaan Piraña.

### PIONIERSARBEID

"Het ging allemaal met grote aarzeling hoor, want zo'n rollercoaster als de Python druis-te toch wel tegen het lieve karakter van het sprookjespark in. Maar we moesten met de



...Ton van de Ven: 'Onze Gijs heeft wereldwijd navolging gekregen'...

groeierende kosten over de magische grens van 1,2 miljoen bezoekers heen en waren dus gedwongen om zo uit te breiden. Maar waar we ons Efteling mee onderscheiden heb-

ben was de handhaving van een hoge ethiek bij die attracties, we zorgen voor een goede omgeving ervan. Als wij iets aankopen van een miljoen, zien we ons gesteld voor een aanvullend pakket van nog zo'n miljoen of meer om het in onze stijl aan te kleden".

Met wat Ton van de Ven aan zijn tekentafel bedenkt voor de entourage van de thrillattracties, wordt een toegevoegde waarde bereikt. Bij de Efteling aarzelt men niet om vast te stellen dat er met hun 'thematisering' van de attracties, pioniersarbeid is gedaan voor de rapid rides in andere Europese parken.

Ton van de Ven wijst op het alpine-karakter van het station van de Bobslee, de vormgeving van de vliegende tempel, een pagode in Thaise stijl, het decor van de piratenschommel Halve Maen, de Old Timers, die 'in een lief landschapje rijden'.

"Het decor van de schipsschommel kostte honderdveertig procent meer dan de schommel zelf", zegt Van de Ven. "Bij de wildwaterbaan Piraña zijn we zelfs twee keer over kop gegaan met de kosten van het landschap waarin we de bootjes laten varen".

De stijlen waarmee hij de 'rides' thematiseert komen exclusief voor de Efteling uit het brein van de ontwerper. Over de Piraña zegt hij: "Het is niet echt wat je noemt Inca of Azteek of wat dan ook; ik heb van allerlei stijlen in een vergiet gegoid en goed geschud".

### DISNEY PARKEN

In 1974, toen hij ontwerper geworden was, ging Ton van de Ven voor het eerst naar de Disney-parken, in Florida en California. Sindsdien ging hij nog zeven keer terug. Hij bezocht ook de parken van Six Flags en de Bush Gardens, die over Amerika verspreid liggen.

"Dat prikkelt je", zegt hij. "Ik ga er niet heen om ideeën op te rapen en die te kopiëren, maar het beïnvloedt wel mijn denken. Je gaat er ook heen om te tanken en te zorgen dat je niet bedrijfsblind wordt. Ik ben overigens van aard geen parkbezoeker, ik houd ook niet van de kermis. Maar als professional moet je iedere thrillride proberen en ik heb geleerd dat lollig te vinden".

Toen Ton van de Ven voor het eerst naar Disneyland ging, voelde hij zich na binnenkomst terstond een kleine jongen.

"Ik had me voorgenomen", zegt hij, "om me als collega-parkman te gaan presenteren, in mijn koffertje had ik ook wat folders over de Efteling om bij Disney achter te laten. Maar toen ik zag wat een gigantische bedoening het er was, voelde ik me als een marskramer die met wat garen en band in zijn tas de Bijenkorf binnengaait en roept: Dag collega's! Ik zag een geweldige goed geoliede machine, waar de mensen zonder dat ze dat door hadden, maar een beperkte mate van vrijheid hebben.

Er werd heel wetenschappelijk aan 'crowd-handling' gedaan, publieksbeheersing. Zo als ze daar de wachttijden voor de attracties in de hand houden en aanvaardbaar maken, door

de mensen in meanders heen-en-weer te laten lopen, steeds een stukje dichters naar de ingang toe, dat queueing up, dat is wel iets wat wij van Disney hebben overgenomen".

### FATA MORGANA

Aan Van de Vens voor-naamste schepping, de Fata Morgana zijn vijftot zesjaargesprekken voorafgegaan, schat de ontwerper. Het oosterse paleis is een geheel eigen Efteling-ontwikkeling.

"Net als de piratenshow bij Disney wilden wij iets aan ons park toevoegen dat onder een dak kwam, zodat je de hele atmosfeer beheersen kunt en optische illusies kunt scheppen. Een show, maar wat voor een? 't Moest iets uit het oosten zijn en omdat we een sprookjespark zijn, dacht ik: we moeten iets vertellen uit Duizend-en-eennacht, met sultans, een harem, bedelaars, minaretten, een pasja.

De story moest drie hoofdelementen hebben: de armoede, de absolute rijkdom en angst, spanning. We wilden oh's en ah's bij de bezoekers hebben, ze moesten zich in een soort gigantisch stripboek wanen".

Op de tekentafel van Van de Ven ontstonden de schetsen voor veertien sprookjesachtige taferelen. "Ik ben een beetje oriëntalisme gaan bedrijven, Moors, Ottomaans, fantasie, een piek hier, een knol daar — het ging allemaal weer in een vergiet en zo ontstond een paleis, dat nergens in de wereld terug te vinden is".

### BEVRUCHTING

De techniek, de constructeurs werden er bij gehaald.

"Die mensen kregen er lol in en begonnen zich in het verhaal in te leven. De ontwikkeling van zo iets als het Fata Morgana is een levend proces, geen dictaat, er vindt onderweg over en weer bevruchting plaats. Men gaat doorfantaseren en ondertussen ga ik steeds meer detailleren. Ik vraag echter niets dat technisch onmogelijk is, ik vraag ook niets teveel; integendeel, de anderen die het moeten uitvoeren, wilden eerder méér realiseren dan mij voor ogen staat".

Het Fata Morgana werd in twee jaar gebouwd, in 1986 ging het paleis open, er was een investering van vijftien miljoen gulden voor gedaan.

Als we later op de dag met de ontwerper de tocht door de verboden stad hebben gemaakt en weer buiten staan, is Van de Ven wat stil. Binnen is hem in de oriëntaalse allegorie een kleinigheidje opgevallen dat niet was zoals het hoorde, hij wil niet zeggen wat; misschien was het een verkeerd handgebaar van een pasja of een buikdanseres die stond te stuntelen.

Hoe dan ook: "Daar moet wat aan gebeuren". (Uit de Haagsche Courant).

\*\*\*\*

**ABIDJAN** — Op een 3 daags congres van 200 economische deskundigen zijn 77 middelen aan de hand gedaan om de productiviteit in een paar van de armste landen van de wereld te verbeteren en wel in het Afrika dat onder de Sahara ligt en dat geteisterd wordt door een grote buitenlandse schuld en door natuurrampen. De experts menen dat de obstakels die de vooruitgang van Afrika in de weg staan opgeruimd moeten worden omdat anders initiatief en ondernemingslust verstikken.





Het ongrijpbare fenomeen Prince:

# 'Waarom wil iedereen altijd weten wie ik ben?'

Prince is momenteel de enige echte ster van formaat, de enige muzikant die een belangrijke stem peldrukt op de ontwikkeling van popmuziek in de jaren tachtig.

Charlatan of genie? Kluisenaar of exhibitionist? Muzikant of predikant? Het raadsel dat kameleon Prince is, laat zich lastig verklaren. Is hij werkelijk de grote vernieuwer van de populaire massamuziek, of is hij slechts het zout in de pap in een periode die door creatieve flauwte wordt gekenmerkt? Hoewel even glamoreus, populistisch en publiciteitsgeil als zijn directe collega's onder de mega-sterren, onderscheidt de Minneapolis Midget zich duidelijk van de massahysterie verwekkende sterren als Bruce Springsteen, U2, Madonna of zelfs Michael Jackson.

Het overweldigende succes van het fenomeen Prince is voor meerdere redenen uitlegbaar. Hij is de eerste zwarte performer sinds Jimi Hendrix die zowel een zwart als een blank publiek veroverde. Zijn succes is niet slechts de som der delen; hij is niet alleen een talentvol songschrijver, een fantastische multi-instrumentalist en een wervelend performer. Hij is niet de opvolger van Little Richard, James Brown, Jimi Hendrix en Sly Stone. Prince lijkt vooralsnog een boodschapper. Een man met een missie. Marvin Gaye bezong al de 'Sexual healing'. Maar Prince's overduidelijke preoccupatie met sex, zoals die in zijn muziek vaak op een beluste en welhaast vulgaire manier gestalte krijgt, lijkt een ander doel te dienen. "Mijn songs gaan niet zozeer

over sex als wel over de menselijke liefde voor elkaar, iets dat dieper gaat dan welke politieke zaken waar je maar over wil schrijven. De behoefte aan liefde, de behoefte aan sex, fundamentele vrijheid, gelijkheid... ik ben bang dat deze dingen niet duidelijk overkomen. Ik denk dat mijn houding dermate seksueel is, dat het al het andere overschaduwde. Misschien ben ik als schrijver nog niet volwassen genoeg", verklaarde Prince in 1981.

## PROJECTIE

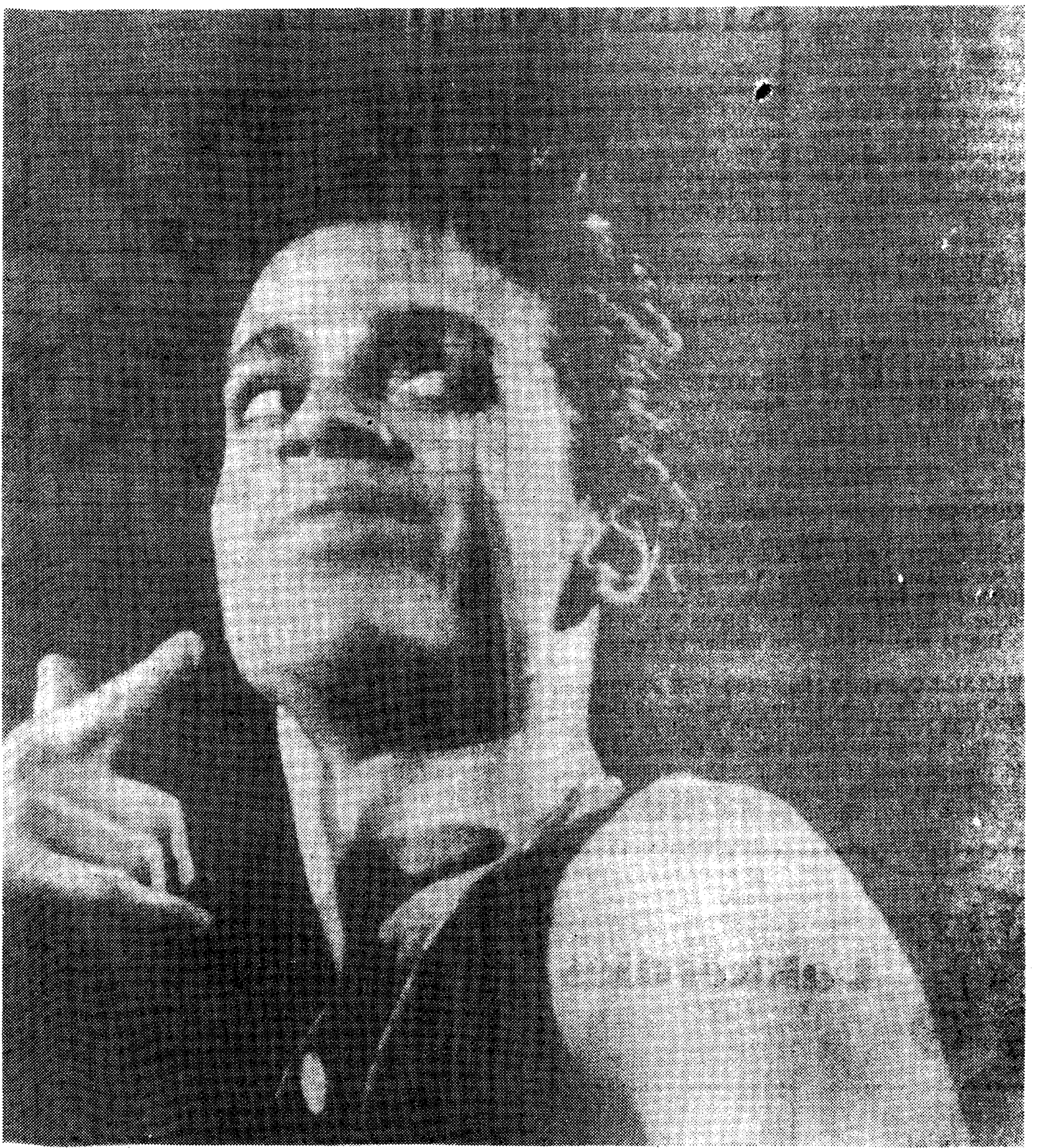
Het fabelachtige muzikale talent van Prince en zijn vernieuwingsdrang staan in schril contrast met de veilige, gecalculerde gang van zaken die popmuziek in de jaren tachtig lijkt te kenmerken. Wat Prince tot verreweg de belangrijkste muzikant

maakt is dat His 'n'yal Badness constant risico's neemt. Zijn muziek is dermate complex dat het keer op keer, plaat na plaat, verwonderlijk is dat hij een groot, internationaal publiek aan zich weet te binden. Na de doorbraak met het op het eerste gehoor tamelijk orthodoxe 'Purple rain' werd niet op de succesformule ingespeeld. Sterker nog: lp's als 'Around the world in a day', 'Paradise', 'Sign 'O' the times' en 'Lovesexy' verkenden allen nieuw terrein waardoor de luisteraar van de ene in de andere verbazing bleef vallen. Wel kunnen al zijn platen vanaf het debuut 'For you' (1978) als een muzikale chronologie gezien worden. Het toont behalve de veelzijdigheid, vooral een leerproces.

Er zijn verschillende 'prinsjes' te onderscheiden: de muzikant, de performer, de geheimzinnige kluisenaar, de 'ayatollah' (volgens voormalige werknemers), de geïntellectueerde, de predikant. Prince is een kameleon, of beter: Prince bestaat niet! Hij is een projectie van zijn publiek. De Britse journalist Barney Hoskyns stelt in zijn recent verschenen boek 'Prince: Imp of the perverse' over het ongrijpbare fenomeen: "Prince is niet mijn fantasie, hij is die van ons allemaal. Wij

projecteren hem, als een hologram. Hij is het punt waar alle verlangens van popelkaar ontmoeten en met elkaar verweven worden".

Een iets meer aardse benadering is dat Prince staat voor en gelijk is aan 'DMSR' (dance, music, sex, romance), zoals hij op de elpee '1999' (1983) zijn uitgangspunten verwoordde. Vooral op de bühne worden die doelstellingen op een verpletterende wijze in praktijk gebracht, zo leerden ons zijn optredens van de laatste twee jaar.



Het boek van Hoskyns is een eerste poging om de 'zaak Prince' te verklaren en op te lossen. Hoskyns slaagt daar maar gedeeltelijk in omdat Prince zijn eigen mythe zorgvuldig conserveert. Hij is inmiddels het archetype geworden van de publieke kluisenaar. Iemand die er net als Howard Hughes genoeg in lijkt te scheppen de buitenwereld op een mysterieuze manier deelgenoot te maken van zijn (zelfgekozen) eenzaamheid. Op het podium extrovert, op het exhibitionistische af (het regengas met ondergoed- imago ten tijde van 'Dirty Mind'), schijnt hij volgens Hoskyns berichtgeving verschrikkelijk verlegen te zijn.

Maar bij wel meer kunstenaars openbaart zich een 'beest' zodra er publiek is. Feit is dat Prince al jaren geen interviews meer geeft. "Waarom wil iedereen toch altijd weten wie ik ben?", vroeg hij in één van zijn schaarse interviews retorisch en niet zonder besef van zijn zelfgecreëerde mythologie. Prince speelt met het idee-fixe dat sterren publieke eigendommen zijn.

## PRINCESS

Zijn jeugd, die voor zijn muzikale bloei van groot belang is geweest, heeft Prince geromantiseerd in de film 'Purple rain'. De legende van de schuchtere, talentvolle, onberepen eenling die teruggetrokken in zijn privé Shangri-La de meest fantastische muziek componeert, woont dicht bij de waarheid. Uit een muzikaal nest voortgekomen — zijn vader is een Italiaans/Filippijnse jazzbandleider en zijn moeder een zwarte zangeres — kreeg hij als kind alle ruimte om de piano te ontdekken. Maar Prince Rogers Nelson, Princess voor zijn minder amicale genoten, had geen prettige jeugd. Pa en ma Nelson lagen constant met elkaar overhoop, hetgeen resulteerde in pa's vertrek en uiteindelijk een scheiding. Moeder Mattie hertrouwde.

Prince's enige goede herinnering aan zijn stiefvader bewaart hij aan de dag dat hij hem meenam om James Brown te zien. Prince was tien. Het was een ervaring die zijn sporen heeft nagelaten, want voor zijn dansroutines moet verwezen worden naar de 'godfather of soul'. Door twaalfjarige leeftijd verliet Prince het ouderlijk huis. Een periode van omzwervingen brak aan. Hij belandde bij de Anderson familie, vrienden van zijn vader (die hem tussen de bedrijven door zijn eerste elektrische gitaar gaf). Zoontje André Anderson zou

later André Cymone worden. lid van Prince's touringband. De twee tienervrienden begonnen muziek te maken.

## JINGLES

Minneapolis betekende in de jaren zeventig op muziekgebied niets. De laatste enigszins bekende bands uit de Midweststad waren The Castaways ('Liar liar' was hun bescheiden hit uit de jaren zestig) en The Trashmen. In 1972 werd Prince door zijn neef Charles Smith gevraagd om gitaar te komen spelen in zijn band. Cymone volgde en het resultaat was Grand Central.

Muzikanten als Morris Day, Terry Lewis (beiden later in het door Prince gesteunde The Time) en Alexander O'Neal kruisden zijn pad. Grand Central speelde top-40 deuntjes en eigen werk dat een combinatie geweest moet zijn tussen Grand Funk Railroad en Sly & The Family Stone. Hier manifesteerden zich al de onvoorstelbare combinaties van stijlen die Prince zo uniek maakt. Jaren later zou hij een ijzersterke brug weten te leggen tussen disco en new wave, en tussen funk en heavy metal.

Prince's talent bleef niet onopgemerkt bij plaatselijke deejays en studio-eigenaren. Hij werd gevraagd voor het maken van jingles en in zijn vrije tijd mocht hij naar hartelust experimenteren in de studio. In deze periode leerde hij veel, genoeg om zijn eigen songs op te nemen (hij speelde toetsen, gitaar, bas, drums en wat al niet meer) en te produceren. Vooral zijn ontdekking van de synthesizer was van groot belang. Hij ontdekte dat hij met behulp van synthesizers een nieuwe dimensie aan dansmuziek kon voegen. Blaasinstrumenten werden vanwege de wendbaarheid van de elektronica vervangen door synths. Een eerste manager had vertrouwen in de eigenzinnige dromer met het afro-kapsel. Demo's werden in Los Angeles opgenomen en CBS, A&M en Warner Brothers stonden razend enthousiast in de rij met contracten.

## ZELF

Probleem was dat de 22-jarige zijn eigen debuut zelf wilde produceren. Warner Brothers gaf het wonderkind uit de Midwest een kans. Het bleek voor Amerika het belangrijkste nieuwe contract sinds Johnny Winter in 1969 bij CBS tekende. 'For you' was het overtuigende resultaat. Het is een plaat die de funk van Earth, Wind & Fire koppelt aan het studio-gefreake van Todd Rundgren, Jimi Hendrix

aan Smokey Robinson. Met 'Prince' (1979), het omstreden 'Dirty mind' (1980) en 'Controversy' (1981), werden de blanke hitlijsten pas echt bereikt met de single 'Little red Corvette' van de '1999'-lp. '1999' staat nu nog als een monument. Een dubbel elpee waarop de instrumentatie bijna volledig door synthesizers wordt beheerst. Van een klinisch geluid door al deze electronica is echter bij Prince geen sprake.

Zijn ster was rijzende en er begon alom erkenning te komen voor zijn meesterschap.

## GOD

Met zijn multi-raciale begeleidingsband maakte Prince in die jaren behoorlijk naam als performer. Met een nieuw management, de Amerikaanse Italianen Cavallo, Ruffalo en Fagnoli, werd vervolgens het Prince-imperium pas echt gesticht. Films ('Purple rain', 'Under the cherry moon' en 'Sign 'O' the times'), een platenlabel (Paisley Park), een studio (Paisley Park, maar door de purperen familie 'The complex' genoemd), en een hele rits protégés. Prince heerst, zijn koninkrijk is gekomen.

Prince's activiteiten hebben Minneapolis (ook de standplaats van Hüsker Dü en The Replacements) weer op de kaart doen belanden. Prince-satellieten als The Time, Vanity 6, Jill Jones, The Family, Mazarati, Sheila E. en Madhouse maken onder de bezielende leiding van de purperen Svengali furore. Voormalig Time-leden Terry Lewis en Jimmy Jam hebben inmiddels als producenten (S.O.S. Band, Janet Jackson, Alexander O'Neal) naam gemaakt. Daarnaast schreef Prince hitsingles voor The Bangles en Sheena Easton.

De verleden jaar verschenen dubbel-elpee 'Sign 'O' the times' is een plaat waarop Prince zich van zijn sociale, bezorgde kant liet zien (zoals in het titelnummer) en waarin zijn religieuze kant prominent naar voren kwam ('The cross').

Op 'Lovesexy', zijn recentste plaat, zingt hij 'God is love. love is God' ('Anna Stesia') en stelt hij onze lieve heer voor als 'lovesexy', die het opneemt tegen de duivel, 'spooky electric'.

Ook in nummers als 'Eye know' en 'Positivity' poogt Prince op zijn eigenzinnige, maarsimpele en oprechte wijze een oplossing te vinden voor problemen die onze samenleving teisteren. Suikerzoete religie wordt net als het onderwerp sex door Prince als metafoor gebruikt: lering en vermaak.

Vanity: Mijn liefde voor Prince was te intens'

# 'Ik ben jullie stoutste droom'

"IK ZIE ER goed uit in lingerie, maar in kleren vind ik mezelf eigenlijk sexiër". De Portorikaanse Vanity (net dertig geworden) pikt aarzelend de maïskorrels uit de salade die ze krijgt voorgeschoteld. Kreeft is eigenlijk haar favoriete voedsel, maar och, ze zeurt er niet over.

Vanity weet dat velen haar nog steeds associëren met de inmiddels sekspos van de ingedijde opgeheven meidengroep Vanity Six. Maar ze benadrukt dat ze een serieuze en hardwerkende vrouw is.

## DENIECE

"Ik sta elke dag zowat om zes uur op. Hoe ouder ik word, hoe meer ik wil. Dit is een belangrijk jaar voor mij. Ik ga achter elkaar drie films doen, plus een nieuwe solo-lp. Daar wil ik alle aandacht en tijd aan besteden. Vroeger deed ik alles tegelijk, zonder me voldoende te concentreren. Nu heb ik wat meer geduld. Ik heb geleerd van de fouten die ik vroeger heb gemaakt".

Vanity is een combinatie van verschillende persoonlijkheden en af en toe heeft ze er zelf moeilijkheden mee welke rol ze nu speelt. "Ik heet eigenlijk Deniece. Vanity is niet alleen mijn artiestennaam, het is ook een heel ander persoon. Als ik thuis kom, mijn kleren uittrek en in een ouwejaans stap, dan ben ik Deniece. Vanity zou dat nooit doen. Deniece knapt het huis op, prutst wat in haar eentje, houdt zelfs van poetsen. Ze drinkt en rookt. Ze is onzeker van zichzelf".

Vanity is haar andere 'ik'. "Zij loopt anders, praat anders en weet precies waar ze mee be-

zigt is. Jonge meisjes kunnen naar Vanity kijken als een symbool, een meisje dat al haar dromen heeft verwezenlijkt. Vanity kan anderen helpen hun talenten helemaal uit te buiten en door de glamour heen te kijken. Teveel mensen zijn bang, durven zich niet te uiten en blijven in hun schulp zitten".

Dat laatste valt Vanity zeker niet te verwijten. Om te beginnen heeft ze altijd de draak gestoken met de Amerikaanse preuttheid. Ze trad op in lingerie ("Dat was overigens een idee van Prince") en poseerde voor Playboy. "Ze hadden oude foto's van me die ik niet mooi vond. Ik wist dat ze die zouden publiceren, als ik zelf geen nieuwe liet maken. Ik koos ervoor de eer aan mezelf te laten en die naaktfoto's te maken die ik mooi vond".

Vanity heeft nooit ergens spijt van gehad. Ook niet van haar rollen in '52 Pick up' en 'Miami Vice', waarin ze hoortjes speelde. "Och, natuurlijk krijg je commentaar, zeker in Amerika. Het deert me niet. Mensen die doorlopend zeuren over seksuele moraal en over de vraag wat een vrouw wel en niet hoort te doen, zitten volgens mij zelf seksueel heel moeilijk in elkaar. Het is hun probleem, niet het mijne".

## KINDEREN

Om het ijs te breken op de filmset riep ze op de eerste draaidag altijd 'allemaal de kleren uit, dan kunnen we el-

kaar beter leren kennen'. Vanity: "Niemand durfde natuurlijk, behalve ik. Maar die periode is voorbij. Het was een tijd waar ik trots op ben. Nu wil ik op andere manieren laten zien wat ik kan".

Een carrière is enorm belangrijk voor haar. Maar op de vraag of ze ooit heeft overwogen om te trouwen en kinderen te nemen, zegt ze: "O zeker, dat komt ook nog. Ik houd veel van babies. Misschien adopteer ik ze wel. Maar ik wil zoveel. Volgens mij is er tijd voor alles. Je moet het willen. Ik ben bijvoorbeeld ook al vier jaar niet meer

gaan stappen of in een discotheek geweest. Die energie kan ik nu kwijt als ik op het podium sta of acteer. Dan voer ik mijn eigen show op".

## VUILNISBELT

Vanity groeide op in een gezin met acht meisjes. Haar ouders waren niet getrouwd. Als klein kind werkte ze al op de vuilnisbelt die haar vader beheerde. "Ik ben nooit bang geweest om vuile handen te krijgen. Ik heb nooit anders gekend. Daarom ben ik zo onaf-

(vervolg op pag. 10)

PRINCE STOND geruime tijd centraal in het leven van Vanity, de voormalige hofdame van 'His Royal Badness'.

Vanity zorgde een aantal jaren geleden voor een wereldwijde schok toen ze als prima donna van het popfenomeen Prince in een videoclip verscheen, die nog steeds als uiterst gewaagd wordt gezien en daarom ook nog maar zelden wordt vertoond.

Vanity betekent dan ook niet voor niets Iddelheid. Slechts in lingerie gekleed, bezong ze in het door sommigen als obscene betitelde lied 'Nasty girl' de lof op de seksueel actieve vrouw. De song werd een wereldhit. En dameszaken werden be-

stormd door jonge meisjes die ook jarretels, netnylons en gordeltjes wilden dragen. Vanity was de perfecte 'femme fatale': sensueel, brutaal, uitdagend erotisch en soms ontwapenend lief.

Met het verbreken van de hartstochtelijke liefdesverhouding met Prince leek het erop alsof Vanity even snel zou verdwijnen als ze gekomen was. Maar niets bleek minder waar. 'De zwarte panter', zoals ze zichzelf graag noemt, startte een solo-muziek-carrière en speelde een aantal opmerkelijke rollen in speelfilms. In Cannes schoven de verslaggevers Johan van de Beek en Jo Cortenraedt van De Gelderlander met Vanity aan tafel.



## Kruiswoordpuzzel

UIT HET GROTE aantal inzendingen van deze Amigoe-kruiswoordpuzzel van verleden week is uiteindelijk als gelukkige winnaar(es) van de weekprijs van 25 gulden getrokken:

A. Gosselink  
Mgr Kieckensweg 17-A  
Curaçao

De winnaar(es) kan zijn / haar prijs na identificatie afhalen op het kantoor van de Amigoe op Scherpenheuvel (tot 15.00 uur 's middags).

Oplossingen moeten ingediend zijn op Curaçao vóór donderdagmorgen tien uur en op Aruba vóór woensdagmiddag vijf uur en duidelijk op de enveloppe vermelden:  
KRUISWOORDPUZZEL.

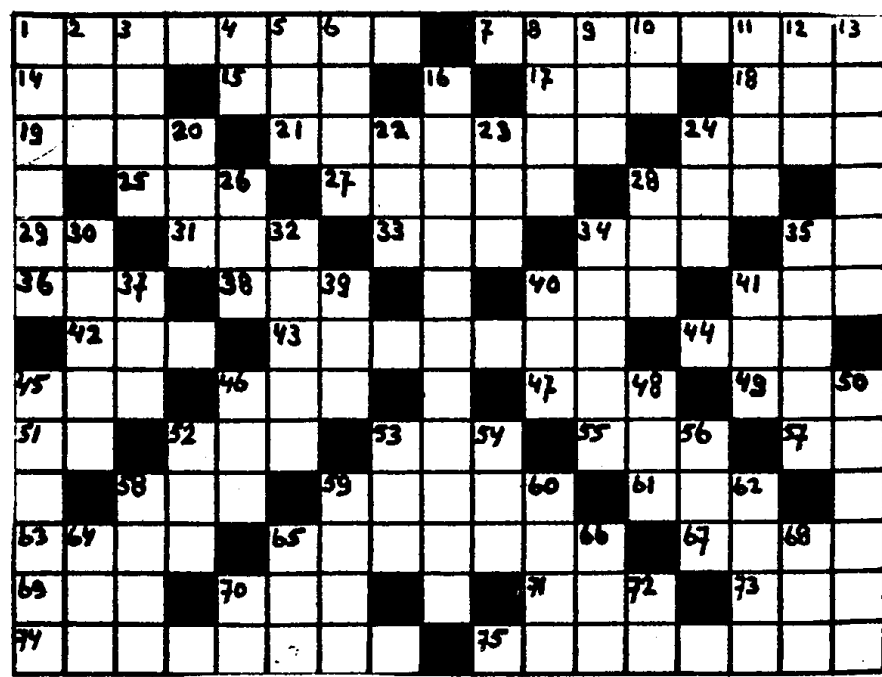
Curaçao - P.O.B. 577; Aruba - Nassaustraat 110 en Bonaire - Kaya Gobernador Debrot 154, t.n.v. de heer Hubert Linkels.

DE GOEDE inzending had er aldus uit moeten zien:

### OPLOSSING:

HORIZONTAAL: 1. Omgeving; 7. Ledenpop; 14. Pot; 15. Ada; 16. Vis; 17. Rio; 18. Es; 20. Aap; 22. Vet; 24. Ro; 25. Lol; 27. Maken; 29. Leo; 31. Anemie; 34. Tol; 35. Barkas; 37. Tas; 38. Til; 39. Set; 40. Aat; 41. It; 42. Ges; 43. Rek; 45. Let; 47. Re; 48. Por; 49. Molen; 51. Rog; 53. Som; 54. Neb; 55. Gul; 57. Rib; 59. Tin; 60. Los; 62. Lid; 64. Sip; 66. Ik; 67. Dik; 68. Sap; 70. Pol; 72. Ga; 73. Dos; 74. Mager; 76. Oud; 78. Mortier; 79. Latrine.

VERTIKAAL: 1. Operatie; 2. Mos; 3. Gt; 4. Va; 5. Ida; 6. Naam; 8. Even; 9. Dit; 10. Es; 11. Pr.; 12. Oir; 13. Poolster; 19. Dom; 21. Pat; 22. Vel; 23. Per; 25. Les; 26. Liter; 28. Kogel; 29. Later; 30. Oka; 32. Nat; 33. Eis; 35. Bel; 36. Aar; 42. Gom; 43. Rob; 44. Keg; 46. Tor; 48. Pon; 49. Mes; 50. Nul; 52. Gis; 53. Sik; 54. Nok; 56. Lip; 58. Big; 59. Tip; 61. Dag; 63. Door; 65. Pak; 67. Dor; 68. Sar; 69. Pel; 71. Lui; 73. Do; 74. Me; 75. Ra; 77. Dn.



HORIZONTAAL: 1. Twist zaaïen; 7. Moment; 14. Mannelijk dier; 15. Meubelstuk; 17. Noorse godheid; 18. Loflied; 19. Vulkaan; 21. Schlusluis; 24. Oude boomstronk; 25. Deel van een huis; 27. Schoeisel; 28. Diepte; 29. Voegwoord; 31. Waterdoorlatend; 33. Tam; 34. Oogholt; 35. Muzieknoet; 36. Bedrog; 38. Behoegtig; 40. Kledingstuk; 41. Aanwijzend voornaamwoord; 42. Zeedier; 43. Ernstige bede; 44. Honingdrank; 45. Voorzetsel; 46. Dun stuk hout; 47. Steen; 49. Eer; 51. Oude maat; 52. Heks; 53. Huid; 55. Speelgoed; 57. Muzieknoet; 58. Jong dier; 59. Naderbij komen; 61. Zelfkant; 63. Plaats in Noord Afrika; 65. Van de geest; 67. Terrein; 69. Lidwoord; 70. Paljas; 71. Tocht; 73. Hert; 74. Steenpuist; 75. Vogel.

VERTIKAAL: 1. Angst hebben; 2. Vervoeging van eten; 3. Herkauwer; 4. Getijde; 5. Vreemde munt; 6. Nobel; 8. Doorzichtig weefsel; 9. Europeaan; 10. Neon; 11. Brandbaar koord; 12. Berg op Kreta; 13. Specerij; 16. Tropische ziekte; 20. Vis; 22. Mannelijk dier; 23. Woonboot; 24. Zoen; 26. Vogel; 28. Kostuum; 30. Damp; 32. Bolronde voorwerp; 34. Behaagziek; 35. Zeezoet; 37. Kern; 39. Dof; 40. Veerkracht; 41. Rivier in Engeland; 45. Vrucht; 46. Lomp; 48. Elektrisch geladen deeltje; 50. Horizon; 52. Deel van het gezicht; 53. Voorzetsel; 54. Bijbels figuur; 56. Vreemde munt; 58. Angstig; 59. Romeinse keizer; 60. Vervelende; 62. Plaats in Duitsland; 64. Hert; 65. Chinese president; 66. Deel van de mond; 68. Bijbelse figuur; 70. De onbekende; 71. Muzieknoet; 72. Voorzetsel.

## Recept van Bunchi Romer

# Bolo di koko

Förmu: 350  
Tempu: ± 45 a 50 minüt

### Mester di:

- 2 kup di hariña
- 1 ½ telep di baking powder
- 2 webu
- 1 kup di suku
- ½ kup di lechi
- 2 kup di koko raspá
- ½ kup di esensia di vanilia
- ½ telep di esensia di almendra
- ½ kup di manteka òf margarine

### Moda di prepará:

1. Bati webu ku suku te ora e ta bon cremoso.
2. Añadi e webunan, un pa un; kaba e esensianan i e koko raspá.
3. Por ultimo ta brua e hariña pa burt ku e lechi den e krema. No batié mucho. Preferibel brua e hariña ku man i bôltu e mansa di abou bini ariba.
4. Basha e mansa den un forma huntá i hink'é na förmu, durante e tempu indiká.
5. Prek e bolo pa mira si e ta seku. Sak'é, tap'é i lag'é fria.

# De nationale Sovjet ...

(vervolg van pag. 7)

in en na de oorlog uit die ongelukkige republiek Letland werden gedeporteerd. Tegelijkertijd staat er in Stalins geboorteplaats Gori nog een museum voor de dictator en menig plaatselijke Georgisch taxichauffeur heeft nog het portret van Stalin als een madonna in zijn auto op het dashboard.

De tegenstellingen scherp en zich aan. Stalins slachtoffers, zoals Boecharin, worden gerehabiliteerd. Tegelijkertijd komen er bij het perestrojka-weekblad 'Ogonjok' brieven binnen van verbitterde mensen, die zeggen dat Boecharin een monster was, dat Stalin de oorlog per slot van rekening gewonnen heeft, dat er onder diens leiding geen diefstal en leegloperij, zoals er onder de huidige Sovjet-jeugd heerst, voorkwamen. En dat men weliswaar armer was dan nu, maar eensgezinder. "Men liep zingend van en naar het werk".

Tegenargumenten: diep ontroerende verhalen over, bij voorbeeld, de totale teloorgang van een gezin van negen mensen die in de jaren van hongersnood en gedwongen collectivisatie als ratten stierven, van grootmoeder tot een baby. De enige overlevende vertelt het in een recent nummer van 'Ogonjok' (wie het wil nalezen kan terecht bij het juist verschenen voortreffelijke bundel 'Glasnost — grensverleggende artikelen uit de Sovjetmedia' van Marius Broekmeyer). "Waarom schrijf ik dit allemaal? Omdat ik angstig word bij de gedachte alleen al dat tegenstanders van glasnost en perestrojka de overhand kunnen krijgen", schrijft de betrokken persoon.

De glasnost kent voorlopig geen grenzen: de beruchte openbare aanklager Vysjinski uit de jaren van de grote terreur is inmiddels tot op de grond afgebroken. Stalins daden worden door ijverige historici op de keuper beschouwd en verworpen (laatste ontdekking: het pact met nazi-Duitsland was misdadig). Be-



...Vanity...

# 'Ik ben jullie...

(vervolg van pag. 9)

hankelijk geworden. Dat is uiteindelijk ook de oorzaak geworden van de breuk met Prince".

De voormalige hofdame van 'His Royal Badness' heeft nooit veel willen zeggen over haar relatie met Prince. Maar ze is nu 'in the mood' en geeft een verrassende kijk achter de schermen. Ze gaat er eens goed voor zitten en steekt een sigaret op. "Ik probeerde al tien jaar lang tevergeefs aan de slag te komen als zangeres, toen ik hem ontmoette. Zijn eerste vraag was: wil je met me mee naar de badkamer. Dat gebeurde dus. Als we naar elkaar keken, dachten we alleen maar aan erotiek".

De film 'Purple rain' is volgens Vanity helemaal aan haar opgedragen. "Het is één brok seks. Ik geloof dat we intens verliefd op elkaar waren. Het was mooi en op een bepaalde manier ook gruwelijk. We verlamden elkaar".

### VADER

Vanity klinkt niet verbittert. Ze loopt nog steeds over van bewondering voor Prince. "Hij was als een vader voor me. Hij ving me op toen ik nog van niks wist en hardde me zodat ik de wereld in kon stappen. Prince weet precies hoe je je moet verdedigen en je doel moet bereiken. Ik zie hem nog steeds graag. Hij is ongelooflijk mooi. Maar ik ben niet jaloers, dat is een gevoel dat in mijn repertoire niet voorkomt. Ik weet wat

ik heb gehad en wat ik waard ben".

Dus is er voor haar ook geen reden om jaloers te zijn op Apollonia, een andere Latijnse schoonheid, die Vanity opvolgde. "Maar hoeveel ik ook van iemand houd, ik hecht aan mijn eigen leven en na een tijdje ben ik liever alleen".

Het vertrek van Vanity uit de stal van Prince ging met nogal wat rumoer gepaard. Een tijdlang spraken de twee niet meer met elkaar: "Nee, we bestookten elkaar zelfs met advocaten. Stom is dat, als je zo intens met iemand geleefd hebt".

### WINNAAR

In die situatie kwam verandering toen Vanity werd gevraagd om op televisie de Music Awards uit te delen. "Ik had daar niet zoveel zin in, maar toen ik hoorde dat Prince de grote winnaar was, heb ik het gedaan. Hij was stomverbaasd. Dacht dat ik dat nooit zou durven. Nu praten we weer. Soms ontmoeten we elkaar op luchthavens. Dan vraagt hij steeds weer 'do you miss me?'. Als ik dat beaam, zegt hij 'dan is het goed'".

Vanity, of moeten we zeggen Deniece, heeft gekozen voor de eenzaamheid. In ieder geval tijdelijk. In Los Angeles heeft ze haar hele huis zelf ingericht. Ze ontwerpt zelfs haar eigen behang. Alles wat ze bezit hangt aan de muren. De kamers zelf zijn vrijwel leeg, op door haarzelf gebouwde reusachtige juke-boxen en juwe-

lendozen na, die ze helemaal met bont heeft bekleed.

Ze maakt ook erotische schilderijen. "Erotiek en God, daar haal ik mijn grootste kracht uit". Die combinatie lijkt niet helemaal logisch. Prince spreekt ook doorlopend over God, terwijl hij door de fatsoenridders in de VS op de zwarte lijst is geplaatst.

Vanity: "Als ik God zeg, heb ik het niet over een of ander geloof. Dat interesseert me niet. Ik geloof in de Amerikaanse lijks, iets dat je een special kracht geeft. En dat die God iets tegen erotiek zou hebben, dat zijn alleen maar verzinzel van domme mensen".

Vanity geeft toe dat ze in Los Angeles haar eigen wereld heeft gecreëerd, waarin ze een soort kluizenares bestaat. "Ik haat televisie en vooral al het nieuws. De lelijkheid die je daar ziet, stoot me af. Het geweld, de criminaliteit en de drugs, afschuwelijk. Ik ben zelf twee jaar verslaafd geweest aan cocaine. In een afkickcentrum heb ik mezelf van de ondergang gered. Nu ben ik sinds zeven maanden 'clean'".

Vanity in ontwapenend als ze praat over de fouten die ze gemaakt heeft. Pas nu begint ze te begrijpen hoe ze zelf in elkaar zit en daar is ze blij om. Over haar imago maakt ze zich geen zorgen meer. "Ik zal jullie blijven shockeren. Daar houd ik van. Ik ben als het ware een spiegel. Ik ben zoals jullie willen dat ik ben. Ik ben jullie stoutste droom".

vuige Koelakken werd vermoord, een voorbeeldige heldhaftige Sovjet-jongen was. Maar als diezelfde burger nu de krant openslaat, ziet hij dat de Pavlik Morozov tegenwoordig alseenengverklikkertje wordt afgebeeld. Terwijl voor hem tot voor kort kransen werden gelegd en lovende toespraken werden gehouden!

Zo krijgen tal van Sovjetpersonen uit het verleden een beurt, tot zelfs Lenin toe, wiens politiek van het standrechtelijk likwiden van speculanten en het veroordelen tot minstens tien jaar van 'volksvijanden' die meer brood bij zich hadden dan ze op konden, de afgelopen maand in het blad 'Nieuwe wereld' is bekritiseerd.

En ook de huidige machthebbers blijven bij de glasnost-golf niet geheel buiten schot. Op de ruim een maand geleden afgesloten partijconferentie in Moskou trok Vladimir Melnikov, gedelegeerde van de autonome republiek Komi, van tegen de 'kameraden Solomentsev, Gromyko, Afanasjev en Arbatov'. Maar daar is, tot nog toe althans, geen verdere discussie op gevolgd.

(Uit de Haagse Courant)



## Pakkerdjes

Margriet  
vergeet me  
niet

Izi

J.  
In geen enkele rechts-  
zaak zijn alleen aan-  
klogers.  
De verdediging moet  
ook aan het woord ko-  
men.

Y.

Het opgeven van "Pakkerdjes", die respectievelijk vijf en tien gulden kosten, kan geschieden bij het redactie-secrariaat van de Amigoe. De Amigoe behoudt zich het recht voor de plaatsing van een "Pakkerdje" op basis van zijn inhoud te weigeren.



## PAKKERDJES

### KIESKEURIG

## HEAO

DITMAAL IN KIESKEURIG aandacht voor een schooltype dat erg in trek is, zowel bij HAVO- als VWO-afgestudeerden. Het HEAO — Hoger Economisch en Administratief Onderwijs — bestaat uit een verzameling opleidingen. In een aantal volgende artikelen zullen de verschillende studierichtingen behandeld worden. Deze keer gaat het over algemene informatie.

### NIVEAU

Wat opleidingsniveau betreft kun je het HEAO vergelijken met de HTS, de Hogere Technische School, en andere HBO-opleidingen. Afgestudeerden van een HEAO komen meestal, afhankelijk van hun kwaliteiten, in leidinggevende functies terecht. Dat brengt ons meteen op de moeilijkheidsgraad van dit type onderwijs.

Uiteraard is het niet de bedoeling om vanaf deze plaats mensen te ontmoedigen aan een studie te beginnen. Aan de andere kant is het wel goed dat je je realiseert waar je aan begint. Het percentage HAVO-kandidaten dat de studie na het eerste jaar opgeeft, ligt rond de zeventig procent, voor VWO-kandidaten is dat ongeveer veertig procent. Voor Antilliaanse en Arubaanse studenten liggen deze percentages nog hoger, in verband met onder andere taal- en aanpassingsproblemen.

### TOELATINGSEISEN

Om toegelaten te kunnen worden moet je in het bezit zijn van een diploma VWO, HAVO of MEO (MAO). In alle gevallen worden bepaalde vakken verplicht gesteld. Bovendien werkt men ook nog met gewenste vakken.

Hoe meer je vakkenpakket afwijkt van het gewenste vakkenpakket hoe groter de kans is dat je het niet redt. Vandaar dan ook dat sommige HEAO-scholen je pas toe laten nadat er een persoonlijk gesprek heeft plaats gehad tussen jou en de school.

In gevallen dat men twijfelt aan je motivatie en/of je kwaliteiten zal men je dringend adviseren iets anders te gaan doen.

Een groot verschil tussen HEAO en HAVO/VWO-scholen is het aantal vakken waarin les gegeven wordt. In het eerste jaar moet je rekenen op twaalf a dertien verschillende vakken. Vakken achter de streep kent men niet. Voor alle vakken wordt inzet en inzicht verlangd. In de hogere leerjaren kan het aantal vakken iets afnemen, maar niet veel.

Sommige zelfstandige HEAO-scholen zijn klein (ongeveer vijftienhonderd leerlingen). Maken ze echter deel uit van een Hogeschool dan zijn aantallen van tienduizend of meer studenten geen uitzondering. Door die grote aantallen is er weinig persoonlijk contact tussen student en docent, er is geen controle. Je zult jezelf moeten redden. Als er problemen zijn, kun je wel terecht bij studentendekanan, psychologen en andere hulpverleners.

In een aantal affleveringen zullen de verschillende studierichtingen uitgebreid aan de orde komen.

PEDRO CASIMIRI



# AGENDA ARUBA BOLS

ANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00 / 13.00-17.30 uur, zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333.

Voor spoedgevallen na kantoor: 21639, 22316 en 22316.

Pageboy: 127-743.

Bankrekening: nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

PLTIE: 100.

ARMCENTRALE: 115.

Iedereen is altijd Happy met



Bestel bij Uw kruidenier  
**Victoria Bottling Company**

TEKSTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; elke zaterdag. Alleen zoekertjes, die maandag en donderdag voor 10.00 uur in zijn, kunnen de dag daarop (dus vrijdag en zaterdag) verschijnen.

OSCOPEN  
ULEVARD THEATER  
20.15, 21.15, 22.15 en 24.00 uur Red Heart (18 jr.).  
LIVE-IN: 20.30 + 24.00 uur Broadcast News (18 jr.).

**Coco-Plum CAFE**  
Nassaustraat 100  
Geopend: 09.00 - 18.00 uur  
Take away 31178

Echte **CHEESE CAKE** voor Uw ontbijt of lunch.

ATICA'S (nachtdienst)  
Hoo brug: Oduber, tel.: 21780.  
Riba brug: San Lucas, tel.: 45119.

CHTREGELING DOKTORÉN  
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Indert, Paradera en Sta. Cruz: dokter J. Dericks, Stationweg 27, tel.: 24482.  
Chiquito, Savaneta en San Nicolas: Dr. E. Weststrate, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.  
Oranjestad: dokter Bryson, tel.: 24254 / 24254 (hospitaal).

**ANTIETK**  
L. V. Antiek en Curiosa, Roco Plaza - tel. 34478

Dokter Hart Kinder-POLIKLINIEK  
Keesparstraat 13, tel.: 27263/24300;  
Oranjestad: 25543; Savaneta en Brazil: tel.: 20/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dama: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoortje).

LEGE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288; 25543; Savaneta en Brazil: tel.: 20/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dama: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoortje).

Brandgeval, ongelukken of ander ongeluk gelieve centrale op te bellen, tel.: 115

**25% KORTING** op alle afdrukken (min. order 10) op **MAANDAG**

**CHECKPOINT COLOR**  
Columbusstraat - Hermagebouw

**LEARUBA**  
Zaterdag: 18.00 Style with Elsa; 18.20 National Geographic; 18.30 The Young and the Rubidious; 19.30 The Big Bang Theory; 20.00 Estreno: "Paradise Connection"; 21.30 Musical special: "Elia on the Edge"; 22.00 CNN international news; 23.00 Hunter: "Dead or Alive"; 23.30 News tonight (CNN); 24.00 Sluiting.

## ARUBAANS OLYMPISCH COMITE ZWIJGZAAM Nog geen antwoord binnen van regering over subsidie Eerste groep afgereisd in richting van Seoul

ORANJESTAD — Het Arubaans Olympisch Comité (COA) heeft nog geen subsidie gekregen van de overheid voor de Arubaanse deelname aan de Olympische Spelen in Seoul, maar desondanks is op vrijdag de eerste groep van drie man — de judo-delegatie — naar het verre oosten afgereisd.

Het COA houdt zich al lange tijd heel stil over alles wat met Seoul te maken heeft en geeft geen officiële bekendmakingen uit. Eén en ander over de publieke vraag: Aruba naar Seoul, ja of nee? Hoorde de Amigoe op vrijdag van COA-voorzitter Dooley Tromp. In tegenstelling tot andere delegaties waar het aantal atleten het aantal jaszdragers (officials, coaches, e.d.) overtreft, is het met Aruba net andersom. Naar Seoul gaat een Arubaanse delegatie van negentien man, waarvan acht atleten en elf jaszdragers: een toestand van meer kapiteins dan matrozen.

**100-SUBSIDIE**  
De Arubaanse deelname kost 62.000 florin, waarvan dertigduizend florin gedragen wordt door het Internationaal Olympisch Comité (IOC) in de vorm van acht passage's. Aan de regering is een subsidie gevraagd van 25.000 florin. Dit viel niet in al te beste aarde bij

**DIVERSEN**  
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informatie via verkeersstoren.

**ESSO SERVICE CENTER** (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

**DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL** (tel.: 24300): bezoeken 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

**KONINGIN WILHELMINA FONDS** (tel.: 24652 / 22817): informatiecentrum woensdag geopend van 09.30-12.00 uur - Paardenbaaistraat 8 (boven).

**CONCORDE HOTEL**: 20.00 uur optreden van de Mexicaanse zanger Juan Gabriel - Ballroom

**SPORT**  
VOETBAL (AVB): 20.00 uur (semi-finale) Estrella vs La Fama - Lago Sportpark.

**BILJARTEN**: 20.00 uur Paito Bar (Bonaire) vs Bonaireclub - Bonaireclub.

**BIKE-CROSS**: 10.00 uur wedstrijden in het Streetwise Raceway Park, Weg Seroe Pretoe 58-A (San Nicolas).

**ZONDAG BIOSCOPEN**  
BOULEVARD THEATER  
11.15: 18.00 uur Singalong songs (alle leeft.); 20.15, 21.15 en 22.15 uur Red Heart (18 jr.).  
DRIVE-IN: 21.00 uur Broadcast News (18 jr.).

**DIVERSEN**  
PAROCHIE STA FILOMENA: 10.00-18.00 uur bake sale - Sentro Parokial Paradera.

**BEJAARDENCOMMISSIE KIBRA HACHA** (i.v.m. 3-jarig bestaan): 09.00 uur fundraising bake sale in het centrum.

**SPORT**  
VOETBAL (AVB): 16.00 uur Dakota vs Buba - Wilhelminastadion.

**SOFTBALL (SV Calabash)**: 11.15 uur Navegantes SBT (Curaçao) vs Boogaloo - Calabash Ballpark.

**BASEBALL AA-klasse**: 14.00 uur Golden Tulip Thrillers vs Lucor Jewelers - Lago Sportpark.

**PAARDENTOCHT**: 12.00 uur start "Tope Aruba" bij Rancho El Paso (waar ook de finish is).

**DOMINO (ADB)**: 14.00 uur Miller Bombers vs Noord Stars - Sportbosclub; 14.00 uur Aseguros Aponte vs Aruba Stars - Dominica SC; 14.00 uur Deportivo Stadion s Atlantic Crossing - Rok Den.

**BIKE-CROSS**: 10.00 uur wedstrijden in het Streetwise Raceway Park, Weg Seroe Pretoe 58-A (San Nicolas).

**MAANDAG DIVERSEN**  
INDIAN ROCK GARDEN WATERSLIDE: maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag geopend van 10.00-18.00 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

**MUSEO HISTORIKO ARUBANO**: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

**BUREAU LEVENS- EN HUWELIJKS-MOEILIKHEDEN** (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

**CENTRO KIBRAHACHA** (dagverblijf voor bejaarden): openingstijden dagverblijf: 08.00-12.00 uur; kantooruren: 07.30-12.30/14.00-17.00 uur - Piedra Plat 23 (tel.: 28159).

**BEGELEIDINGSCENTRUM GEESTELIJK GEHANDICAPTE** ("MANNA OBRA"): elke maandag en donderdag van 09.00-12.30 uur gelegenheid om producten te kopen in het oude gebouw van "Bibito Pin", t/o Protestantse kerk, Piedra Plat.

**KERKDIENSTEN**  
BRAZIL: zon.: 09.00 en 19.00 uur.  
DAMA: zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00 uur.  
EMANUELKAPTEL: zat.: 19.00 uur.  
NICO: zat.: 19.00 uur; zon.: 07.30 en 18.00 uur.

**ORANJESTAD**: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.30, 10.00 en 19.00 uur.  
PARADERA: zat.: 19.00 uur; zon.: 10.00 en 17.30 uur.  
POS CHIKITO: zon.: 08.00 uur.  
SAN NICOLAS: zon.: 08.30 en 18.30 uur.  
SANTA CRUZ: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.30, 09.00 en 18.30 uur.  
SAVANETA: zat.: 19.00 uur; zon.: 17.30 uur.  
TANKI LEENDERT: zon.: 09.00 uur.

**PROTESTANTSE KERKDIENSTEN**  
ORANJESTAD: 10.00 uur avondmaal ds A. van den Doel (crèche)  
SEROE COLOREDO: 08.30 uur ds A. van den Doel.  
PIEDRA PLAT: 10.30 uur ds Hessen; zondagsschool in het Jeugdcentrum.  
SAN NICOLAS: 09.00 uur ds Hessen; zondagsschool op dezelfde tijd.

**DE NIEUW APOSTOLISCHE KERK** (Schuurbertstraat 12): 09.30 uur kerkdienst.

de overheid en het COA besloot na enkele wijzigingen een tweede verzoek in te dienen. Het antwoord van de regering op dit verzoek is nog niet binnen en het COA ziet aanstaande maandag als uiterlijke datum waarop een antwoord verwacht kan worden.

**VIA JAPAN**  
Wat voor antwoord ook komt, de reis naar het verre oosten is gisteren al gestart. Judoka Victor Maduro, coach Hector (Chichi) Perez en officiaal Flavio Faneite zijn vertrokken naar Japan, het land van de rijzende zon. Daar wordt eerst een laatste training gehouden, vertelde Dooley



ORANJESTAD — TeleAruba heeft vier jongedames als "freelance announcer" aangenomen. Volgens een bericht van Buro Voorlichting "openen" en "sluiten" deze jongedames dagelijks het programma van TeleAruba. Het is de bedoeling dat zij straks ook het nieuws zullen omroepen en kinderprogramma's presenteren. Bij de fotominister van Vervoer en Communicatie, mr. Angel Bermudez, met de vier jongedames Jerushka Rasmijn, Amedee Lacle, Valentina Garcia de Paredes en Evelin Dubero.

### Bridge- uitslagen

ORANJESTAD — In de bridgeclub Aruba Ariba werd deze week de volgende uitslag geboekt: A Poule: Hr. Lopez Henriquez / mv Wittebol 60.71, Poot / Somers 59.52, echtpaar Leerdam 52.38, Hermelijn / Timmer 51.79; B Poule: Echtp. van de Wal 60.71, Russo / Bergen 60.12, Henriquez / Somers 58.93, Monzon / Smit 53.57.

### Grace Bareno (MEP)

## Opheffing TAV anti-sociaal, ondemocratisch

ORANJESTAD — Statenlid Grace Bareno heeft schriftelijk vragen gesteld aan de minister van Welzijnzaken over het afschaffen van de Tijdelijke Arbeids Voorziening (TAV). Een anti-sociale en anti-democratische beslissing, meent zij.

Statenlid Bareno vraagt of de minister het parlement kan vertellen waar het respect en de waardigheid voor de arbeidersklasse zijn gebleven wanneer op 4 augustus de chef belast met de leiding te horen kreeg dat de TAV opgeheven wordt. Zij wil weten of er een onderzoek werd gedaan om te weten te komen welke van de TAV-arbeiders wel en welke niet in de particuliere sector kunnen functioneren en de cijfers hiervan bekendmaken.

Grace Bareno wenst verder te vernemen welke anti-democratische criteria gehanteerd werden om de ex-TAV arbeiders het vakantiegeld, iets

### Minister Bermudez in Staten

## Geen sprake verkoop van TeleAruba

ORANJESTAD — Zowel tijdens de Statenvergadering van gistermiddag als gisteravond voor TeleAruba heeft minister van Verkeer en Communicatie mr. Angel Bermudez bijzonder duidelijk laten horen dat de regering niet van plan is om het tv-station te verkopen. Ook bevestigde hij nog eens dat de blackbox vergunning aan TeleAruba zal worden gegeven. De bewindsman zag de toekomst van TeleAruba belangrijk verbeteren. In de Statenzaal kwam gistermiddag in tweede rondje de CSS garantie de kwestie TeleAruba uitvoerig ter sprake. Vooral oud-minister van Verkeer ing. Roland Lacle ging fel te keer dat de regering onder geen beding TeleAruba aan derden mocht verkopen, doch dat TeleAruba van het volk moet blijven.

### Grace Bareno (MEP)

## Opheffing TAV anti-sociaal, ondemocratisch

waar zij recht op hebben, niet te betalen. Deze arbeiders hadden overtime gewerkt bij het bouwen van het podium voor het Jazz festival en konden daardoor — aldus Bareno — hun vakantie niet opnemen.

De laatste vraag van Statenlid Bareno is, of de minister dezelfde mening als haar heeft dat de beslissing de TAV op te heffen tegen het idee is van integratie van alle groepen in de gemeenschap, zoals internationaal aanvaard door middel van verdragen. Zij meent dat de regering juist tegen dit idee handelt.

ORANJESTAD — De inschrijf-formulieren voor deelname aan de nieuwe zaalvoetbal-competitie moeten tezamen met het inschrijfgeld, spelerslijst en pasfoto van de spelers op uiterlijk 19 september worden ingediend. Op genoemde datum is ook een vergadering om half acht in Centro di Barrio Savaneta.

Tromp, waarna men verder reist naar Seoul. De tweede en derde groep naar Seoul vertrekken op respectievelijk 9 en 12 september.

Op de vraag welke atleten naar de O.S. gaan, laat Dooley Tromp voorzichtig horen dat de groep atleten die in principe geselecteerd werd, op de lijst staan om naar Seoul te gaan.

De lijst vermeldt de volgende namen: Roswitha Lopez en Yvette Thuis (synchronized swimming), Lia Melis (Marathon lopen) en Eveline Farrell (100 en 200 m) en Jeffrey Nedd en Hubert Wester, in plaats van Gino Dania, (boksen) en Victor Maduro (judo) en Austin Thomas (schermen).

Nu reeds uit voorraad leverbaar  
**STUDIEBOEKEN**  
voor de Universiteit van Aruba  
Voor inlichtingen: oel 23500  
  
**DE WIT STORES**  
L.G. Smith Boulevard 110

**Floating Restaurant BALI**  
ZONDAGAVOND vanaf 17.30 uur  
**RIJSTTAFEL BUFFET**  
Meer dan 25 Indonesische gerechten inclusief soep - dessert - koffie.  
Service charge 15%  
f. 25,— p.p.  
Kinderen (beneden 12 jaar) f. 15,—

Wilt U gezellig en goed gaan lunchen?  
Dan natuurlijk naar  
**DE DISSEL**  
Hospitaalstraat  
Elke dag van 11.30-14.30.  
De menu's voor de volgende week:  
**MAANDAG** : ZUURKOOL-STAMPPOT MET WORST  
**DINSDAG** : NASI GORENG MET SATE, KROEPOEK EN GEBAKKEN EI  
**WOENSDAG** : KIPPE-SCHNITZEL MET RIJST OF PATAT EN GEMENGDE SLA  
**DONDERDAG** : ERWTENSOEP MET BROOD, ROGGE-BROOD EN BOTER  
**VRIJDAG** : GEBAKKEN GARNALEN MET AARDAPPELEN EN VERSE GROENTEN  
**ZATERDAG** : KARBONADE MET AARDAPPELEN EN VERSE GROENTEN.  
Zondag: 4.00 Pannekoeken en Poffertjes

### Drugshond Max kan aan slag

ORANJESTAD — Uit Engeland is gisteren op Aruba aangekomen de hond, die de douane gaat gebruiken in de strijd tegen de verdovende middelen. De drugshond draagt de naam van "Max". Het lid van de douane recherche F. Boekhoudt heeft in verband met de komst van deze hond een cursus van enige maanden in Engeland gevolgd. Deze cursus werd gegeven onder auspiciën van de Drugs Enforcement Administration (DEA), waarmee Aruba goede contacten onderhoudt in de strijd tegen verdovende middelen en ook alle medewerking krijgt. De verwachtingen zijn dat deze hond een belangrijke steun zal worden in het opsporen van verdovende middelen, niet alleen in de havens maar ook op de luchthaven.

ORANJESTAD — De Arubaanse Statendelegatie die onder leiding van Statenvoorzitter mr. Hector Gonzalez in Buenos Aires (Argentinië) de twaalfde jaarlijkse vergadering van het Latijns Amerikaanse parlement bijwoonde, heeft gisteren verslag aan de Staten uitgebracht.

Uit het verslag bleek dat naast verschillende afdelingsvergaderingen die de Statenleden bijwoonden, ook de nodige ontvangsten door autoriteiten werden gehouden. Bij de behandeling van het verzoek met de Arubaanse Staten werd door voorzitter Gonzalez een korte uiteenzetting van de gewijzigde toestand door de ingang van status aparte gegeven. Een subcommissie bestaande uit afge-

### Schilderijen-expo

ORANJESTAD — Gezien de grote belangstelling die er voor de schilderijen tentoonstelling van de twee jeugdige Arubanen Ephraim Britten en Danilo Geerman in de Nationale bibliotheek bestaat werd besloten deze tot volgende week vrijdag te verlengen. Tezamen met de stichting Buurtcentra Aruba nodigen beide artiesten de gemeenschap uit tijdens de openingsuren van de Nationale bibliotheek de tentoonstelling te komen bezoeken.

### In drugszaken vonnissen van twee en acht jaar

ORANJESTAD — Tegen verdachte L.S. had de officier twee weken geleden een gevangenisstraf van acht jaar geëist. De vrouw had zich bezig gehouden met het versturen van cocaïne in pakketten naar Nederland. De rechter wees er gisteren in zijn vonnis op dat een ander duidelijk bewezen werd. De straf luidde zes jaren gevangenisstraf met aftrek van voorarrest.

Verdachte D.F. die zich te Noord had bezig gehouden met de handel in verdovende middelen / of deze in zijn bezit had, werd gisteren twee jaar gevangenisstraf opgelegd. Een andere verdachte die eveneens te Noord werd aangehouden, nadat men hem enige dagen in de gaten had gehouden, kreeg een gevangenisstraf van twee jaren van de rechter.

vaardigden van Colombia, Ecuador, Costa Rica en de Arubaanse delegatie leider als waarnemer kwam tot de conclusie dat Aruba als autonoom land binnen het Koninkrijk aan de toelatings-vereisten voldeed. De subcommissie wees erop dat als Aruba op grond van het Parlatino Statuut wordt aangenomen op grond van overgangsbepalingen van dat statuut binnen twee jaar het verdrag inzake de institutionalisering van het Parlatino ter behoeve van Aruba moet worden geratificeerd. Zonder discussie en zonder hoo delijke stemming werd Aruba als lid aangenomen.

Op de foto de Arubaanse delegatie in de Argentijnse hoofdstad.







# Cha Cha Cha

New Corolla's got so much style, it'll make you want to get up and dance! Beautiful curves to excite you. An interior designed to arouse your senses. Exhilarating power from your choice of an advanced 16- or 12-valve engine. And outstanding Toyota quality proven by nearly 14 million satisfied Corolla owners worldwide. If you want to drive a car in a class by itself, cha cha over to a Corolla today!






# COROLLA

World's leading car

# TOYOTA



**playa linda**  
*beach resort*

**OPENING NOVEMBER 1**

*"More of the most luxurious suites on Aruba"*

**OUTSTANDING OPPORTUNITY**

POSITION WITH WELL-ESTABLISHED RESORT

- Full and part-time people needed
- No experience necessary, we will train.

AN OPPORTUNITY TO MAKE AN EXCELLENT INCOME.

Requirements:

- Applicant should have a good knowledge of English.
- Must have a pleasant and friendly personality.
- Must maintain the high standards set forth by Management and Company Policies.
- Preference will be given to people with own car.

For appointment call: 33370.



**UITNODIGING**

Het College van Curatoren nodigt hierbij belangstellenden uit voor een plechtige bijeenkomst, welke zal worden gehouden in de aula van de Universiteit, J.E. Irausquinplein nr. 4, op vrijdag 9 september 1988 om 6.00 uur n.m., ter gelegenheid van de

**OPENING VAN DE UNIVERSITEIT VAN ARUBA**

alsmede van de

**AANVANG VAN HET ACADEMISCH JAAR 1988-1989**

De openingsrede, uitgesproken door

**PROF. MR. H.C.F. SCHOORDIJK**

hoogleraar in het privaatrecht aan de Katholieke Universiteit Brabant en tevens hoogleraar in het Anglo-Amerikaanse recht aan de Universiteit van Amsterdam, draagt als titel:

**ZAAKWAARNEMING**

Een onderbelichte bron van verbintenis

Na afloop is er een ontvangst op de patio van het universiteitsgebouw.

Om zoveel mogelijk belangstellenden in de gelegenheid te stellen de plechtigheid bij te wonen, wordt voor de aula op de patio een groot T.V.-scherm opgesteld.

### PV voor vervoer passagiers in laadbak van auto's

SAN NICOLAS — In San Nicolas werden tijdens een verkeerscontrole processen- verbaal uitgedeeld aan bestuurders die in de bak van hun pick-up passagiers vervoerden, hetgeen verboden — en tevens erg gevaarlijk — is.

Bij een verkeerscontrole ter hoogte van Savaneta werden in twintig minuten dertig auto's aangehouden. Er werden tien processen- verbaal uitgeschreven tegen automobilisten die hun autopapieren niet in orde hadden.



### Taiwans baseball jeugd meest naar Aruba

ORANJESTAD — Het bestuur van Amateur Baseball Bond Aruba (ABBA) heeft plannen om een jeugdbasball-selectie uit Taiwan in het weekeinde van 21 oktober naar Aruba te laten spelen.

Een eerste contact hierover werd gelegd door ABBA-voorzitter Candelario (Boosht) Wever op de onlangs in Italië gehouden vergadering van de Internationale Baseball Association (IBA). Zoals bekend is Taiwan één van de sterkste basball-landen geworden, vooral de little league en jeugdklassen.

### Bubali verliest Estrella boekt tweede zege in semi-finale

SAN NICOLAS — Een 2e zege behaalde Estrella dinsdagavond op Bubali in de semi-finale van de voetbalcompetitie. De oranhemden blijven hierdoor bovenaan voeren op de standenlijst met vier punten uit twee wedstrijden.

Bubali was de ploeg die in eerste helft veldoverwicht had, doch dit niet in doelpunten wist uit te drukken tegen een zijpassief opstellend Estrella. Na de blanco stand 0-0 bij rust, werd Estrella actiever en dit bracht ook problemen voor Bubali met zich mee. De acties werden geleidelijk aan naar Bubali veldgedeelte verplaatst en in de 35e minuut bereikte een goet pass van Yuyu Rasmijn ploeggenoot Denchi Werleman, die gericht buiten bereik van doelman Efraim Sylvania de bal in het Bubali-doel deponeerde voor Estrella's 1-0 voorsprong. Dit minuten voor het einde was het Hubert Perez die met een halfschot zijn derde doelpunt van de semi-finale scoorde en Estrella hiermee op 2-0 bracht.

Zaterdagavond wordt de wedstrijd Estrella - La Fama gespeeld, in het Lago Sportpark, zondagmiddag Dakota - Bubali in het Wilhelminastadion.

OSLO — De Westduitse Buiteland-minister Genscher werd een ziekenhuis opgenomen nadat hij tijdens het uitspreken van een toespraak in Oslo onwel was geworden. Zijn toestand is niet ernstig, aldus artsen.

## ANTHONY VEDER TRAVEL

P.O. Box 553  
Oranjestad  
Aruba N.A.  
Tel.: 21953/23298/24124

TRAVEL AGENTS  
Branch Office Curacao  
Tel.: 614700

### WALT DISNEYWORLD & MIAMI

**OCT. 15 - OCT. 23**

**9 DAYS - 8 NIGHTS**

Day 01 Oct. 15	Leave Aruba on Eastern 914 at 08.54 - Arrive Miami at 11.30 a.m.
	Transfer by airco-bus to ORLANDO - Hotel Regency Inn.
Day 02 Oct. 16	09.00 a.m. first day visit to Disneyworld.
Day 03 Oct. 17	09.00 a.m. visit to Epcotcenter.
Day 04 Oct. 18	09.00 a.m. second day visit to Disneyworld.
Day 05 Oct. 19	09.00 a.m. visit to Seaworld.
Day 06 Oct. 20	09.00 a.m. visit to Bush Garden.
Day 07 Oct. 21	12.00 departure by bus to Miami - Holiday Inn
Day 08 Oct. 22	Day at leisure - upon request shopping tour can be arranged.
Day 09 Oct. 23	14.00 leave hotel to the airport for the return flight on EA-933 back to Aruba.

#### END OF TOUR

**Included in package :** Airfare - US departure tax - Security tax USA - Gov. tax Aruba Transfers by airco-bus American Sightseeing-Miami - Orlando - Miami. 6 nights hotel REGENCY INN - Orlando 3 days visit Disneyworld - Epcotcenter Seaworld Bush Garden 2 nights at HOLIDAY INN - Miami. Transfer from hotel to airport Miami.

**Not included :** Departure tax Aruba - meals - laundry - phone calls, etc.

<b>Price per person:</b>	<b>Double</b>	<b>Triple</b>	<b>Quadruple</b>	<b>Children</b>
Afl.	1.250.-	1.150.-	1.075.-	760.- 2-11 yrs

**For information and reservation please call: Tel. 23298**  
Mr. Adolfo G. Leo  
Mr. Laurence Schwengle.

## ANTHONY VEDER TRAVEL

BIJ HELICON Computers Services nu werden certificaten aan geslaagden uitgereikt. Voor 'data processing' slaagden: Elsa Bermudez, Bea Boekhoudt, Tica Figarola, Margriet Hernandez, Magalie Koolman, Lourdes Kock, Evelina Leest, Luis Zievinger, Tonia Anreds, Gillian Delany, Meloushka de Jong, Henry Kock, Alexander de Kort, Roderick de Kort, March Oduber.

Voor 'introduction to wordperfect': Angelica Chai, Jenny Dania, Marlin Dijkhoff, Glenda Hernandez, Aura Lacle, Miriam Koolman, Linda Martis, Elvira van der Biezen.

Foto: de geslaagden met hun instructeurs Elvis Lacle en Rudolf de Kort en managing director Rudolf de Kort.

### Rangers zegeviert

SAN NICOLAS — In de A-klasse basball-competitie behaalde Coca Cola Rangers maandagavond een 8-7 overwinning op Lucor Jewellers.

De twee ploegen namen gedurende de hele wedstrijd afwisselend de leiding van elkaar over tot in het tweede gedeelte van de achtste inning Derreck Johnson met een honkslag Joseph met de winnende achtste run voor Coca Cola binnenbracht. De wedstrijd kwam hierna ten einde vanwege het verstrijken van de vastgestelde tijdslimiet. Coca Cola heeft door deze overwinning Richmond ingehaald op de derde plaats. Beide ploegen hebben negen gewonnen en elf verloren partijen.

Het wedstrijdverloop was acht runs, negen hits, vijf errors voor Coca Cola, en zeven runs, dertien hits, vijf errors voor Lucor. Winnende pitcher Derreck Johnson en verliezer Rosimbo Noguera. Johnson was tevens de beste batter met vier hits in vier beurten.



## Amerikanen winnen met 'slechts' 9-0

# Nederlanders blijven negen innings tegen VS in het veld

VERONA — Nederland heeft zijn voorlaatste wedstrijd van het toernooi om het wereldkampioenschap honkbal verloren. De Verenigde Staten, met Cuba de toonaamste kandidaten voor de titel, won het eenzijdig duel vrijdag in Verona met 9-0. Binnen de internationale verhouding mag het als redelijk worden gezien dat Nederland de volle negen innings 'partij' mocht geven. Vandaag keren de Nederlanders terug naar Navaro voor het duel met Cuba.

Cuba en de Verenigde Staten lijken elkaar in kracht nauwelijks te ontkomen. De afwezigheid van de geblesseerde werper Abreu en de misgrepen van

de wat ouder wordende kortstop Ulacia worden ruimschoots gecompenseerd door de enorme prestaties aan slag. Luis Cassanova en de zijnen kunnen elke wedstrijd beslissen op het moment dat hen goed dunkt.

Omdat het Olympisch demonstratie-toernooi lonkt, hebben de Amerikanen een ploeg van aanstaande Major-leaguers het veld ingestuurd.

Slechts een handvol spelers van de selectie van twintig heeft nog geen contract op zak.

De ploeg, jongste negentien, oudste 22 jaar, barst van talent en dadendrang. Twee jaar geleden stuurde de Verenigde Staten een wat veredeld college-team naar Nederland. In Eindhoven werd de Nederlandse ploeg toen pas in de tiende slagbeurt bedwongen.

### OEFEN-PARTIJEN

Dit jaar omvatte de voorbereiding onder meer vijftig oefenpartijen. Amerika, dat ten koste van Spanje de hoogste zegen in het toernooi noteerde (28-0), deed het vrijdag nog rustig aan. Het eerste treffen met Cuba, zondag in Parma, zal daaraan niet vreemd zijn.

Voornaamste aandacht in Italië gaat om verschillende redenen uit naar de Amerikaanse werper Jim Abbott, die afrekende met Puerto Rico, en die naar verwachting pas weer in de finale wordt ingezet.

Vanwege een handicap is de Amerikaan al gevraagd een biografie te schrijven. De krachtige aanval van Puerto Rico kwam niet verder dan twee honkslagen.

Tegen Charles Nagy en Joe Slusarski leverde Nederland vier goede tikken af. Bill Groot kwam met een honkslag en de daarop volgende tik van Marcel Kruyt zelfs op het derde honk. Hans van Renselaar was goed voor een twee-honkslag. Dat vonden de Amerikanen wel voldoende.

De stand in het toernooi om het wereldkampioenschap honkbal in Italië is momenteel: 1. Verenigde Staten en Cuba 8-16 3. Puerto Rico 9-12 4. Taiwan en Canada 8-10 6. Japan 9-10 7. Nicaragua 8-8 8. Italië 9-8 9. Zuidkorea 8-6 10. Nederland 8-4 11. Nederlandse Antillen en Spanje 9-0.

## Verlies op weegschaal

### COLORADO SPRINGS

— De Amerikaanse bokser William Guthrie kan zich alleen zelf maar verwijderen maken dat hij de Olympische Spelen in Seoul mist. Guthrie was na afloop van de Olympische kwalificatiewedstrijden betrapt op het gebruik van verboden middelen.

Vervolgens kreeg hij een herkansing tegen Anthony Hembrick, die reeds als Amerikaans vertegenwoordiger in het midden-gewicht was aangewezen. Toen Guthrie zich donderdagavond in Colorado Springs presenteerde voor de weging van het gevecht bleek hij 270 gram zwaarder te zijn dan de limiet van 75 kilogram voor zijn gewichtsklasse. Hij werd vervolgens tot verliezer verklaard.

## SPORT AGENDA

### MALTA AMSTEL

ENTRO DEPORTIVO KORSOU (Amstelveen)  
vrijdag van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLING  
Pamcor Bowling Club, Chuchuweg  
Openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 10.00 uur.

CHAQKVERENIGING CURAÇAO (Maduro Plaza)  
vrijdag van 20.00 uur geleendheid tot schaken.

CHAQKVERENIGING JANWE (Centro di Bario Janwe)  
vrijdag van 09.00-13.00 uur uur voor de jeugd vanaf 7 jaar.

ONDAG  
Pedro Luis Brion van Venezuela naar Caracas.

CHIETEN  
Curacao schietbond) 10.00 uur Curacao kampioenschappen op pistool standard schietbaan te Vaersenaal.

BASEBALL  
10.00 uur Centro Barber vs Canisius Boys; 18.00 uur Vesta vs C.D. Sta Rosa; 18.00 uur Holland vs Sithoc - SDK.

OLLEBYAL  
10.00 uur F-A Contupo Jolly Angelo vs Sen- 18.00 uur M-A Watarelli vs S.V. De Kaveren; 18.00 uur F-A Watarelli vs Botan; M-A Fris- 18.00 uur F-SP Shutanani vs Sta. Rosa; 18.00 uur M-SP Stakamahachi Banco/Ca- 18.00 uur A.D. Zjuntan - SDK.

## WEINIG KRACHTSVERSCHIL IN ERE-DIVISIE

### Centro Dominguito: vergeefs offensief

# Jong Holland op comfortabele tweede plaats na overwinning

WILLEMSTAD — De situatie begint zo langzamerhand kritiek te worden voor FFK-kampioen 1987, Centro Dominguito. Triple A voor wat betreft zijn mogelijkheden om tot de finale-ronde door te dringen. Door gisteravond met de core van 0-1 onderuit te gaan tegen Jong Holland/Kodala verloor het nog meer terrein op de kopgroep en moet het thans bovendien de voorlaatste positie op de ranglijst delen met Sithoc.

Centro speelde gisteravond in de tiende competitie wedstrijd zodat het thans even als Sithoc een record heeft van 10-0. Dit betekent dat de Dominguito-ploeg nu een achterstand heeft van vier punten op Udeba dat aan kop staat, drie op Jong Holland en twee op Scherpenheuvel.

Dat betekent ook dat het inzicht in degradatie gevaar dreigt. De ploeg die namelijk de voorlaatste eindigt in de ere-divisie dient zijn plaats in de ere-divisie te verdedigen tegen de kampioen van de eerste-divisie. De hekke-sluiter degradeert automatisch.

### JONG HOLLAND

Jong Holland daarentegen overtuigde met de overwinning zijn aanspraken op ten minste een plaats in de eindronde. Het klom naar de tweede plaats met 12 punten na 10 wedstrijden, op slechts één punt dus van koploper Udeba.

Beide ploegen haalden gisteren een goed technisch niveau met sterk positie-spel, goede combinaties en afwisselend spel en laag tempo.

Het enige doelpunt werd halverwege de eerste helft gescoord. Centro doelman, Ingehar Pieterella liet zich verassen door een afstandschot van Raymond Lucas die een goet weggewerkte bal uit de Centro-defensie opving en meteen vol op de wreef nam. Het doelpunt op zich was niet zo hard als Pieterella was er duidelijk niet op ingesteld.

Centro heeft ettelijke pogingen ondernomen om de score in het geval gelijk te trekken. In de tweede helft werd Jong Holland in de verdediging terugge-

dukt door een verwoed aanvallend Centro.

Verdediger Sonny Martina en de zijnen hielden echter het hoofd koel en slaagden er in om tot het einde toe overeind te blijven.

Illustratief was wel dat Centro in de tweede helft maar liefst zeven hoekschoepen for-

ceerde tegen slechts twee in de eerste periode.

In de eerste divisie zorgde Hubentut Westpunt voor ophef door een grote overwinning, 5-1, op streekgenoot Centro Barber te boeken. Bij rust stond Westpunt reeds met 3-0 voor. Dankzij deze overwinning zit de Westpunt-ploeg thans iets steviger in het zadel aan de top van de eerste-divisie.

De competitie wordt morgenavond voortgezet met de volgende twee wedstrijden: Eleven Brother - Indekor (eerste divisie) en SUBT - Scherpenheuvel (ere-divisie).

## Geen team Noordkorea bij Spelen in Seoul

TOKYO — Noordkorea zal geen deelnemers afvaardigen naar de Olympische Spelen, die op 17 september in Seoul beginnen. De bekendmaking kwam nadat de onderhandelingen met buurland Zuidkorea over een verdeling van de Olympische Spelen definitief waren vastgelopen.

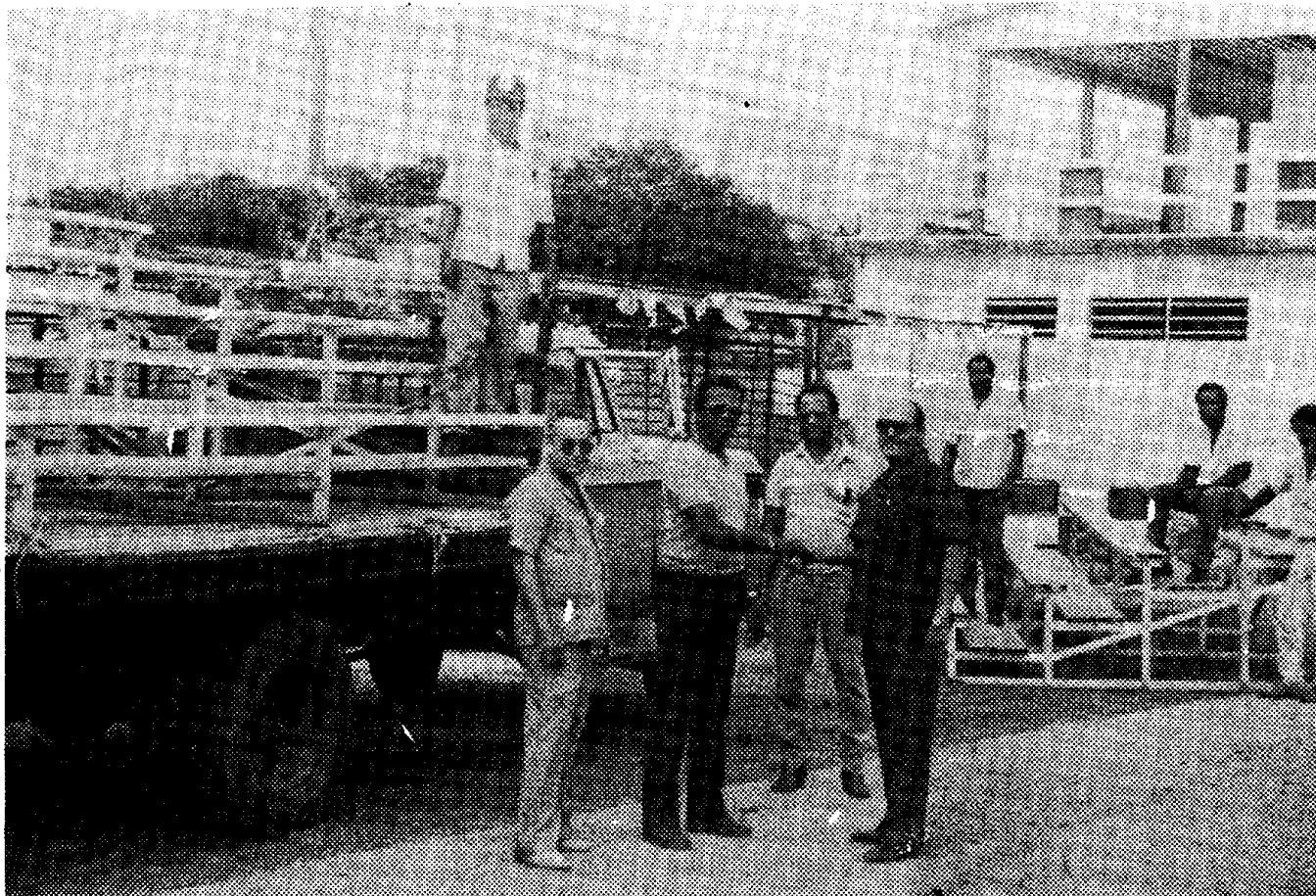
"Het Olympisch comité van Noordkorea heeft, gelet op de huidige situatie, besloten geen sporters naar de zomerspelen te sturen", luidde de officiële verklaring van het persbureau North Korean Central News Agency. De Noordkoreanen hadden het recht opgeëist een deel van de Olympische Spelen te organiseren. De langdurige onderhandelingen tussen de beide Korea's leverden echter geen resultaat op. "Noordkorea heeft niets te verliezen. Voor Noordkorea zijn de Olympische Spelen belangrijk, maar de toekomst van de gehele natie is van meer belang", luidde de verklaring van het Noordkoreaanse pers-agentschap.

## Zestien West Ham-fans voor leven verbannen

LONDEN — De Londense voetbalclub West Ham United heeft donderdag een nieuwe stap gezet in zijn gevecht tegen vandalen, de hooligans. Zestien supporters van de club werd de toegang tot het stadion Upton Park voor het leven ontzegd.

"Na onderhoud met de politie en het verkrijgen van de nodige informatie hebben wij de zestien supporters schriftelijk van onze beslissing op de hoogte gebracht", aldus Tom Finn, secretaris van West Ham. "Als ze proberen toch het stadion in te komen, zullen ze eruit worden gezet. In de toekomst is hun bezoek aan Upton Park taboe. Bovendien zullen ze bij overtreding van de wet vervolgd worden."

## Tribunes voor Sabana Ball Park



WILLEMSTAD — Door de directie van het Sabana Ball Park was bij Sedreko een verzoek ingediend om meer tribunes. De publieke belangstelling voor de activiteiten in dit sport-

complex te St Maria is enorm en vaak kunnen de toeschouwers niet gezeteld worden.

Na een inspectie besloot de overheid op dit verzoek in te gaan. Gedeputeerde van

Sportzaken, George Hueck ging samen met Hubert Jansen van Sedreko en Frank Elisa, onderhoudsportvelden, naar Sabana Ball Park alwaar Chati Constancia de nieuwe tribunes in ontvangst nam.

## Te laat aangetrokken talent Arthur Mari laat spectaculair honkbal zien

# Antillen hebben nog één kans op overwinning baseball-WK

TURIJN — De Antilliaanse ploeg bewaart zijn eerste zegen tijdens de wereldtitelstrijd honkbal tot de laatste dag voor de play offs. De selectie van manager Brigitha besluit een reeks van elf wedstrijden in Italië zondag in Verona tegen Spanje, dat de laatste positie met de vrijwel uitsluitend uit spelers van Curaçao samengestelde selectie deelt.

Turijn was vrijdag het decor van de negende verliespartij. Een dag na de nederlaag tegen Nederland, waarin vooral door een grand-slam-homerun van Alvaro Ascencion sterk verzet werd geboden, was Japan sterk: 0-11. De wedstrijd duurde niet meer dan zeven innings. Die cijfers zeggen niet alles. Zo hielden de Antillianen het tegen Cuba, dat zich zelden pleegt in te houden, de schade beperkt tot een in honkbal dragelijke marge: 3-10. Zeker in aanvallend opzicht heeft de zwakke ploeg in Italië wel wat aardigs laten zien.

Dat was een verrassing, want pas tijdens het slot van de Haarlemse honkbalweek kwamen de honkslagen frequent van de knuppel. Voornaamste wijziging sinds "Haarlem", het enige voorbereidingstoernooi,

GEVECHTSSPORT/SINGAPORE — De Nederlandse Marcel Coponi uit Leeuwarden is in Singapore wereldkampioen penkak silat, een Indonesische gevechtssport, in de klasse tot 85 kg geworden. Er waren ook twee plaatsen, voor Rob Poelstra (tot 75 kg) en Sjoerd Swart (alle categorieën).

is de komst van de in Nederlandse competitie spelende Arthur Mari.

### LEIDER

De 27-jarige binnenvelder van Sparta bevat de Antilliaanse ploeg op alle fronten. Hij heeft het hoogste slaggemiddelde, bracht de meeste punten, 7, binnen is tevens de beste slugger. Bovendien sloeg hij de eerste Antilliaanse homerun. In de slagvolgorde bezet clean-up hitter Rafael Josefa, geen eerste honkman meer maar als aangewezen slagman nog steeds een noodzakelijke kracht, de vijfde plek. Twee dagen voor de aanvang van de dertigste editie van de wereldtitelstrijd werd Mari gevraagd of hij interesse had in een plaats in de nationale ploeg. De Rotterdammer bedacht zich geen moment en stelde zich onmiddellijk beschikbaar.

Had de wanhopige Brigitha eerder aangeklopt bij in Nederland spelende honkballers, dan was hij wellicht al vóór zondag tot een overwinning gekomen. Vergeefs vroeg hij ondermeer werper Didi Gregorius van de dit jaar door Haarlem Nicols ontroonde Nederlandse kampioen Pirates. Dat had een Italië versterking kunnen betekenen. De Antilliaanse werpersstaf is namelijk de zwakste van alle twaalf deelnemende ploegen.

Met flitsen van talent zoals midvelder Marlon Balentin die vertoont, zijn maar zelden wedstrijden te winnen. Nochtans zijn de spectaculaire vangballen ook in Italië opgevallen.

De kwaliteiten zijn voor succes op mondiaal niveau onvoldoende, als de basis, het werpen, onder de maat is.

## Famalicao teruggezet naar derde divisie

LISSABON — De Portugese voetbalbond heeft vrijdag het naar de eerste-divisie gepromoveerde Famalicao teruggezet naar de derde-divisie. De bond nam het besluit nadat was gebleken dat de club Macedo de Cavaleiros het afgelopen seizoen had omgekeerd, waardoor promotie naar de hoogste afdeling zeker werd.

Beide clubs zijn teruggezet naar de derde-divisie. Zij werden bovendien beboet met 500.000 escudos (750 gulden). De voorzitters van de twee verenigingen werden het recht ontzegd deze functie ooit bijeen club uit te oefenen.

De zaak kwam aan het rollen door het sportdagblad A Bola, dat onthulde dat Macedo de Cavaleiros op de omkoping was

## Knock-out voetbal

WILLEMSTAD — Zondag 4 september organiseert sportvereniging Nos Dak NV Korsow een knock-out voetbal-toernooi. De wedstrijden vinden plaats op het terrein te Mon Repos.

Het programma voor zondag ziet er als volgt uit:

10.00 u Sikkens vs Rancho Boys  
11.00 u Rochema vs Prizon 12.00 u Brievengat vs Ritz 13.00 u DJ Joy vs Seru Grandi 14.00 u VKC vs Bonam 15.00 u Bello Horizonte vs De Champs 16.00 u Suffisant vs De Maayer en 17.00 u Polis vs SDK.

Na de wedstrijden zal de gedeputeerde van Sportzaken, George Hueck, aan de winnaars de prijzen uitreiken.

De ploegen worden verzocht om uiterlijk een half uur voor aanvang van hun wedstrijd aanwezig te zijn.

NEW YORK — De uitslagen van de vrijdag gespeelde wedstrijden in de Amerikaanse honkbalcompetitie zijn: American League: New York Yankees — Oakland A's 4-1, California Angels — Boston Red Sox 3-2, Baltimore Orioles — Seattle Mariners 4-3, Cleveland Indians — Chicago White Sox 4-3, Minnesota Twins — Kansas City Royals 6-3, Toronto Blue Jays — Texas Rangers 7-6, Milwaukee Brewers — Detroit Tigers 5-0.

National League: St. Louis Cardinals — Houston Astros 2-0, Atlanta Braves — Pittsburgh Pirates 2-1, San Diego Padres — Philadelphia Phillies 7-4, New York Mets — Los Angeles Dodgers 8-0, Montreal Expos — San Francisco Giants 10-0, Cincinnati Reds — Chicago Cubs 6-5.

ingegaan omdat het in geldnood verkeerde en zelf geen kans meer had op promotie.

De Portugese voetbalbond heeft besloten dat Fafe de plaats van Falmalicao inneemt in de hoogste afdeling. De twee wedstrijden die Falmalicao heeft gespeeld zijn vervallen verklaard. Fafe zal de ontmoetingen tegen Viseu en Nacional de Madeira later inhalen.

De wedstrijd Macedo de Cavaleiros - Falmalicao werd op 8 mei gespeeld. Bij rust leidde Falmalicao met 1-0. In de tweede helft werd het duel gestaakt wegens moeilijkheden met het publiek. De wedstrijd werd niet meer uitgespeeld en de bond riep Falmalicao uit tot winnaar met 3-0. De club veroverde daarmee de promotie naar de eerste-divisie.

## STRESS MANAGEMENT PROGRAM

STRESS is een psycho-somatische ziekte.

Psycho-somatisch betekent dat we hier te maken hebben met een ziekte die veroorzaakt wordt door slecht functioneren van lichaam en geest. Of beter gezegd geest en lichaam. Het is nl. zo bij stress, dat het slecht functioneren van de geest zich uit in een aantal lichamelijke klachten. Als we te lang onder spanning leven, begint onze psyche te protesteren en dat resulteert in een aantal lichamelijke ongemakken.

Als we ons niet gaan ontspannen wanneer we de eerste symptomen ervaren, dan wordt het van kwaad tot erger. De spanning wordt op den duur stress.

De „Dikke van Dale” verstaat onder stress een toestand die bepaalde afweer-mechanismen in werking doet treden. Deze afweer-mechanismen worden bestuurd door ons instinkt. Ja, de mens heeft een instinkt, nou en of!

Als u één of meerdere van de volgende symptomen regelmatig ervaart, dan leeft u onder spanning. Wat heden ten dage heel normaal is voor ons moderne mensen. De symptomen zijn: stijve nek, pijn in de nek, pijn in de spieren die de nek met de schouders verbinden, spanning in de ogen, spanning in het hoofd, pijnlijke plekken op het hoofd, spanning op de borst, stijf lichaam, hyperventilatie, rugpijn, stijve rug, slapeloosheid, rode ogen, opstipatie, maagpijn, om de haverklap urineren, het krijgen van nachtmerries, lachbuien, huilbuien, ongecontroleerde agressiviteit, hartkloppingen, opgezwollen klieren in de nekstreek, hevige buikkrampen, enz. enz.

Iemand die dit soort klachten regelmatig heeft, doet er verstandig aan zich in te schrijven voor een stress-management programma.

Het programma duurt 90 dagen en het bestaat uit drie onderdelen:

1. Adviezen hoe men weer op het "spiritual path" kan komen
2. Meditatie-oefeningen. Vooral leren mediteren.
3. Adviezen, over hoe men de fysiologie van het lichaam kan verbeteren d.m.v. sportbeoefening.

Na deze 90 dagen staat u weer stevig op uw benen, en u behoudt een positieve kijk op het leven voor al de dagen die u nog toekomen.

U kunt een afspraak maken voor het Stress-management bij DR. GEORGE JULIANA, tel. 371401

## Alesie Curaçao N.V. BEKENDMAKING AAN ALLE C-AANDEELHOUDERS

Ik Turhan M. Doerga, Directeur van Alesie Curaçao N.V., maak het volgende bekend naar aanleiding van de negatieve publicaties van o.a. Hr. P.S. Eddine aan mijn adres.

Ik garandeer elke C-aandeelhouder, met uitzondering van die C-aandeelhouders die ook A en B aandeelhouders zijn, elk aandeel die nominaal Nafl. 100,— waard is tegen Nafl. 150,— (een honderd en vijftig gulden), direct inwisselbaar op ons kantoor.

Ik adviseer U echter niet te verkopen, aangezien de toekomst van Alesie er rooskleurig uitziet en Uw aandelen veel meer waard zullen zijn.

Op maandag 5 september 1988, zal ik een Persconferentie beleggen die duidelijk zal maken waarom men mij zo graag weg wil. In elk geval zal door mij worden aangetoond dat de Hr. Eddine er niet op uit is om de belangen van de kleine man te dienen, doch er uit is op puur eigen belang.

N.B.: In tegenstelling tot het door Hr. Eddine gestelde is hij:

- a. niet de grootste aandeelhouder
- b. de in zijn bezit zijnde aandelen van Nafl. 1.250.000,— zijn nimmer door hem betaald maar uit verdiensten van ondergetekende verkregen
- c. Hr. Eddine heeft daadwerkelijk "noot één cent" in Alesie Curaçao N.V. gestopt.

ALESIE CURAÇAO N.V.

TURHAN M. DOERGA - DIREKTEUR



# MENSEN



Op 1 september herdacht de heer A.A. ROSARIO het feit dat hij 35 jaar geleden in dienst trad van de overheid. Bij de foto: De heer Rosario krijgt de gebruikelijke enveloppe door de heer de Paula Jr. overhandigd.

Een amateur duiker die de verzorging van de vissen in een reuze tank van een 'seafood' restaurant voor zijn rekening neemt, kreeg de schrik van zijn leven toen hij door een haai werd AANGEVALLEN. Hij was bezig enkele tropische visjes te voeren, toen hij door de 60 kilo wegende haai werd aangevallen. De gasten raakten in paniek, en er moest een andere duiker aan te pas komen om de man uit zijn benarde positie te redden. De andere haaien werden namelijk wild, en kwamen op het bloed af. De man kreeg 75 hechtingen aan arm en hand om de wonden te dichten.

Een steeds groter deel van de volwassenen kan lezen en schrijven, maar de wereldbevolking groeit zo snel dat er jaarlijks toch zeven miljoen ANALFABETEN bijkomen. Dit ondanks de groei van het onderwijs en de bestrijding van het analfabetisme, waarvoor de UNESCO in 1966 de achtste september heeft uitgeroepen tot International Literacy Day. In Nederland wordt het de ABC dag genoemd. Het UNESCO Centrum Holland vraagt financiële steun voor alfabetiseringsprojecten. Deze zijn onder andere bestemd voor boeken in

Belgische jongeren slaan steeds vaker de hand aan zichzelf. Met een gemiddelde van ongeveer 200 per jaar (tweijfelgevallen niet meegerekend) liggen de zelfmoordcijfers twee keer zo hoog als in Nederland, zo blijkt uit een onderzoek van de katholieke universiteit van Leuven. Bij jongens tussen 15 en 24 jaar is het aantal zelfmoorden in vijf jaar tijd verdubbeld. Zeventien op de 100.000 jongens in deze leeftijdscategorie pleegden tussen 1980 en 1984 zelfmoord. Bij meisjes was dat vijf op de 100.000, een stijging van 31 procent. Een directe verklaring voor de spectaculaire stijging is niet voorhanden. Het feit dat artsen tegenwoordig minder geneigd zijn zelfmoord te vermoeden speelt mogelijk een rol. De onderzoekers zetten vraagtekens bij de verkrijgbaarheid van vuurwapens in België. Het gebruik van vuurwapens voor het plegen van zelfmoord is bij de jongens verviervoudigd.

De Finse Nationale Luchtvaartmaatschappij Finnair zal met ingang van november het roken op alle binnenlandse vluchten verbieden. De maatschappij heeft meegedeeld dat dit besluit is genomen

**BIOSCOPIEN**  
GOLDEN DRIVE-IN  
zaterdag  
21.00-24.00 uur: *Crocodile Dundee II* (f.5-6-7)  
zondag  
21.00 uur: *Crocodile Dundee II* (f.5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100-101-102-103-104-105-106-107-108-109-110-111-112-113-114-115-116-117-118-119-120-121-122-123-124-125-126-127-128-129-130-131-132-133-134-135-136-137-138-139-140-141-142-143-144-145-146-147-148-149-150-151-152-153-154-155-156-157-158-159-160-161-162-163-164-165-166-167-168-169-170-171-172-173-174-175-176-177-178-179-180-181-182-183-184-185-186-187-188-189-190-191-192-193-194-195-196-197-198-199-200-201-202-203-204-205-206-207-208-209-210-211-212-213-214-215-216-217-218-219-220-221-222-223-224-225-226-227-228-229-230-231-232-233-234-235-236-237-238-239-240-241-242-243-244-245-246-247-248-249-250-251-252-253-254-255-256-257-258-259-260-261-262-263-264-265-266-267-268-269-270-271-272-273-274-275-276-277-278-279-280-281-282-283-284-285-286-287-288-289-290-291-292-293-294-295-296-297-298-299-300-301-302-303-304-305-306-307-308-309-310-311-312-313-314-315-316-317-318-319-320-321-322-323-324-325-326-327-328-329-330-331-332-333-334-335-336-337-338-339-340-341-342-343-344-345-346-347-348-349-350-351-352-353-354-355-356-357-358-359-360-361-362-363-364-365-366-367-368-369-370-371-372-373-374-375-376-377-378-379-380-381-382-383-384-385-386-387-388-389-390-391-392-393-394-395-396-397-398-399-400-401-402-403-404-405-406-407-408-409-410-411-412-413-414-415-416-417-418-419-420-421-422-423-424-425-426-427-428-429-430-431-432-433-434-435-436-437-438-439-440-441-442-443-444-445-446-447-448-449-450-451-452-453-454-455-456-457-458-459-460-461-462-463-464-465-466-467-468-469-470-471-472-473-474-475-476-477-478-479-480-481-482-483-484-485-486-487-488-489-490-491-492-493-494-495-496-497-498-499-500-501-502-503-504-505-506-507-508-509-510-511-512-513-514-515-516-517-518-519-520-521-522-523-524-525-526-527-528-529-530-531-532-533-534-535-536-537-538-539-540-541-542-543-544-545-546-547-548-549-550-551-552-553-554-555-556-557-558-559-560-561-562-563-564-565-566-567-568-569-570-571-572-573-574-575-576-577-578-579-580-581-582-583-584-585-586-587-588-589-590-591-592-593-594-595-596-597-598-599-600-601-602-603-604-605-606-607-608-609-610-611-612-613-614-615-616-617-618-619-620-621-622-623-624-625-626-627-628-629-630-631-632-633-634-635-636-637-638-639-640-641-642-643-644-645-646-647-648-649-650-651-652-653-654-655-656-657-658-659-660-661-662-663-664-665-666-667-668-669-670-671-672-673-674-675-676-677-678-679-680-681-682-683-684-685-686-687-688-689-690-691-692-693-694-695-696-697-698-699-700-701-702-703-704-705-706-707-708-709-710-711-712-713-714-715-716-717-718-719-720-721-722-723-724-725-726-727-728-729-730-731-732-733-734-735-736-737-738-739-740-741-742-743-744-745-746-747-748-749-750-751-752-753-754-755-756-757-758-759-760-761-762-763-764-765-766-767-768-769-770-771-772-773-774-775-776-777-778-779-780-781-782-783-784-785-786-787-788-789-790-791-792-793-794-795-796-797-798-799-800-801-802-803-804-805-806-807-808-809-810-811-812-813-814-815-816-817-818-819-820-821-822-823-824-825-826-827-828-829-830-831-832-833-834-835-836-837-838-839-840-841-842-843-844-845-846-847-848-849-850-851-852-853-854-855-856-857-858-859-860-861-862-863-864-865-866-867-868-869-870-871-872-873-874-875-876-877-878-879-880-881-882-883-884-885-886-887-888-889-890-891-892-893-894-895-896-897-898-899-900-901-902-903-904-905-906-907-908-909-910-911-912-913-914-915-916-917-918-919-920-921-922-923-924-925-926-927-928-929-930-931-932-933-934-935-936-937-938-939-940-941-942-943-944-945-946-947-948-949-950-951-952-953-954-955-956-957-958-959-960-961-962-963-964-965-966-967-968-969-970-971-972-973-974-975-976-977-978-979-980-981-982-983-984-985-986-987-988-989-990-991-992-993-994-995-996-997-998-999-1000-1001-1002-1003-1004-1005-1006-1007-1008-1009-1010-1011-1012-1013-1014-1015-1016-1017-1018-1019-1020-1021-1022-1023-1024-1025-1026-1027-1028-1029-1030-1031-1032-1033-1034-1035-1036-1037-1038-1039-1040-1041-1042-1043-1044-1045-1046-1047-1048-1049-1050-1051-1052-1053-1054-1055-1056-1057-1058-1059-1060-1061-1062-1063-1064-1065-1066-1067-1068-1069-1070-1071-1072-1073-1074-1075-1076-1077-1078-1079-1080-1081-1082-1083-1084-1085-1086-1087-1088-1089-1090-1091-1092-1093-1094-1095-1096-1097-1098-1099-1100-1101-1102-1103-1104-1105-1106-1107-1108-1109-1110-1111-1112-1113-1114-1115-1116-1117-1118-1119-1120-1121-1122-1123-1124-1125-1126-1127-1128-1129-1130-1131-1132-1133-1134-1135-1136-1137-1138-1139-1140-1141-1142-1143-1144-1145-1146-1147-1148-1149-1150-1151-1152-1153-1154-1155-1156-1157-1158-1159-1160-1161-1162-1163-1164-1165-1166-1167-1168-1169-1170-1171-1172-1173-1174-1175-1176-1177-1178-1179-1180-1181-1182-1183-1184-1185-1186-1187-1188-1189-1190-1191-1192-1193-1194-1195-1196-1197-1198-1199-1200-1201-1202-1203-1204-1205-1206-1207-1208-1209-1210-1211-1212-1213-1214-1215-1216-1217-1218-1219-1220-1221-1222-1223-1224-1225-1226-1227-1228-1229-1230-1231-1232-1233-1234-1235-1236-1237-1238-1239-1240-1241-1242-1243-1244-1245-1246-1247-1248-1249-1250-1251-1252-1253-1254-1255-1256-1257-1258-1259-1260-1261-1262-1263-1264-1265-1266-1267-1268-1269-1270-1271-1272-1273-1274-1275-1276-1277-1278-1279-1280-1281-1282-1283-1284-1285-1286-1287-1288-1289-1290-1291-1292-1293-1294-1295-1296-1297-1298-1299-1300-1301-1302-1303-1304-1305-1306-1307-1308-1309-1310-1311-1312-1313-1314-1315-1316-1317-1318-1319-1320-1321-1322-1323-1324-1325-1326-1327-1328-1329-1330-1331-1332-1333-1334-1335-1336-1337-1338-1339-1340-1341-1342-1343-1344-1345-1346-1347-1348-1349-1350-1351-1352-1353-1354-1355-1356-1357-1358-1359-1360-1361-1362-1363-1364-1365-1366-1367-1368-1369-1370-1371-1372-1373-1374-1375-1376-1377-1378-1379-1380-1381-1382-1383-1384-1385-1386-1387-1388-1389-1390-1391-1392-1393-1394-1395-1396-1397-1398-1399-1400-1401-1402-1403-1404-1405-1406-1407-1408-1409-1410-1411-1412-1413-1414-1415-1416-1417-1418-1419-1420-1421-1422-1423-1424-1425-1426-1427-1428-1429-1430-1431-1432-1433-1434-1435-1436-1437-1438-1439-1440-1441-1442-1443-1444-1445-1446-1447-1448-1449-1450-1451-1452-1453-1454-1455-1456-1457-1458-1459-1460-1461-1462-1463-1464-1465-1466-1467-1468-1469-1470-1471-1472-1473-1474-1475-1476-1477-1478-1479-1480-1481-1482-1483-1484-1485-1486-1487-1488-1489-1490-1491-1492-1493-1494-1495-1496-1497-1498-1499-1500-1501-1502-1503-1504-1505-1506-1507-1508-1509-1510-1511-1512-1513-1514-1515-1516-1517-1518-1519-1520-1521-1522-1523-1524-1525-1526-1527-1528-1529-1530-1531-1532-1533-1534-1535-1536-1537-1538-1539-1540-1541-1542-1543-1544-1545-1546-1547-1548-1549-1550-1551-1552-1553-1554-1555-1556-1557-1558-1559-1560-1561-1562-1563-1564-1565-1566-1567-1568-1569-1570-1571-1572-1573-1574-1575-1576-1577-1578-1579-1580-1581-1582-1583-1584-1585-1586-1587-1588-1589-1590-1591-1592-1593-1594-1595-1596-1597-1598-1599-1600-1601-1602-1603-1604-1605-1606-1607-1608-1609-1610-1611-1612-1613-1614-1615-1616-1617-1618-1619-1620-1621-1622-1623-1624-1625-1626-1627-1628-1629-1630-1631-1632-1633-1634-1635-1636-1637-1638-1639-1640-1641-1642-1643-1644-1645-1646-1647-1648-1649-1650-1651-1652-1653-1654-1655-1656-1657-1658-1659-1660-1661-1662-1663-1664-1665-1666-1667-1668-1669-1670-1671-1672-1673-1674-1675-1676-1677-1678-1679-1680-1681-1682-1683-1684-1685-1686-1687-1688-1689-1690-1691-1692-1693-1694-1695-1696-1697-1698-1699-1700-1701-1702-1703-1704-1705-1706-1707-1708-1709-1710-1711-1712-1713-1714-1715-1716-1717-1718-1719-1720-1721-1722-1723-1724-1725-1726-1727-1728-1729-1730-1731-1732-1733-1734-1735-1736-1737-1738-1739-1740-1741-1742-1743-1744-1745-1746-1747-1748-1749-1750-1751-1752-1753-1754-1755-1756-1757-1758-1759-1760-1761-1762-1763-1764-1765-1766-1767-1768-1769-1770-1771-1772-1773-1774-1775-1776-1777-1778-1779-1780-1781-1782-1783-1784-1785-1786-1787-1788-1789-1790-1791-1792-1793-1794-1795-1796-1797-1798-1799-1800-1801-1802-1803-1804-1805-1806-1807-1808-1809-1810-1811-1812-1813-1814-1815-1816-1817-1818-1819-1820-1821-1822-1823-1824-1825-1826-1827-1828-1829-1830-1831-1832-1833-1834-1835-1836-1837-1838-1839-1840-1841-1842-1843-1844-1845-1846-1847-1848-1849-1850-1851-1852-1853-1854-1855-1856-1857-1858-1859-1860-1861-1862-1863-1864-1865-1866-1867-1868-1869-1870-1871-1872-1873-1874-1875-1876-1877-1878-1879-1880-1881-1882-1883-1884-1885-1886-1887-1888-1889-1890-1891-1892-1893-1894-1895-1896-1897-1898-1899-1900-1901-1902-1903-1904-1905-1906-1907-1908-1909-1910-1911-1912-1913-1914-1915-1916-1917-1918-1919-1920-1921-1922-1923-1924-1925-1926-1927-1928-1929-1930-1931-1932-1933-1934-1935-1936-1937-1938-1939-1940-1941-1942-1943-1944-1945-1946-1947-1948-1949-1950-1951-1952-1953-1954-1955-1956-1957-1958-1959-1960-1961-1962-1963-1964-1965-1966-1967-1968-1969-1970-1971-1972-1973-1974-1975-1976-1977-1978-1979-1980-1981-1982-1983-1984-1985-1986-1987-1988-1989-1990-1991-1992-1993-1994-1995-1996-1997-1998-1999-2000-2001-2002-2003-2004-2005-2006-2007-2008-2009-2010-2011-2012-2013-2014-2015-2016-2017-2018-2019-2020-2021-2022-2023-2024-2025-2026-2027-2028-2029-2030-2031-2032-2033-2034-2035-2036-2037-2038-2039-2040-2041-2042-2043-2044-2045-2046-2047-2048-2049-2050-2051-2052-2053-2054-2055-2056-2057-2058-2059-2060-2061-2062-2063-2064-2065-2066-2067-2068-2069-2070-2071-2072-2073-2074-2075-2076-2077-2078-2079-2080-2081-2082-2083-2084-2085-2086-2087-2088-2089-2090-2091-2092-2093-2094-2095-2096-2097-2098-2099-2100-2101-2102-2103-2104-2105-2106-2107-2108-2109-2110-2111-2112-2113-2114-2115-2116-2117-2118-2119-2120-2121-2122-2123-2124-2125-2126-2127-2128-2129-2130-2131-2132-2133-2134-2135-2136-2137-2138-2139-2140-2141-2142-2143-2144-2145-2146-2147-2148-2149-2150-2151-2152-2153-2154-2155-2156-2157-2158-2159-2160-2161-2162-2163-2164-2165-2166-2167-2168-2169-2170-2171-2172-2173-2174-2175-2176-2177-2178-2179-2180-2181-2182-2183-2184-2185-2186-2187-2188-2189-2190-2191-2192-2193-2194-2195-2196-2197-2198-2199-2200-2201-2202-2203-2204-2205-2206-2207-2208-2209-2210-2211-2212-2213-2214-2215-2216-2217-2218-2219-2220-2221-2222-2223-2224-2225-2226-2227-2228-2229-2230-2231-2232-2233-2234-2235-2236-2237-2238-2239-2240-2241-2242-2243-2244-2245-2246-2247-2248-2249-2250-2251-2252-2253-2254-2255-2256-2257-2258-2259-2260-2261-2262-2263-2264-2265-2266-2267-2268-2269-2270-2271-2272-2273-2274-2275-2276-2277-2278-2279-2280-2281-2282-2283-2284-2285-2286-2287-2288-2289-2290-2291-2292-2293-2294-2295-2296-2297-2298-2299-2300-2301-2302-2303-2304-2305-2306-2307-2308-2309-2310-2311-2312-2313-2314-2315-2316-2317-2318-2319-2320-2321-2322-2323-2324-2325-2326-2327-2328-2329-2330-2331-2332-2333-2334-2335-2336-2337-2338-2339-2340-2341-2342-2343-2344-2345-2346-2347-2348-2349-2350-2351-2352-2353-2354-2355-2356-2357-2358-2359-2360-2361-2362-2363-2364-2365-2366-2367-2368-2369-2370-2371-2372-2373-2374-2375-2376-2377-2378-2379-2380-2381-2382-2383-2384-2385-2386-2387-2388-2389-2390-2391-2392-2393-2394-2395-2396-2397-2398-2399-2400-2401-2402-2403-2404-2405-2406-2407-2408-2409-2410-2411-2412-2413-2414-2415-2416-2417-2418-2419-2420-2421-2422-2423-2424-2425-2426-2427-2428-2429-2430-2431-2432-2433-2434-2435-2436-2437-2438-2439-2440-2441-2442-2443-2444-2445-2446-2447-2448-2449-2450-2451-2452-2453-2454-2455-2456-2457-2458-2459-2460-2461-2462-2463-2464-246



AGENDA

BONAIRE

COPACABANA

RUM

OLITIE: 8000  
RANDWEER: 8222  
AXICENTRALE: 8845  
OSPITAAL: 8900

NDIFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag  
n 07.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00  
n; zondag gesloten.

ENBARE BIBLIOTHEEK  
peningstijden voor het publiek  
andag en donderdag van 14.00-18.00  
r; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 /  
00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00  
(n)  
peningstijden voor lezers  
ensdag van 14.00-19.00 uur.

OSTSLUITING: maandag t/m vrijdag  
geleekende stukken 15.45 uur; gewone  
ikken 16.30 uur.

RVICE CLUBS  
anis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel  
naire.  
ins: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.  
bund Table: elke tweede maandag -  
uricentrum Terra Corra.  
ary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

STUURSKANTOOR EN BEVOLKING: G.  
00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten geo-  
nd.

UZEKIBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging  
van gelieve contact op te nemen met de  
er Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

UITECLUB (Weg naar Willemstoren):  
opend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; za-  
dag van 12.00-24.00 uur.

REEKUR (gezaghebber): elke donder-  
dag van 09.00-11.00 uur op het Be-  
urskantoor, Kralendijk; laatste donder-  
dag van de maand van 10.00-12.00 uur te  
con.

ERENARTS DR J.A. JANSEN (Dok-  
) Skir' ek Noord Salina, tel.: 4255).  
Rekuen: dinsdag en vrijdag van 14.00-  
5.00 uur en voorts volgens afspraak.

peningstijden slachthuis maan-  
dag t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-  
10.00 uur en donderdag en vrijdag van  
14.00-11.00/11.30-14.30 uur.

September  
FBALL SLOW PITCH  
nballclub Sotobol  
100 uur Sotobol vs Joslumina;  
100 uur Noord Salina Sluggers vs Sentro  
Bario Nikiboko - La Sonrisa Balpark, Tera  
n.

RDKIENSTEN  
n Bernarduskerk Kralendijk:  
elijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00

omotokerk Antriol:  
elijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00

ovicuskerk Rincon:  
elijks, ook zondag, 19.30 uur

## n volleybalcompetitie

## Dynamite vernedert Pink stars

KRALENDIJK — De wed-  
strijden van afgelopen don-  
dag die gespeeld werden  
de A en B klassen van de  
naireaanse Volleyball  
vobol) competitie wer-  
drie forse overwinnin-  
voor The Friend Stars,  
namite en Aguillas. Beide

## ONDERDEEL VIERING BONAIRE-DAG

Start- en eindpunt bij vroegere Dominicussschool

# Fietstocht van Lionsclub

KRALENDIJK — De Bonaire Lions Club organiseert op  
dinsdag 6 september, als onderdeel van de festiviteiten op  
Bonairedag, de bike-tour welke op 7 augustus geen door-  
gang kon vinden vanwege regendreiging en de slechte toe-  
stand van een deel van het parcours. De toer zal de deelne-  
mers voeren door nagenoeg alle wijken in Kralendijk.

De commissie Bike-Tour  
heeft, ondanks het prachtige  
weer van de afgelopen dagen,  
rekening gehouden met even-  
tuele regen en heeft het par-  
cours dusdanig gewijzigd dat  
dit de deelnemers slechts over  
geasfalteerde wegen zal voe-  
ren. Zowel het start- als het  
eindpunt is op het terrein van  
de oude St. Dominicussschool.

den nagegaan, terwijl aan de  
deelnemers verfrissingen kun-  
nen worden aangeboden.

De politie heeft reeds haar  
medewerking toegezegd de  
route af te rijden ter controle,  
terwijl ook de ambulance en  
een 'bezemwagen' gereed zul-  
len staan om eventuele afval-  
lers op te pikken. Reeds kan

worden ingeschreven bij de  
reeds traditionele adressen, te  
weten mevrouw Elsa Molina  
aan de Boulevard, J.A. Abra-  
ham, Boekhandel Augustinus,  
Bonaire Boekhandel, Waren-  
huis Antriol en uiteraard bij de  
Dominicussschool in de Lions  
Den.

### GEEN WEDSTRIJD

Tevens kunnen de deelne-  
mers uit Rincon zich laten in-  
schrijven bij La Tropicana Bar  
en bij de heer Luciano St. Jago,  
welbekend op Rincon. Het ligt  
niet in de bedoeling van de bi-

ke-tour een wedstrijd te ma-  
ken, dus wordt een ieder ver-  
zocht om een normale snelheid  
aan te houden zodat ook de ove-  
rige deelnemers rustig de route  
kunnen afmaken.

Aan de finish zal een bar wor-  
den opgesteld, waar de deelne-  
mers en ook de sympathisan-  
ten zich een verfrissing kun-  
nen verschaffen. Ook deze keer  
hoopt de Bonaire Lionsclub op  
een flink aantal deelnemers  
die tezamen van de bike-tour  
een evenement maken die ze-  
ker herhaald zou kunnen  
worden.



KRALENDIJK — Afgelopen  
week werd door gedeputeerde  
Juancho Melan onder wie de  
brandweer van de luchthaven  
valt het certificaat Onder-  
brandmeester eerste klasse uit-  
gereikt aan R.J. Janga. Dat ge-  
beurde in aanwezigheid van het  
hoofd van de brandweer Ri-  
chard Pietersz, gedeputeerde  
Juancho Melan en de nieuwe  
onderbrandwachtmeester Jan  
Wanga.

### Wegens overlast

## Politie gaat loslopende honden 's nachts afschieten

KRALENDIJK — Het  
plaatselijke hoofd van de  
Politie maakt bekend dat de  
politie zal overgaan tot het  
afschieten van loslopende  
honden. Het besluit is geval-  
len aangezien er weer een  
groot aantal toenemende  
klachten zijn van veehou-  
ders.

De gezaghebber heeft der-  
halve besloten om artikel 5 lid  
1 van de eilandsverordening  
van 29 juni 1961 toe te passen  
en de politie de opdracht te ge-  
ven om van 5 tot en met 30 sep-  
tember 1988 loslopende hon-  
den tussen twaalf uur 's nachts  
en 5 uur 's morgens af te ma-  
ken. Daarvoor komen voorlo-  
pige in aanmerking de navol-

gende wijken Kralendijk en  
Belnem, Nikiboko Tera Cora,  
Amboina en omgeving, Antriol  
en omgeving, Noord di Salina,  
Republiek en Jato.

Tenslotte worden loslopende  
honden ook afgeschoten in Rin-  
con en omgeving. Opvallend is  
wel dat de wijk Hato als enige  
niet genoemd wordt, hoewel  
daar legio loslopende honden  
zijn. Juist zelfs op de dag van  
het persbericht is er een klacht  
bij de politie gedeponerd van  
een fietser die door een loslo-  
pende hond in de enkel was ge-  
beten. De periode kan door de  
gezaghebber verlengd worden.  
Dat zal gebeuren als de actie  
wordt geëvalueerd en eventue-  
el geen gevolgen heeft opgele-  
verd.

### In kader van viering Bonairedag

## Lezing Sealy en Haviser

KRALENDIJK — In het  
kader van de viering van de  
Bonairedag op dinsdag 6  
september zullen de ge-  
schiedenisleraar Arthur Se-  
aly en dr Jay Haviser een le-  
zing houden in de Scholen-  
gemeenschap Bonaire  
(SGB).

De lezing van Sealy gaat  
over de historie van Bonaire  
terwijl dr Haviser over zijn vak  
archeologie zal spreken. Zoals  
bekend heeft de laatste een  
aantal onderzoeken gedaan  
op Bonaire en daarmee de aan-  
zet gegeven tot een wat grotere  
belangstelling van archeolo-  
gische vondsten. Het enthousi-  
asme van Haviser is daarbij  
kennelijk overgeslagen op  
amateurs, die nu zelfstandig  
opgravingen en onderzoekin-

gen verrichten. Tot grote  
schrik van dr Haviser overi-  
gens aangezien archeologie  
geen hobby maar een gedegen  
wetenschap is.

Haviser heeft in Amerika  
(hij is Amerikaan) zijn master-  
degree gehaald en is twee jaar  
geleden aan de Universiteit  
van Amsterdam tot doctor ge-  
promoveerd. De op Curaçao  
wonende Haviser zal zijn le-  
zing in het Papiamentu hou-  
den. Sealy is in Nederland via  
de lerarenopleiding geschied-  
nis-leraar geworden en heeft  
zich de laatste jaren gespeciali-  
seerd in de geschiedenis van  
Bonaire. Enkele jaren geleden  
behaalde hij ook een tweede  
graads akte in pedagogiek.  
Plaats Aula SGB. Tijd negen-  
tien uur.

## Tegen Malvinas- generaals hoge straf geëist

BUENOS AIRES — Tegen  
de drie hoogste Argentijnse  
militairen van de periode  
van de Malvinas-oorlog te-  
gen Engeland zijn vrijdag  
straffen geëist van vijftien  
en twintig jaar. Onder de be-  
klaagden is onder meer de  
toenmalige president gene-  
raal Leopoldo Galtieri.

De eis heeft alleen betrek-  
king op de verantwoordelijk-  
heid van de militairen voor fout-  
ten in de oorlogvoering tegen  
Groot Brittannië. De top-mi-  
litairen waren twee jaar geleden  
al veroordeeld door het hoogste  
militaire hof tot straffen tussen  
acht en veertien jaar. In het nu  
aan de gang zijnde proces voor  
een burgerlijk hof van beroep  
worden de straffen opnieuw be-  
zien. Het vonnis kan over twee  
weken worden verwacht.

## CONGREGATIE DER BROEDERS VAN ONZE LIEVE VROUW VAN LOURDES. (BROEDERS VAN DONGEN)

Om voor altijd in Zijn eeuwige vreugde te delen riep de  
Hemelse Vader in Zijn overgrote liefde op 31 augustus  
1988 tot Zich onze beminde Medebroeder

**BROEDER BERNARD - C.M.v.d. Cammen**

Gedurende 25 jaar heeft hij zich in alle eenvoud inge-  
zet voor de Ouden van Dagen en de misdeelde jeugd op  
Curacao.

Gaarne bevelen wij onze Medebroeder in Uw gebeden  
aan.

Voor zijn zielerust zal op dinsdag 6 september een Eu-  
charistieviering worden opgedragen in de Kapel van  
het Klooster Alverna. 18 uur.

Namens zijn medebroeders op Curacao  
Br. P. Smeters, Reg. Ov.  
Doormanweg 21.

## NOTA DI PESAME

Refineria Isla (Curacao) S.A. ta kumpli ku e de-  
ber tristu di partisipá fayesimentu di señor

### Stanley Eugene BAARN

na bida emplea komo day supervisor na Hy-  
dro & Light Ends Processing.

Entiero lo tuma lugá djadumingu, 4 di sèptèmber  
1988, pa 4'or di atardi, saliendo for di El Tributo  
(O.) pa misa Sta. Famia i despues pa santana ka-  
tòliko Roodeweg. Ta risibí bishita di kondolensia  
na El Tributo for di 12'or di merdia.

Na nòmber di henter su personal, nos empresa ta  
ekstendé na su famia su mas sinsero kondolensia.

Emmastad, 2 di sèptèmber 1988.



A bai sosega:

## PEDRO DAMIAN WEVER (Janjo)

Na number di:

Su esposa: Daisy Wever - Henriquez

Su jiuana:

Gilbert y Glenda Wever-Geerman  
Alvin y Mary Wever-Laclé  
Ritzma y Raúl Werleman-Wever  
Renald y Olga Lucia Wever-Diaz  
Dennis y Anneliz Wever-Jonkhout  
David y Giselle Wever-Wever  
Giselle y Mario Arends-Wever  
Velma y Stephen Daal-Wever  
Clara, Randolph y Danila

Su rumannan:

Maria Dolores y Marcelo Kock  
Fanchi y Nicky Habibe  
Vdo. Brencchi Arends  
Vda. Margo Wever  
Vda. Ninia Wever

Su cuñanan:

Holmo y Shonkita Henriquez  
Elma y Cesar Ponson  
Robert y Yoland Henriquez  
Palmira y Federico Ponson  
Henry y Chica Henriquez  
Lidia y Armando Villasmil  
Imelda y Eddy de Cuba

Nieto(a)nan, Bisanieto, Sobrino(a)nan y demas familia  
ta invita pa acto di entierro cu lo tuma lugar Dialuna 5 di  
September pa 4.00 p.m. saliendo for di Sibelliusstraat 8 pa  
Misa y Santana Catolica na Oranjestad.  
Despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aruba, September 1, 1988.

## Dubbel feest Triniteit MAVO

WILLEMSTAD — Gisteren  
vienden de leerkrachten en  
leerlingen van Triniteit Mavo  
een dubbel heuglijk feit: de  
school bestond 35 jaar waarvan  
30 jaar in 't gebouw bij de Bies-  
heuvel. De Triniteit Mavo is de  
eerste katholieke school op het  
eiland, die geheel onder leiding  
staat van leken.

De school werd samen met  
het Berg Carmel College en de  
St. Theresiaschool (nu 't Gual-  
bert College) opgericht door de  
St. Janstichting en was de  
eerste vijf jaren gehuisvest in  
het klooster van de zusters t.d.  
Groot Kwartier. De school be-  
gon met een MULO 7de klas  
met amper 10 leerlingen. Nu  
telt de school meer dan 300  
leerlingen.

De viering begon met een  
plechtige gezongen mis in de  
kerk van Groot Kwartier.  
Daarna volgde het officiële ge-  
deelte op school, waarbij ver-  
scheidene gasten, onder meer  
gedeputeerde van Onderwijs,  
Dito Mendes de Gouveia 't  
woord voerden. Nadat de dui-  
ven die de geest van de Be-  
schermheilige van de school  
symboliseerden waren vrij ge-  
laten begon 't echte feest voor  
de leerlingen: een tractatie en  
genieten van discomuziek met  
een disc-jockey.



DEPARTEMENT VAN HANDEL, INDUSTRIE EN WERKGELEGENHEID			
Maximum prijzen voor het eilandgebied BONAIRE ingaande 2 september 1988;			
	verpakking	kleinhandel	consument
<b>Koffie</b>			
<b>DOUWE EGBERTS ROASTED</b>			
Aroma rood	24/250 gr.	f. 108.83	f. 5.03 +f. 0.98
select zilver	24/250 gr.	f. 110.43	f. 5.11 +f. 0.98
rosta	24/250 gr.	f. 102.08	f. 4.72 +f. 0.14
excellent goud	12/250 gr.	f. 59.89	f. 5.54 +f. 0.87
Piazza espresso	12/250 gr.	f. 59.89	f. 5.54 +f. 0.87
mocca royal	12/250 gr.	f. 57.28	f. 5.30 +f. 0.91
decafe	12/250 gr.	f. 57.30	f. 5.30 +f. 0.91
<b>MOCCONA INSTANT</b>			
rood	6/200 gr.	f. 70.91	f. 13.12 +f. 0.79
rood	6/50 gr.	f. 34.29	f. 6.34 N
decafe	6/50 gr.	f. 23.56	f. 4.35 N
goud	3/200 gr.	f. 42.61	f. 15.77 N
<b>PICK WICK ceylon</b>			
China blossom	24/20x4 gr.	f. 67.08	f. 3.10 +f. 1.14
tea for one	12/20x2 gr.	f. 30.93	f. 2.86 +f. 0.39
ceylon	24/20x1.5 gr.	f. 54.81	f. 2.53 +f. 1.29
ceylon	24/20x2 gr.	f. 58.81	f. 2.72 +f. 1.27
<b>voeding</b>			
<b>HEINZ uit Venezuela</b>			
NUTRICIA	24/134 gr.	f. 7.10	f. 0.33 R
bambix apple pear	18/250 gr.	f. 71.01	f. 4.93 +f. 0.23
bambix rice vanille	18/250 gr.	f. 56.47	f. 3.92 +f. 0.18
bambix tropical fruit	18/250 gr.	f. 67.55	f. 4.69 +f. 0.23
bambix strawberry	18/250 gr.	f. 67.55	f. 4.69 +f. 0.23
creme 4 fruits	24/454 gr.	f. 164.54	f. 7.61 +f. 0.36
creme banana	24/454 gr.	f. 163.32	f. 7.55 +f. 1.72
<b>bezymelkpoeder</b>			
<b>NUTRICIA</b>			
Almon	24/400 gr.	f. 136.87	f. 6.33 +f. 0.62
nutri soya	24/400 gr.	f. 173.05	f. 8.00 +f. 0.47
nutri in blik			
COAST ongesuikerd	48/410 gr.	f. 34.27	f. 0.79 -f. 0.07
<b>Margarine</b>			
<b>MRS. FILBERTS</b>			
family spread	6/3 lbs.	f. 28.99	f. 5.36 +f. 0.23
soft gold	24/1 lbs.	f. 53.71	f. 2.48 +f. 0.10
spread bowl	12/2 lbs.	f. 40.75	f. 3.77 +f. 0.07
family spread corn oil	6/3 lbs.	f. 32.60	f. 6.03 +f. 0.31
gold quarters	30/1 lbs.	f. 49.22	f. 1.82 +f. 0.15
	1/4 lbs.		f. 0.46 +f. 0.04
<b>olie</b>			
<b>WILCOX</b>			
WILCOX corn oil	6/96 oz.	f. 61.73	f. 11.11 +f. 2.24
WILCOX PARK corn oil	8/48 oz.	f. 39.47	f. 5.33 +f. 0.93
<b>meester</b>			
<b>MINIMO wit</b>			
	24/1 lbs.	f. 29.09	f. 1.31 +f. 0.59

De Minister van  
Handel, Industrie en Werkgelegenheid.



# KOOKLESSSEN

MICROWAVE  
COOKING

2 for kids  
2 for adults (kook voor  
de zichzelf verzorgende  
man en werkende  
vrouw)

Inf.: tel. 612982-613117

# betonbouw

zoekt op zeer korte termijn voor één van haar stafmedewer-  
kers

EEN HUURHUIS MET MIN. 3 SLAAPKAMERS

± f.700,- p/mnd., in rustige buurt.

Aanbiedingen aan ons kantoor Baai Macolaweg 8, tel.:  
611293, vragen naar heer P. Betsema.

## TE KOOP AANGEBODEN

### GROTE OPSLAGPLAATS

in Sallinja aan de Lindbergweg z/n

inlichtingen:

Tel.: 611922/Toestel G4,  
gedurende kantooruren.

Some people think our

## CHAMPAGNE BRUNCH

is so enjoyable that we do not need an addi-  
tional attraction.

However, we feel we can never do too  
much for our customers, so we have  
asked Rucile van Grieken to host  
a sensational



fashion show by  
"BOUTIQUE LILOU"

for the evening  
Sunday September 4, 1988  
Time: 11.30 a.m. - 3.00 p.m.

Curacao  
Plaza  
HOTEL & CASINO

a.s. Zaterdag en  
zondag v.a. 12 uur

## SURINAAMS ETEN

verrijkt, zoals  
Sam, Pastel, Sami, Nanti,  
Bette, Chinese Kip, Kari,  
Kip, Amstel met rijst.

aanvraagformulier 26  
Tel.: 72866

## WAARSCHUWING

De commissie van de  
municipaliteit van de  
stad van 10.000 inwoners  
die schiedelingen worden  
gehouden op de schiedbe-  
hoeden.

verval van de  
4000 meter de  
aanvraagformulier 26  
Tel.: 72866

## ATTENTIE!

De commissie van de  
municipaliteit van de  
stad van 10.000 inwoners  
die schiedelingen worden  
gehouden op de schiedbe-  
hoeden.

## VENGRUGBAAR

aanvraagformulier 26  
Tel.: 72866

## RECEPES ETEEN

aanvraagformulier 26  
Tel.: 72866

## AROUSSE

aanvraagformulier 26  
Tel.: 72866

## SPECIALISTEN

aanvraagformulier 26  
Tel.: 72866

## DOUBBELT

aanvraagformulier 26  
Tel.: 72866

## NOG HEEL EVEN

aanvraagformulier 26  
Tel.: 72866

## VERBODEN

aanvraagformulier 26  
Tel.: 72866

## VERBODEN

aanvraagformulier 26  
Tel.: 72866

## VERBODEN

aanvraagformulier 26  
Tel.: 72866

## VERBODEN

aanvraagformulier 26  
Tel.: 72866

## VERBODEN

aanvraagformulier 26  
Tel.: 72866

Landhuis **Jan Kock**  
Zondag 4 september van  
van 5-8 uur

**Three Voices, Mariachi en  
Gruop Mi Tesoro**

**RESTAURANT  
FUNCHI POT**

met Hollandse  
kookkunst en  
Crisp gerechten

aanvraagformulier 26  
Tel.: 72866

## THE INTERNATIONAL RESTAURANT

A complete marketplace of products and services for the restaurant industry.

aanvraagformulier 26  
Tel.: 72866

## UITNOODING

aanvraagformulier 26  
Tel.: 72866

## Gouden Kloosterfeest

aanvraagformulier 26  
Tel.: 72866

## INTER-ANTON VAN GRIEKEN

aanvraagformulier 26  
Tel.: 72866

## RECEPES ETEEN

aanvraagformulier 26  
Tel.: 72866

## RECEPES ETEEN

aanvraagformulier 26  
Tel.: 72866

## RECEPES ETEEN

aanvraagformulier 26  
Tel.: 72866

## RECEPES ETEEN

aanvraagformulier 26  
Tel.: 72866

## RECEPES ETEEN

aanvraagformulier 26  
Tel.: 72866

## RECEPES ETEEN

aanvraagformulier 26  
Tel.: 72866

## RECEPES ETEEN

aanvraagformulier 26  
Tel.: 72866

## RECEPES ETEEN

aanvraagformulier 26  
Tel.: 72866

## RECEPES ETEEN

## EILANDGEBIED CURACAO

aanvraagformulier 26  
Tel.: 72866

## MAAKT BEKEND:

aanvraagformulier 26  
Tel.: 72866

## OPPOSBARE VERKOOP

aanvraagformulier 26  
Tel.: 72866

## OPPOSBARE VERKOOP

aanvraagformulier 26  
Tel.: 72866

## OPPOSBARE VERKOOP

aanvraagformulier 26  
Tel.: 72866

## OPPOSBARE VERKOOP

aanvraagformulier 26  
Tel.: 72866

## OPPOSBARE VERKOOP

aanvraagformulier 26  
Tel.: 72866

## OPPOSBARE VERKOOP

aanvraagformulier 26  
Tel.: 72866

## OPPOSBARE VERKOOP

aanvraagformulier 26  
Tel.: 72866

## OPPOSBARE VERKOOP

aanvraagformulier 26  
Tel.: 72866

## OPPOSBARE VERKOOP

aanvraagformulier 26  
Tel.: 72866

## OPPOSBARE VERKOOP

aanvraagformulier 26  
Tel.: 72866

## OPPOSBARE VERKOOP

aanvraagformulier 26  
Tel.: 72866

## OPPOSBARE VERKOOP

aanvraagformulier 26  
Tel.: 72866

## OPPOSBARE VERKOOP

aanvraagformulier 26  
Tel.: 72866

Na het succes van de vorige cursus wordt zoals toegezegd op 26 september a.s. wederom een aanvang gemaakt met een intensieve cursus Braziliaans-Portugees.

**CURSUSGEVEENS**  
NIVAU: een cursus voor beginners.  
CURSUSDUR: 3 maanden.  
AANTAL LESSEN: 12.  
De groep krijgt per week 6 lessen (2 x 3 lessen per week).

**CURSUSDAGEN (tentatief):**  
woensdag + vrijdag  
17.00 - 19.15 uur  
maandag 17.00-19.15 uur  
woensdag 19.45-22.00 uur

**AANVANG CURSUS:** 26 september 1988  
**AFSLUITING CURSUS:** 19 december 1988  
**CURSUSGELD (labuut leermateriaal):** f.225,- voor de hele cursus, te storting f. 125,- vóór 15 september, de storting f. 100,- vóór 1 oktober '88.

**BANKREKENING:** 88 13 41, Maduro & Curjel's Bank N.V., de Universiteit van de Nederlandse Antillen (U.N.A.).  
**VERMELDEN:** CURSUS BRAZILIAANS-PORTUGEES I.L.A., sept.-dec. 1988.

**LESLEIDERS:** U.N.A. CERTIFICATEN.  
De cursus wordt geleid door de deelnemers die 80%-100% van de lessen hebben bijgewoond en de examen hebben afgelegd.

**INSCHRIJVING:** Inschrijven bij het INSTITUUT LINGUISTICO ANTILAN (I.L.A.), BOKHOFBURGWEG 26 (4e verdieping).  
Inschrijfformulieren persoonlijk afgeven bij het I.L.A. v.v.p. bewijs eerste storting meenemen.  
AANTAL DEELNEMERS: 12 personen, ab ± 50 deelnemers (± 25 per groep).

**INLEIDING:** 15 september 1988  
**UITSLUITING:** 15 september 1988  
De Directie, DRS. R.W.A. NAALDIJK

## OPPOSBARE VERKOOP

Op donderdag, 15 september 1988 des voormiddags om 10 uur zal ten kantore van de Polarisweg 31-33 ten overstaan van één van de notariaten of diens plaatsvervanger van het kantoor Palm & Senior in het openbaar worden verkocht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek:

het tot 8 juli 2030 lopend recht van erfpacht op een perceel grond gelegen in het tweede district van Curacao, ter grootte van 790m2, bekend als Blok Y, Kavel nummers 118 en 119 van het verkavelingsplan "BUENA VISTA", naar omschreven in kadastraal nummer 476 van 12 oktober 1901, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als Schottingaweg West 357.

De veiling wordt openbaar ter inzage op voormeld notariatskantoor van 5 dagen voor de veiling en houden onder meer in dat iedere bieder getuigen is terzake van de juistheid of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

Voor nadere informatie omtrent de eventuele financiering door de executerend hypotheekhouder gelieve U contact op te nemen met onderstaand notariatskantoor.

**NOTARIATSKANTOOR PALM & SENIOR**  
Polarisweg 31-33  
Tel.: 610194-613022

## OPPOSBARE VERKOOP

Op donderdag, 6 oktober 1988 des voormiddags om 10 uur zal ten kantore van de Polarisweg 31-33 ten overstaan van één van de notariaten of diens plaatsvervanger van het kantoor Palm & Senior in het openbaar worden verkocht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek:

het tot 23 februari 2015 lopend recht van erfpacht op een perceel grond gelegen in het tweede district van Curacao, ter grootte van 1.000m2, bekend als Blok Y, Kavel nummer 1 van het verkavelingsplan "BUENA VISTA", naar omschreven in kadastraal nummer 476 van 12 oktober 1901, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als Schottingaweg West 357.

De veiling wordt openbaar ter inzage op voormeld notariatskantoor van 5 dagen voor de veiling en houden onder meer in dat iedere bieder getuigen is terzake van de juistheid of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

Voor nadere informatie omtrent de eventuele financiering door de executerend hypotheekhouder gelieve U contact op te nemen met onderstaand notariatskantoor.

**NOTARIATSKANTOOR PALM & SENIOR**  
Polarisweg 31-33  
Tel.: 610194-613022

## OPPOSBARE VERKOOP

Op donderdag, 6 oktober 1988 des voormiddags om 10 uur zal ten kantore van de Polarisweg 31-33 ten overstaan van één van de notariaten of diens plaatsvervanger van het kantoor Palm & Senior in het openbaar worden verkocht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek:

het tot 23 februari 2015 lopend recht van erfpacht op een perceel grond gelegen in het tweede district van Curacao, ter grootte van 1.000m2, bekend als Blok Y, Kavel nummer 1 van het verkavelingsplan "BUENA VISTA", naar omschreven in kadastraal nummer 476 van 12 oktober 1901, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als Schottingaweg West 357.

De veiling wordt openbaar ter inzage op voormeld notariatskantoor van 5 dagen voor de veiling en houden onder meer in dat iedere bieder getuigen is terzake van de juistheid of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

Voor nadere informatie omtrent de eventuele financiering door de executerend hypotheekhouder gelieve U contact op te nemen met onderstaand notariatskantoor.

**NOTARIATSKANTOOR PALM & SENIOR**  
Polarisweg 31-33  
Tel.: 610194-613022

## OPPOSBARE VERKOOP

Op donderdag, 6 oktober 1988 des voormiddags om 10 uur zal ten kantore van de Polarisweg 31-33 ten overstaan van één van de notariaten of diens plaatsvervanger van het kantoor Palm & Senior in het openbaar worden verkocht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek:

het tot 23 februari 2015 lopend recht van erfpacht op een perceel grond gelegen in het tweede district van Curacao, ter grootte van 1.000m2, bekend als Blok Y, Kavel nummer 1 van het verkavelingsplan "BUENA VISTA", naar omschreven in kadastraal nummer 476 van 12 oktober 1901, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als Schottingaweg West 357.

De veiling wordt openbaar ter inzage op voormeld notariatskantoor van 5 dagen voor de veiling en houden onder meer in dat iedere bieder getuigen is terzake van de juistheid of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

Voor nadere informatie omtrent de eventuele financiering door de executerend hypotheekhouder gelieve U contact op te nemen met onderstaand notariatskantoor.

**NOTARIATSKANTOOR PALM & SENIOR**  
Polarisweg 31-33  
Tel.: 610194-613022

## OPPOSBARE VERKOOP

Op donderdag, 6 oktober 1988 des voormiddags om 10 uur zal ten kantore van de Polarisweg 31-33 ten overstaan van één van de notariaten of diens plaatsvervanger van het kantoor Palm & Senior in het openbaar worden verkocht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek: